

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

VIERNES, 3 DE SEPTIEMBRE DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXI - N.º 24.826  
DEP LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## “SI” ABRUMADOR A LA FEDERACION ARABE TRIPARTITA

### Parece que llevará a una actitud más dura frente a Israel

El Cairo (Efe - Reuter). — Los ocho millones de egipcios con derecho a voto han dado su aprobación unánime a la formación de una federación con Libia y Siria, según se ha anunciado hoy en la capital.

La agencia de noticias «Oriente Medio» informa que el ministro del Interior, declaró que el porcentaje de los que aprobaron la federación en el referéndum de ayer fue de un 99,95.

Unos catorce millones de votantes en los tres países, de entre 42 millones de las tres naciones combinadas emitieron su voto en el referéndum, que los dirigentes árabes consideran como provechoso para la unidad y el mayor estrechamiento contra Israel.

Existen ligeras dudas acerca de que haya sido un «sí» masivo el emitido en las tres naciones.

De un total de 7.776.837 votantes que tomaron parte en los comicios, 7.759.507 dijeron «sí» y 3.404 «no», manifestó el ministro. Hubo 2.471 votos declarados nulos.

### EL 96,4 POR CIENTO DE LOS SIRIOS LO APRUEBAN

Damasco (Efe - Reuter). — Una aplastante mayoría de sirios, han dicho «sí» a la federación de Siria, Egipto y Libia, según se ha anunciado hoy oficialmente en Damasco.

Los resultados del referéndum de ayer han arrojado un 96,4 por ciento de personas que aprueban esta federación, mientras fue el porcentaje de los que se oponen ha sido del 3,56, según anunció el ministro del Interior.

El número total que respalda la federación ha sido de 1.747.929 votantes y los que se oponen son 64.623.

### TAMBIEN MAYORIA AFIRMATIVA EN LIBIA

Trípoli (Efe - Reuter). — El dirigente libio, coronel Gaddafi, ha declarado esta noche que el 98,6 por ciento de los votantes del país lo hicieron en favor de la Federación con Siria y Egipto.

El coronel Gaddafi ha publicado un comunicado anunciando que 452.587 libios han votado a favor de la federación y 5.999 en contra.

La nueva «Federación de

Repúblicas Árabes» tendrá una población de alrededor de 42 millones de personas, o sea casi la mitad de los cien millones que habitan el mundo árabe.

Agrupará los grandes recursos petrolíferos de Libia, con la preparación técnica y política de Egipto y la agricultura de Siria. Los observadores políticos estiman que llevará a una postura más dura de los árabes contra Israel.

## CAMBIO EN LA GUARDIA REAL



Londres. — El mayor John Hickie (izd.) de la Artillería real y capitán de la Guardia de la Reina, y el capitán I. D. B. Thorne, del segundo batallón de la Guardia de Granaderos, durante la ceremonia de relevo de la guardia en el palacio de Buckingham. Por primera vez la Real Artillería se hará cargo de la vigilancia de Palacio desde su constitución hace 255 años. También relevarán a los granaderos en la guardia de la Torre de Londres y del Banco de Inglaterra. El Ministerio de Defensa no ha dado ninguna razón para que los artilleros se hagan cargo, desde ahora, de estos deberes. — (Cifra Gráfica)

## EL LUNES, ENTREVISTA DE HEATH CON LYNCH

### Esta reunión puede ser trascendental para Irlanda del Norte

### Nuevas explosiones en Belfast y 27 heridos

### Deserta un soldado inglés

Dublín (Por José Antonio Sierra, enviado de «Efe»). — La invitación de Edward Heath, primer ministro de la Gran Bretaña, a Jack Lynch primer ministro de la República de Irlanda para que se reúnan el próximo lunes en Londres, durante dos días, y estudien la posibilidad de un acuerdo para acabar con la crisis de Irlanda del Norte, ha sido acogida en Dublín, si no con sorpresa, sí con gran satisfacción, en todos los sectores políticos.

Si bien no se espera que de esta reunión salga un acuerdo definitivo para el complicado problema político-social y religioso de Irlanda del Norte, un cambio de su constitución o la reunificación del país, sin embargo, este paso político es una prueba clara de que el premier británico ha moderado su aserción de que lo que pasa en el Norte no le incumbe al primer ministro del Sur, como decía en un telegrama dirigido a este último no hace muchos días.

Esta reunión cumbre tratará de Irlanda del Norte, lo que implica el reconocimiento tácito de la unidad geográfica del país y, lo que es más importante en estos momentos, por primera vez el Gabinete conservador británico se ha dado cuenta de la gravedad de la situación.

Inevitablemente, estamos en el camino hacia una forma de gobierno en el Norte, mucho más representativa y democrática; en el que la minoría católica, por primera vez desde hace 50 años, tendría voz e influencia en el Parlamento. La reunificación con el Sur —si es que alguna vez se llega a la misma— correspondería a una

(Pasa a la página 10)

## NUEVO RECORD DEL “CONCORDE”

### Voló a más de 2.250 Kms-hora

Bristol (Inglaterra) (Efe). — El prototipo británico del avión supersónico “Concorde” alcanzó hoy la mayor velocidad de su historia, el “mach 2,06”, equivalente a más de 2.250 kilómetros por hora. El “Concorde 002” lo pilotaba el subje del equipo de pilotos de prueba del avión John Cochran.

A una altitud de 15.000 metros voló a velocidad supersónica durante 62 minutos.

## En España hay unos veinticinco mil cubanos

### La colonia reconocida oficialmente es de diez mil

### Se espera que ahora lleguen muchos más

Madrid (Logos). — «Con la supresión de los vuelos Cuba - Estados Unidos, sin duda alguna aumentará la demanda ya abrumadora de salidas de la isla camino de España. En la actualidad se mantienen tres vuelos desde La Habana a Madrid, cada semana: el de «Iberia», que sale de la isla los martes a las diez de la mañana y los de «Cubana de Aviación» que parten a las cuatro de la tarde los jueves y domingos.

Puede calcularse que el (Pasa a la página 10)

## PRINCIPES JAPONESES EN USA



Tokio. — El Príncipe Hitachi, hijo del Emperador Hiro-Hito, y su esposa Hanako, durante una rueda de Prensa celebrada en su décimo día de estancia en los Estados Unidos. — (Cifra Gráfica)

## LA LUNA ES UN ASTRO CALIENTE EN SU INTERIOR, SEGUN LOS CIENTIFICOS

### Parece que la Tierra y su satélite se formaron al tiempo

### Lanzamiento por Rusia de otra estación automática de exploración lunar

Moscú (Efe). — Desde un satélite artificial, la Unión Soviética ha lanzado esta tarde (14,41 hora española) una estación automática de exploración lunar llamada “Luna 18”.

Según anuncia la Agencia “Tass”, el lanzamiento tiene por objeto el proseguir la exploración científica de la Luna y del es-

(Pasa a la página 11)

## EL IMPERIO DE SEPTIEMBRE

A veces hay que escribir cosas así. A veces hay que dejar las cosas que nos inquietan cada día: el trabajo, la lucha, la actualidad. Hay ocasiones, de verdad, en que uno se pone a pensar que, un poco prontamente, las cosas que gravitan sobre nuestra vida, con una trascendencia única, definitiva y universal, nos resbalan sobre el ánimo con peligro de que en cualquier final próximo (en esto del discurrir humano, resulta que todos los finales están próximos) caigamos en la cuenta de que hemos perdido mucho del verdadero sabor de la vida.

Sea el caso, a título de muestra, el hecho de que haya llegado Septiembre. Bueno, más o menos, la llegada de todos los meses encierra un acontecimiento que puede muy bien definirse como extraordinario. Al fin y al cabo, este viaje de la Tierra alrededor del Sol tiene doce estaciones doce meses, de sorpresas. Pero Septiembre igual que algunos otros, cabalga a lomos de dos ciclos (lo de estaciones no lo repetimos porque queda dicho en el sentido de parada y contemplación del camino), anda entre despedidas y bienvenidas. Bien me rece un poco de detenimiento el mes que dice adiós al verano y se trae en la alforja caminera del tiempo al mismísimo otoño.

La luz, la misma que ayer no más hería los ojos de todos, se ha quedado pálida al menos relativamente pálida, con esa palidez del enfermo que no está grave. Al año le ha llegado la madurez. Es no hay por qué asustarse, sólo una baja de facultades de quien era buen mozo y ya tiene que empezar a llevar una vida más tranquila, una vida de paseo lento, reposado, con aires de contemplación y paso mesurado. Es la época que en el hombre precede a la otra de sillón y régimen de recuerdo y paciencia ante lo que habla de un más o menos inminente.

Si era necesario detenerse en un hecho sempiterno y natural, ignorado y sabido de que Septiembre se ha presentado y está aquí, hablando de vendimia, de principio de curso de nostalgia de vacaciones recientes. Ocurre que estas cosas y otras a las que tampoco damos demasiada importancia, son las que forman la extensión más grande de la vida a la vez las que menos atención terminan por merecernos y las que hacen buenas las frases que de continuo explican que hay que ver cómo pasa el tiempo. Esto último no sería lamentarse resignado si con más frecuencia nos detuviéramos en lo aparentemente nimio, en lo falsamente nimio ya que resulta que eso y sólo eso es el entramado del que hacer obligatorio, impuesto e ineludible de vivir.

Septiembre es un imperio en la vida de cada cual. El manda sosiego, él hace pálida la luz (o va a hacerla en seguida), corta los días, alarga las noches, dice fin a la alegría del verano e impone meditación en la capilla del otoño para tomar fuerzas y aguantar el invierno. Es imperio lo que tal hace. No tiene por qué deponer su nombre.

A poco que nos descuidemos, el verde que sobre las copas de los árboles le sigue la corriente al viento, bajará de color y la palidez nos gritará que digamos adiós a la hoja que se cae, a la que salió al filo primavera, la misma que volverá Dios sabe recorriendo qué caminos después de haber andado el que la llevó al suelo.

Septiembre es despedida. Nunca hubo una despedida alegre.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES	
16,25	Planeta azul
2,00	Apertura y presentación.
2,02	Sobre la marcha.
3,00	Noticias a las tres
3,25	Dos tontos en apuros
3,50	Con vosotros
5,00	Despedida y cierre.
7,30	Apertura y presentación
7,35	Por tierra, mar y aire.
8,00	Dibujos animados
8,10	Buenas tardes.
9,00	Novela (Capítulo V y último).
9,30	Telediario.
9,55	Obra completa — "Los otros ángeles".
12,00	Veinticuatro horas
00,25	Despedida y cierre
S A B A D O	
14,02	Sobre la marcha.
15,00	Noticias a las tres
15,25	España en directo "Asturias"

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

## TRASPASO

local comercial, útil para cualquier tipo negocio. Punto estratégico mucha luz, muy indicado para cafetería. Razón: Desiderio García Rodríguez, calle Vitoria 107, mañanas Teléfono: 208594 y 201145.

# QUISICOSAS

Esta noche, un millar de niños y jóvenes de ambos sexos, comprendidos entre los doce y dieciséis años de edad saldrán de la estación del ferrocarril en peregrinación a Santiago de Compostela.

La hora de salida se ha fijado para las once y media, y estos juveniles romeros de la capital y de muchas localidades de la provincia irán a Compostela acompañados de toda clase de auxilios, entre ellos de los servicios de la benemérita Cruz Roja.

Buen viaje, ¡amigos!

La Fábrica nacional de Moneda y Timbre de Burgos —la que produce el papel destinado a la impresión de los billetes de Banco y de los efectos timbrados— va a experimentar importantes obras de modificación y ampliación de una de las plantas dedicadas a la fabricación de papel.

Parece que diversas firmas especializadas han presentado pliegos al concurso internacional que convoca la Fábrica nacional de Moneda y Timbre para contratar las obras, y la apertura de proposiciones se efectuó a las diez de la mañana de ayer por la Junta de compras en el domicilio central de la factoría.

Habrà que esperar a conocer el resultado de este importante concurso.

Teléfonos. Desde el año 1967 hay algunas personas que aguardan turno para que les instalen teléfono, y ya no se hará esperar mucho si hora toda vez que en Enero o Febrero próximo entrará en funcionamiento la nueva central automática que permitirá una considerable ampliación de líneas.

Según nuestras noticias hasta finales del pasado año la lista de aspirantes a teléfono en Burgos ascendió a unos 4.000, y todos ellos tendrán preferencia. Otros mil lo han solicitado en el transcurso del año actual y estos últimos sí habrán de esperar pues insistimos en que la Telefónica atenderá primero a los antiguos.

Bueno. Si la nueva central se ha concebido con amplia visión como tantas veces se ha dicho, no habrá razón entonces para hacer desesperar a los abonados, aunque sean recientes o menos que existan razones de fuerza mayor.

Eran las tres de la madrugada del sábado último. Uno de los muchos trenes llenos de emigrantes portugueses que circulan hacia Irún acababa de detenerse en nuestra estación. A prisa bajó al andén un descendiente de Viriato que para aplacar la sed en ruta, se acercó con su garrafón para tomar agua de una de las fuentes.

De pronto, el convoy reanudó la marcha. El azorido lusitano puso pies en polvorosa para no perderlo y a duras penas consiguió meter el garrafón en el tren, mas cuando se disponía a saltar sobre el estribo, en momentos en que el convoy comenzaba a adquirir cierta velocidad sufrió un dramático trasplés y pareció que su cuerpo caía bajo las ruedas del tren.

Gritos de horror entre los viajeros y personas congregadas en la estación acompañaron a la patética escena, pero sobrevino un clamor de estupefacción y de sorpresa al ver alejarse al convoy y observar que el buen portugués se levantaba dificultosamente de la caja de la vía, con señales de magullamiento.

Había salvado providencialmente su vida. Un rictus de amargura dibujó su semblante al perder en el horizonte al tren que se llevaba a su esposa y seis hijos.

¿Qué hacer? Se acercó al bar y tomó un coñac, para celebrar su nuevo nacimiento. Después aguardó al siguiente tren de emigrantes, presto a unirse a sus familiares, como así lo hizo. Seguro que juró no volver a repetir su peripecia en la vida.

Tres kilos de calderilla —que se dice pronto— ha entregado un bondadoso burgalés a la peña de la «perra gorda» con destino al Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes.

Paciencia, y corazón ha demostrado el donante en este amoroso ejercicio de caridad y en tiempos en que no resulta nada fácil llevar calderilla en los bolsillos del pantalón y de la americana.

En la calle de Alfarcos el contratista adjudicatario de las obras de urbanización ha iniciado los trabajos de la red de saneamiento.

Estas obras se extenderán a todas las demás calles del populoso barrio de San Pedro y San Felices, conforme al plan municipal de urbanizaciones.

Para poder hacerlo ha habido que derribar antes viejos inmuebles y por lo visto el derribo tarda en rematarse a causa de algunas dificultades surgidas por cuestiones de indemnización en la expropiación de una casa.

De confirmarse el rumor, será cosa de eliminar la causa por más que no deja de extrañar que a estas alturas no se haya solucionado el problema cuando ya hace muchos meses el Ayuntamiento acordó el pago de las indemnizaciones.

Informática. Esperamos que el vocablo sea incorpo-

rado al diccionario de la Real Academia de la Lengua, pues al menos la edición decimonovena que corresponde al pasado año lo recoge.

Y, sin embargo, la Informática se ha puesto de moda. Nuestros lectores deben saber a través de la lectura de diversos reportajes aparecidos en el DIARIO lo que son y representan las actividades profesionales en ese campo de la vida moderna, al cual hoy se dirigen muchos jóvenes estudiantes interesados en las enseñanzas y técnicas que comprenden en su doble aspecto económico y científico.

Puede que los menos enterados asocien la Informática al mundo de los ordenadores electrónicos y ocioso resulta señalar que el porvenir que se ofrece a los estudiosos es bastante bueno en la actividad industrial y científica.

En Burgos existe una academia preparatoria, según tenemos entendido, y bueno será aspirar a un Centro de rango académico oficial.

**TRASPASO LOCAL**

COMERCIAL  
200 m.  
Razón 200605

**Bachillerato oficial nocturno y diurno**  
CURSOS 2.º Y 3.º

Durante los días del 1 al 10 de Septiembre queda abierta la matrícula para los cursos 2.º y 3.º de Bachiller nocturno y diurno en la Sección filial femenina núm. 4, sita en Carredo núm. 2, Misioneras de Acción Parroquial

vistas las perspectivas del desarrollo económico y social de nuestra tierra.

Precisamente el Ministerio de Educación y Ciencia en cuyo seno existe el Instituto de Informática acaba de convocar a los profesionales, a efectos de poder acceder a la reválida respectiva: programador de Aplicaciones y demás estudios prevenidos en el decreto 554/69, de 29 de Marzo.

La juventud se abre paso y no mira en prejuicios ni en reparos humanos. La juventud es dinámica, atrevida y un claro ejemplo de esta audacia lo tenemos en un joven pintor burgalés, estudiante de Arquitectura, Jesús Arribas, quien sintiendo desde su niñez una inclinación clara y profunda por la Pintura, pone en ristre sus pinceles y por su mano van pasando bellos rincones de nuestro histórico Burgos.

En lo abstracto, allá donde el profano esboza una sonrisa, la combinación de colores alcanza su inquietud, y desde ayer sobre las puertas del edificio del Teatro principal, su obra, con la presencia vigilante de la estatua del Cid, estará expuesta durante tres días.

¡Suerte, muchacho! En él vemos una cierta representación de la última «ola» de jóvenes pintores que no quiere permanecer en el anonimato.

**Martinillos**

**SUS RELACIONES VALEN MUCHO DINERO**

Si su cometido profesional le pone constantemente en relación con personas de cierto poder adquisitivo.

Si le gustan las relaciones Públicas y quiere añadir importantísimos ingresos a los que ya tiene, nuestro Grupo Internacional de Empresa, le da la oportunidad de percibir enormes ganancias -extrayendo sus contactos y relaciones personales.

Lugares donde son necesarios colaboradores:

**BURGOS**

Burgos  
Aranda de Duero  
Briviesca

Medina de Pomar  
Miranda de Ebro  
Quintanar de la Sierra  
Valle de Mena

Interesados, por favor, envíen extracto de su "Currículum Vitae" y Teléfono al Apartado de Correos N.º 36201 de Madrid. Ref.: PRP.

Reserva absoluta.

# COFRE CIDIANO

Por Próspero GARCIA GALLARDO

**H**E visto, en uno de los grandes rotativos de Francia, con motivo de la crisis del dólar, recordar una de esas frases lapidarias del general De Gaulle, en sus célebres memorias: "En el club de los Grandes —escribía— hay tantos egoísmos sagrados como miembros inscritos". Yo diría, por el contrario —y creo que estaré de acuerdo— que si antepone el calificativo de la Divinidad a los intereses materiales, en el orden de prelación, fuera de las bienaventuranzas evangélicas que se refieren al otro mundo, o de algún proverbio como aquél que recuerda no haber enemigo pequeño, es la razón del león la que suele anteponerse, por lo menos mientras dura la grandeza.

No podía ser Norteamérica una excepción en el juego crediticio o ilusión de valores, de esos valores que mueven tonificando lo que llamaríamos intereses privados en el mundo libre y que cada Estado, desde las últimas post-guerras, ha maneado a su gusto, para tratar de resolver conflictos sociales y financieros. El dólar se había convertido de hecho —como sabemos— en moneda común, universalmente traducida.

Pero el caso es que Nixon ha estado más recientemente invirtiendo en Europa dólares que eran únicamente de papel; es decir, no resguardados por el verdadero ahorro. De esto se escandaliza —no llega a comprenderlo bien— un país que siguiendo, o siendo su intención de seguir ahora, principios demasiado clásicos, como los que predica Giscard d'Estaing, pretenden volver a dar al ahorro un sentido demasiado realista de antigua roñosería; «grigou», que se dice en la lengua de Molière.

Nosotros, los burgaleses, poseemos el mejor precedente que recuerde la historia de acrecentar el dólar o el marco oro mediante arena, que viene a ser también un buen sustitutivo, equivalente al papel o al crédito no respaldado por el ahorro. No fue por lo tanto Nixon el primero que lo llevó a cabo sino el propio Cid Campeador con respecto a sus financiadores banqueros Raquel y Vidas (1). Gracias a ello se consiguieron hazañas legendarias para aquellos momentos. Hoy esos «fechos» no quedan en Valencia. Tiene escala lunar y no se puede alcanzar la Luna, posesiva de los poetas, con demasiados realismos ahoradores.

Todavía podemos admirar colgada esa sacra reliquia crediticia burgalesa y medieval, en los muros pétreos de nuestra Iglesia Metropolitana. El mismo cofre o arca, reproducida en pequeñas dimensiones, resulta hoy en Burgos uno de los más acertados estuches de confitería como para confirmar la dulzura de todo un símbolo. Hace unos años, en una ocasión que tuve el honor de atender en nuestra ciudad a la señora del ministro gaullista, Couve de Murville, en viaje de incógnito me creí obligado a obsequiarla con el cofre del Cid más grande que encontré, repleto de «yemas de canónigos». Resultaba menos protocolario que un buen ramo de flores, pero me sirvió para relatar a la ilustre dama la anécdota de Raquel y Vidas, que acaso repulsase su marido.

Qué desagradecidos sois, dicen ahora los norteamericanos a los economistas del Oeste europeo. Os entregamos dólares buenos y gracias a ellos os salvasteis de las manos de Stalin. Ahora nos pretendéis obligar, para seguir conviviendo, a que os mostremos el interior de nuestro misterioso cofre, por sospechar que dentro contiene también arena.

Otros comentaristas más profundos ponen en entredicho el «Gold Exchange Standard» porque estiman —acaso con acierto— que es el dólar no esta la clave del orden, ni que todo orden sea virtud y que la riqueza del oro, desde los tiempos de la adoración bíblica del célebre becerro, no han podido reconciliarse íntegramente con la moral. Si no, que se la pregunten a Raquel y Vidas esos banqueros burgaleses del siglo XI, que «todos» los más viejos, como yo, hemos conocido en otros tiempos en la ciudad.

(1) Raquel y Vidas banqueros judíos en Burgos, según el cantar de "Mío Cid", prestaron a Rodrigo Díaz de Vivar una suma de los llamados "marcos", dejándoles el Cid como garantía un arca o cofre, que aseguró contenía oro, pero que era solamente arena.

## EMPRESA DEL POLO NECESITA

- ★ Oficiales caldereros y soldadores
- ★ Peones especialistas
- ★ Aprendices

Dirigirse al apartado de Correos 307.  
(Sección de Personal)  
(ROC. Núm. 1.175)

# CON JOSE SUAREZ, ALCALDE DE ALLER

- ★ Entre sus planes figura la revolución del teatro en Asturias
- ★ Va a terminar dos guiones sobre la región y realizará dos documentales
- ★ «No tengo aspiraciones políticas. Esto es un paréntesis en mi vida de actor»

Ser actor de cine o alcalde nada tiene de particular. Pero lo que sí se sale de lo corriente es ser ambas cosas a un tiempo: actor y alcalde. Este es el caso del asturiano José Suárez, que tras haber intervenido en cincuenta y seis películas (la primera fue "Altar Mayor") ha sido nombrado alcalde de Aller. Concejo del Sur de Asturias que cuenta con 25.000 habitantes.

En el casino de Moreda, uno de los pueblos alleranos, hablamos con José Suárez, tras la toma de posesión de su cargo. Le preguntamos si abandonará definitivamente el cine y nos responde que la Alcaldía es un simple paréntesis tras el cual se reincorporará a su labor cinematográfica.

### DOCUMENTALES SOBRE ASTURIAS

A pesar de los problemas que crea el regir un Concejo, José Suárez no perderá su vinculación con el cine. Este invierno piensa finalizar dos guiones cinematográficos y tiene el proyecto de realizar dos documentales sobre Asturias, que reflejarán dos aspectos de esta región: la mina y la montaña.

—¿Piensa utilizar el cine como vehículo de promoción para el Concejo?

—No. Los documentos que tengo en estudio lo mismo pueden referirse a Aller que a Langreo. Únicamente el que trata de la montaña puede tocar más directamente a mi Concejo.

José Suárez, desde su nuevo puesto de alcalde, piensa en una posible potenciación del teatro en Asturias. En este sentido ha elevado una propuesta al CITE para lograr la unión de los diversos grupos de teatro aficionado y crear una gran compañía provincial, que incluso podría llegar a la profesionalización. Nos puntualiza que él no tendrá ninguna intervención directa en esta compañía pero que pondrá la experiencia cinematográfica adquirida al servicio de ella, siempre que necesite alguna orientación.

### NO TENGO ASPIRACIONES POLITICAS

—¿Cómo tuvo lugar su nombramiento para el puesto de alcalde?

—El gobernador civil, Mateu de Ros, sabedor de mi gran amor al Concejo, se acordó de mí al hacerse un relevo en el puesto de alcalde. Me habló de ello y yo acepté gustoso el cargo.

—¿La Alcaldía será el principio de su carrera política?

—No. Yo no tengo aspiraciones políticas. Cuando terminen los cuatro, cinco o seis años de mi mandato, me reincorporaré de nuevo al cine.

—¿Cuáles son sus proyectos inmediatos?

—Aún no tengo una idea clara, ya que estos primeros días son de toma de contacto con los muchos problemas que tiene el Concejo. Mi actuación se centrará principalmente en los siguientes frentes:



José Suárez, famoso actor del Cine español, presta juramento en el acto de su toma de posesión como alcalde del Concejo asturiano de Aller. — (Foto Angel Ricardo)

juventud, turismo y explotación en cooperativa de la ganadería y de la madera. Aller es un Concejo ganadero con una gran cantidad de reses, pero su calidad es muy baja. Se impone mejorar a toda costa la calidad de este ganado. Por el momento, el punto fuerte de la economía del Concejo es la minería.

—¿Qué cambios supondrá su mandato con respecto al de su predecesor?

—Intentaré sobrepassar la labor realizada hasta ahora y me rodearé de buenos colaboradores y apoyos. En favor de Aller, utilizaré todas mis amistades e influencias. Desgraciadamente, mi antecesor no contó con buenos apoyos.

En Aller existen tres poblaciones importantes: Caborana, Moreda y Cabañaquinta. En esta última tiene su sede el Ayuntamiento. Las rivalidades existentes entre estos tres pueblos, son casi irreductibles. José Suárez nos dice que estas piquillas son antiguas y que no tienen razón de ser en los tiempos que vivimos. El intentará por todos los medios a su alcance anular a todos los habitantes del Concejo para que todos juntos colaboren en un trabajo común.

### CONTACTO CON EL PUEBLO

—¿Cree usted que un alcalde desde su despacho puede tener conocimiento de los problemas que afectan al Concejo?

—Indudablemente que no. Por eso en estos próximos días voy a iniciar en compañía del secretario del Ayuntamiento y del encargado de Obras, unas visitas por todos los pueblos del Concejo para entrar en contacto con ellos y obtener noticias de primera mano.

—¿Cómo está presupuestariamente el Ayunta-

miento de Aller? —Existe un gran desfase entre ingresos y gastos. El presupuesto es muy bajo y el índice de gastos elevado. Hay que buscar una salida a este problema. Actualmente las delegaciones ministeriales se están volcando. Nosotros intentaremos llevarnos todo lo que podamos.

### PEQUENA BIOGRAFIA

José Suárez nació en Trubia. Durante la guerra se alistó como voluntario en el Regimiento de Artillería número 12 de

Logroño. Seguidamente, pasó a Infantería y posteriormente a la Legión.

En 1941, como voluntario de la División Azul, va a Rusia. En 1943 ingresó en el Ferrocarril Vasco Asturiano, en el cargo de interventor, puesto que abandonó para dedicarse al cine.

Fue presidente del subgrupo de actores dentro del Sindicato del Espectáculo y presidente de la Mutualidad de Actores.

Está en posesión de la Medalla de oro de Cisneros. — (Hispania Press).

ROBERTO JAIME VAZQUEZ

## ESCUELA PROFESIONAL «MARIA MADRE»

(CENTRO ORDINARIO DE EXPERIMENTACION)

Durante el curso 1971 - 1972 este Centro impartirá las enseñanzas de:

### ENSEÑANZA GENERAL BASICA

Primero, segundo, tercero, sexto y séptimo grado.

### ENSEÑANZA DE FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO EN LAS FAMILIAS PROFESIONALES SIGUIENTES:

- CORTE Y CONFECCION
- PELUQUERIA Y COSMETICA
- QUIMICA
- ADMINISTRATIVOS.

### CURSOS INTENSIVOS DE:

- CORTE Y CONFECCION INDUSTRIAL
- PELUQUERIA
- AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

La matrícula queda abierta a partir del día 20 de Agosto hasta el día 12 de Septiembre. Inscripción e información en: Residencia María Madre, Barriada Juan XXIII núm 17, 1.º — Teléfono 207252 de 10 a 1 de la mañana. Plazas limitadas.

## 240 PLAZAS - 150.000 PESETAS

Se han convocado 240 plazas de Auxiliares de la Administración de Justicia, con 150.000 pesetas. Ambos sexos. Título Bachiller elemental. Edad 18 años, sin límite máximo. Instancias hasta 18 Septiembre.

El programa es sencillísimo, y puede usted prepararse en su propio domicilio, sin abandonar su trabajo habitual.

Pida programa y modelo oficial de instancia. De no pedirlos HOY MISMO perderá la oposición. Diríjase a la ACADEMIA CABALLERO, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. No deje pasar esta extraordinaria oportunidad.

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Nuestra Señora Madre del Pastor Divino.  
 Ss. Gregorio Magno, p. y dr.; Sándalo Basilla, Serapia, Eufemia, Dorotea, Tecla, Erasma, vgs.; Aristeo, ob.; Antonino, Aigulfo, ab.; Zenón, Caritón, mrs.; Mansueto, Auxano, obs.; Simeón Estilita el Joven, Febe.

Misa: De San Gregorio Magno.  
 Memoria Obligatoria.  
 Día de penitencia.  
 Mañana, primer sábado.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Moisés, pf.; Marcelo, niños; Magno, Casto, Tamel, Rufino, ob.; Silvano, Vitálico, Máximo, Teodoro, Océano, Amiano, Julián, mrs.; Rosalía, Cándida, Rosa de Viterbo, vgs.; Bonifacio I, p.; Marino, dr.

Misa de segunda clase y color blanco de Santa María en Sábado.

## SABATINA A SANTA MARIA LA MAYOR

Mañana, primer sábado de mes, se celebrarán, como de costumbre, en la Santa Iglesia Catedral, en honor de Santa María la Mayor, los siguientes cultos:

Por la mañana, a las siete y media, meditación y a las ocho menos diez, misa comunitaria.

Por la tarde, a las siete y cuarto santo rosario, misa vespertina, felicitación sabatina y Salve cantada.

A estos actos se invita especialmente a los militantes de Acción Católica, cursillistas de Cristiandad, socios de la Pía Unión de Santa María la Mayor y demás asociaciones apostólicas.

## ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION

Domicilio Social: Orfila, 6, 1.º  
 Oficinas Centrales: Fuencarral, 123, 3.º - MADRID  
 Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario el día 31 de AGOSTO de 1971.

COMBINACIONES	
GVE - ENB - JNZ - CHCHN - RWZ - RHL - NKP - JKO	
Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-69	83.960.210,00
Capital y reservas	259.736.743,73
Capitales en formación	1.669.994.885,00

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO.  
 CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL  
 Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. en 8-9-70)



EL SEÑOR

## DON LEONCIO MERINO SAGREDO

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, en Ciadoncha, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Feisa García; hijos, don Fulgencio, doña Petra, don Eulogio, don Segundo y don Alejandro; hijos políticos, nietos, biznietos, hermanos políticos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que tendrá lugar HOY, a las CINCO de la tarde en la iglesia parroquial de Ciadoncha, seguidamente el traslado de los restos al Cementerio municipal. Actos de caridad por los que les expresan su agradecimiento.

Ciadoncha, 3 de Septiembre de 1971.

## AUTORIDADES BURGALÉAS EN PALENCIA

Invitadas por el Ayuntamiento de Palencia, diversas autoridades burgalesas se trasladaron ayer a la ciudad hermana y asistieron a la recepción oficial y corrida de toros, con motivo de las fiestas de San Antolín.

Nuestros teléfonos:

REDACCION: 201280

ADMINISTRACION: 207148

## El domingo 26 de Septiembre se celebrará el "Día de la Provincia"

Según nuestras noticias el domingo, día 26 de Septiembre se celebrará en Soncillo el "Día de la Provincia". En este mismo día se harán en trega de los premios del concurso provincial de Embellecimiento convocado por la Jefatura provincial del Movimiento.

Entre los actos programados figuran, al parecer, los siguientes: acto literario en el que actuará de mantenedor el poeta burgalés don Rafael Nuñez, que será presentado por el profesor don Julián Lizondo. En este acto la "Reina" de las fiestas de Soncillo recibirá la banda distintivo de "Reina" de la provincia y tendrá como damas de honor a señoras representantes de todos los pueblos que han obtenido galardón en el Concurso de Embellecimiento. Habrá posteriormente, una misa, actuaciones del Orfeón Burgalés, almuerzo y por la tarde entrega de los premios del Concurso de Embellecimiento. Una banda de música amenizará la jornada y a última hora habrá baile público hasta la madrugada.

## Hoy marchará a Compostela la peregrinación juvenil de Burgos

### A los mil niños y jóvenes se unirá un grupo del movimiento Junior de A. C.

Como ya se viene anunciando, hoy viernes, a las once y media de la noche, saldrá un tren especial para Santiago de Compostela conduciendo a un millar de juveniles —chicos y chicas— en peregrinación que organizan las Delegaciones provinciales de los Ministerios de Información y Turismo y de Educación y Ciencia para ganar el jubileo. Los componentes de esta expedición proceden de toda la geografía provincial burgalesa.

Se les unirá en Compostela 68 militantes de Junior A. C., que, con los mismos fines, emprendieron en la mañana de ayer, su peregrinación a la tumba del Apóstol.

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES A LOS PEREGRINOS

En relación con la peregrinación juvenil provincial a Compostela, la Delegación de Información y Turismo da las siguientes instrucciones, de suma importancia para el buen desarrollo de la misma:

Primera. — Los residentes en Burgos capital, deberán hallarse a las siete de la tarde de hoy, día 3, en el Seminario Menor de San José, (paseo del Empeñadero), donde se les proveerá de la oportuna tarjeta de identificación y de la bolsa de comida correspondiente.

Segunda. — Los residentes en los pueblos y localidades de la provincia que no hayan recibido indicación telefónica de la Delegación provincial de Información y Turismo sobre la forma de realizar el viaje a Burgos, lo habrán de hacer por sus propios medios, en coche de línea, ferrocarril, automóvil o de cualquier otra forma debiendo necesariamente de estar a las siete de la tarde de hoy, viernes, día 3, en el Seminario Menor de San José, de Burgos, (paseo del Empeñadero), junto a la estación del ferrocarril.

Tercera. — Se pone en conocimiento de los instructores y maestros que participen como monitores en la peregrinación, que es conveniente se encuentren a las seis de la tarde de hoy en dicho Seminario Menor de San José, al objeto de recibir a los niños y niñas participantes.

### PROPOSITO DE LA PEREGRINACION JUVENIL

Desde tiempos antiguos, Compostela ha sido la meta de las grandes peregrinaciones que partían de todo el Mundo. Motivo de esa afluencia espiritual era la presencia en la histórica ciudad gallega de los restos del Apóstol Santiago.

El Camino de Santiago o

«Ruta Jacobea» ofrece así como un lazo que ata, siglo a siglo, a gentes muy diversas y solidarias de un mismo ideal religioso, fundiendo las creencias de la fe cristiana en abrazo fuerte y anchuroso.

En el presente Año Santo Jacobeo se multiplican las peregrinaciones a la ciudad galaica, y Burgos tampoco falta a la cita, esta vez, con tan numerosa afluencia de juveniles peregrinos que representan la esperanza del mañana y el fundamento de otra nueva generación. De ahí que se dispongan a fortalecer en Compostela la savia de la fe, con la ilusión de traer como frutos un verdadero espíritu de renovación de vida y un singular crecimiento de bienes espirituales para Burgos y su provincia.

¡Burgos por Santiago!

## PLENO DE LA DIPUTACION

## EN SESION EXTRAORDINARIA SE ADJUDICARON OBRAS EN CAMINOS VECINALES POR UN IMPORTE DE MAS DE CINCO MILLONES DE PESETAS

En la mañana de ayer celebró sesión extraordinaria el Pleno de la Corporación provincial bajo la presidencia del presidente de la Diputación, D. Pedro Carazo Carnicero y con asistencia del vicepresidente, Sr. Zaldivar y de los diputados señores González Amigo, González González, González de Juana, Grijalvo Gil, Izquierdo Calleja, Ocio Cristóbal, Del Pozo, Ricc Diez, Rodríguez González, Romera, Rubio, Ruiz Molinero, Serna, Varona, Villanueva y secretario, don Jesús Martínez González.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior se adoptaron los siguientes acuerdos: Selección de las empresas constructoras «Leal», «Orte-

ga» y «Asturiana» para su parte a la segunda fase del concurso anunciado por la Diputación para la adjudicación de las obras de adecuación y adamentamiento del Sanatorio Psiquiátrico de Oña. A los cinco días de su anuncio en el «Boletín Oficial de la provincia», se abrirán los pliegos de las ofertas económicas presentadas por las citadas empresas.

Adjudicación definitiva de cuatro furgonetas «Citroen» a la entidad comercial «Domínguez S. A.», en la cantidad de 89.600 pesetas por furgoneta.

Acordar la participación de la provincia en el «Día del Ebro», que se celebrará en Logroño durante los días 18 y 19 del presente mes de Septiembre.

Aprobar la propuesta de adquisición del siguiente mobiliario: material para una tribuna, ocho sillones y 16 sillas de tipo castellano y 150 sillas plegables.

Adquisición del monolito y placa conmemorativa del Premio de Embellecimiento a Soncillo, para ser inaugurado el «Día de la Provincia».

Adjudicación definitiva de obras en los siguientes caminos:

Acceso al nuevo repetidor de Televisión en Coculina, por importe de 489.000 pesetas a «Construcciones Torcas».

Firme bituminoso del camino vecinal de la carretera de Logroño-Vigo por San Millán a Cuzcurrita de Juarros, en 1.548.000 pesetas a Abraham de las Heras.

Firme bituminoso en la carretera provincial de Villademiro al puente de Zarzosa, en 1.425.000 pesetas a «Asfaltos Naturales de Campezo S. A.».

Firme bituminoso en los kilómetros 7,254 al 28,160 de la carretera provincial de Burgos a Barbadillo del Pez, en 1.988.115 pesetas a «Abraham de las Heras».

## ADMINISTRATIVA

Con experiencia en trabajos de oficina, dominio de mecanografía, amplios conocimientos de contabilidad habituada a hablar por teléfono se precisa para trabajar en oficina en el centro de Burgos Edad 20 a 25 años Remuneración 100.000 Ptas. líquidas anuales Interesadas escribir mano al partado número 92 de Bilbao exponiendo «curriculum vitae».

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

Aire acondicionado - Temperatura ideal

HOY - Tarde y noche

Día del «DANDY'S CLUB»

ORQUESTA TITULAR

MAÑANA - Tarde y noche

¡LA MAS GRANDE ATRACCION PARA ESTE FIN DE SEMANA EN BURGOS!

## MARUJITA DIAZ

La famosa estrella del cine y de la canción con SU ORQUESTA

EL CONJUNTO PARA LA JUVENTUD.

« NIEBLA »

Y Orquesta titular del «DANDY'S CLUB»

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** —Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** —María Elena Cuadrillero de Soto, Francisco Ibáñez Ibeas, Sergio Castañeda Izquierdo, Miguel Ángel García Cobo, María Concepción Castro González.

**Matrimonios.** —Don Angel Ausín Miguel con doña María Rosa García Olmos, mañana, a las dos, en Santa Agueda; don Valentín Andrés Cardero con doña Irundina Molina Santamaría, mañana, a la una, en Nuestra Señora de la Real y Antigua de Gamonal; don Domingo Alarcía Mahave con doña Felisa González Sáiz, mañana, a la una, en el Salvador; don José Luis Velasco López de Ocariz con doña María Jesús Bartolomé Carcedo, mañana, a las dos

menos cuarto, en San Cosme y San Damián; don Fernando Casado Mahamud con doña María Rosario Calleja Bayona, mañana, a la una, en Santa Agueda; don José María Castro Martínez con doña Raquel Martínez López, mañana, a las doce y media, en San Pedro y San Felices; don Florentino Herrera Espiga con doña María Luisa López Gutiérrez, mañana, a las dos, en San Lesmes; don Miguel A. Illera Sedano con doña María del Carmen Gómez Sedano, mañana, a la una y media, en el Carmen; don Julián Herrera Navarro con doña Felisa Santaolalla García, el lunes, a las dos, en San Lesmes; don Carlos Gómez Sedano con doña Julia Ortiz Serrano, mañana, a la una y media, en el Carmen; don Lázaro García Gutiérrez con doña María Concepción Domingo Movilla, mañana, a

la una, en San Lesmes; don José María Martínez de la Fuente con doña Crispina Arce Alonso, mañana, a las dos, en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos (S. I. C. B. M.); don Lázaro Núñez Espeja con doña María Luisa Severina Martínez Herrera, mañana, a las once, en San Gil; don Pedro Ignacio Lomana Pérez con doña Mari. Teresa Puente Melgosa, mañana, a las dos, en La Anunciación; don Fernando Sáiz Alonso con doña María del Carmen Lozano Villariego, mañana, a las seis y cuarto, en San Lesmes; don José María Rodríguez Pereira con doña María Pilar García Gallo, mañana, a la una, en San Lorenzo; don Fermín Merino González con doña Victorina Pérez Rebollo, el lunes, a la una, en La Anunciación y don José Luis Porras González, con doña Felipa Oñate Arnáiz, mañana, a la una, en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos.

**Defunciones.** — Ildefonso Arribas Urbina, de Pradoluengo, 73 años.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El doctor Gil-Ossorio suspende su consulta durante unos días.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 520 y con 125 pesetas todos los números terminados en 20.

**EL DR. D. JOSE MARIA FRANCES GIL** ha reanudado su consulta médica.

**PINTORES DE AUTOMOVILES** se necesitan. **MAGNIFICA RETRIBUCION.** Presentarse: **SERVICIO RENAULT Burgense, 16, Burgos (ROC. Núm. 1.161)**

**GRATITUD.** — Doña Angela, doña Martina y doña Carmen Gutiérrez Cantón agradecen la asistencia a cuantas personas asistieron a las honras fúnebres y misa corpore presente en sufragio de su hermano don Cándido (q. e. p. d.).

**EL DOCTOR ACITORES** ha reanudado su consulta.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Plaza de José Antonio, 19; Moral, Santa Dorotea 21, Peraita, Briviesca 2 y Garriga, Diego Laínez, 16.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** —Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenino:

**Barómetro.** —A las ocho de la mañana, 693,1; a la una de la tarde, 693,1; a las siete de la tarde, 691,8.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 28,4 grados a las 16,30 horas; mínima, 11,2 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, E—9 kilómetros; a la una de la tarde, SE—6 kilómetros; a las siete de la tarde, E—9 kilómetros.

**ACCIDENTE DE TRAFICO.** —Dentro del término de Villalmanzo, al llegar a la altura del kilómetro 207 de la carretera Madrid-Trún, se salió de la calzada estreñándose contra un talud de tierra el automóvil de matrícula francesa 615-JB-89, que conducía el súbdito marroquí residente en Francia.

Bouayach Mustafa, de 23 años, quien resultó herido grave y al que acompañaba su compatriota Bouayachi Mohamed, de 49 años, que sufrió heridas leves. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**DON RICARDO PLASENCIA,** Oftalmólogo, suspende su consulta de Vitoria, 30, hasta el 4 de Octubre.

**A SEVILLA**  
Primer partido 1.ª División SEVILLA BURGOS C. F. (tres días). Salida, día 4

**A SANTANDER**  
Salidas, sábado cuatro tarde y domingo, 7,30 mañana

**A San Sebastián**  
Salidas, sábado 4 tarde y domingo, 7 mañana

**A LAREDO**  
Salida, domingo, 7,30 mañana

**A PALENCIA**  
FIESTAS. Salida, domingo, 9 mañana

**A VALLADOLID**  
Salida, domingo, nueve mañana

**A MADRID**  
Salida, sábado, 3,30 tarde

**A VITORIA**  
Salida, domingo, nueve mañana

**A LERMA**  
FIESTAS - TOROS Salidas, domingo, 10 mañana y 4,30 y 6,30 tarde

**A SASAMON**  
FIESTAS Salidas, domingo, diez mañana y 6,30 y 7 tarde

**VIAJES CLUNIA**  
A. V. G. B., 134 Paloma, 25 Teléfono 206633

**INCENDIOS.** —A las dos de la tarde de ayer acudieron los bomberos a una tierra del barrio de Cortes, próxima al pinar de Fuentes Blancas, donde se quemaron varias pacas de paja recién cortada. Los daños fueron de pequeña consideración. Posteriormente, a las cinco y media de la tarde acudieron al monte de Villafría, frente al aeródromo, donde se había declarado un incendio en el que por fortuna no hubo que lamentar daños de consideración por la rápida intervención de los oficiales y soldados de la base aérea de Villafría que lograron dominar el incendio, totalmente sofocado a los pocos momentos de la llegada de los bomberos.

**El domingo, imposición de la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio a don Luis Iniguez**

El próximo domingo, en Pradoluengo, tendrá lugar el acto de imposición de las insignias de la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio al maestro nacional, con 45 años de servicio en la citada localidad burgalesa, don Luis Iniguez González.

El acto será presidido por las autoridades burgalesas.

**Hoy, teatro de títeres "Los Gigantillos"**

En el monasterio de San Juan

Hoy, viernes, a las siete de la tarde, y dentro de sus periódicas actuaciones, el teatro de títeres "Los Gigantillos" de Karraskedo ofrecerá a la población infantil "El plano del tesoro".

Como de costumbre tendrá por escenario el patio del antiguo monasterio de San Juan, en la plaza del mismo nombre.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles 3 de Septiembre de 1941

CON motivo de su toma de posesión, el nuevo gobernador militar, general Tella, ha visitado al arzobispo de la diócesis, a quien cumplimentó y con el que conversó cordialmente

\* AYER tarde se efectuó la constitución de los nuevos Ayuntamientos de Villarcayo y Espinosa de los Monteros, presidiendo los actos el gobernador civil.

\* EL Orfeón Burgalés obtuvo anoche un nuevo y señalado éxito, en la segunda exhibición de las estampas y danzas castellanas.

\* LA temperatura máxima de ayer fue de 25,4 y la mínima de 10,6.

Nuestros teléfonos:  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148

**LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS**  
**PALACIOS ELECTRODOMESTICOS**

**Cartelera de ESPECTACULOS**

**AVENIDA.** — Hoy 5,30, 7,45 y 10,45 Inauguración de la temporada con un estreno jexcepcional "Pigale... barrio prohibido (s. c.). Gino erv Raymond Pellegrin Un mundo escabroso, per de autentica humanidad Apasionante Mayore 18 años.

**CALATRAVAS.** — Para estrenar mañana la grandiosa "Patton" (con 7 "Oscars") —vea anuncio especial—. Hoy 5, 7,45 y 10,45. ¡Improrrogable último día! "La ciudad frente a mí" (3). Con Paul Newman y Bárbara Ruhs. ¡Extraordinaria interpretación! (May. 18).

**COLISEO.** — Hoy de 4 a 1, un programa excepcional con e. film que apasionó al mundo "Rebeca" (3). Laurence Olivier, Joan Fontaine. Una gran película inolvidable por su éxito y "Los profesionales de la muerte" (3). George Martin. Lo mejor del Oeste. (May. 18).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa excepcional. "El último día de la guerra" (3). Todd-Ao, María Perschey, John Clark y "América rugiente" (3). Cinemascope-color, George Eastman, Wayne Preston. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** —Doble programa M G M "La vil seducción" (4). Anafía Gade y Fernando Fernán Gómez. Puede una mujer seducir un solterón? y "Siempre hay una mujer" (2). Sofía Loren Omar Sharif Continua de 5 a 12,30 Mayores 18

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Sensacional estreno! De Wendkos (el especialista del "western americano"); ¡el más dinámico de todos los flims de acción! "Cañones para Córdoba", (3). Scop-color.

George Peppard, Giovanna Ralli. (May. 18).  
**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12 único día. Colosal programa "Texas" (2). Dean Martin, Alain Delon. La más original y divertida del Oeste. Un fenomenal enredo y "Fantomas, contra Scotland Yard" (2).

**GOYA.** — "Estudio amueblado 2-P." (3R). Todd-Ao. Con José L. López Vázquez, Fernando Fernán Gómez y Amparo Soler ¡Dos pájaros a través de un computador electrónico, inventan un sistema seguro para detectar el amor! 5,30, 7,45, 10,45 Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. ¡Acontecimiento sensacional! Jamás el cine presentó un espectáculo tan grandioso, insólito y fascinante "Los dientes del diablo" (3). Ahora en Todd-Ao y técnico. Anthony Quinn, Peter O'Toole. (May. 18 años).

**REX.** — De 4 a 10. Sensacional doble "De la Tierra a la Luna" (2). Joseph Cotton. Emoción jamás imaginada y "La isla de los delirios azules". Apasionantes y divertidas aventuras. Menores de 10 años, 8 pesetas.

**TIVOLI (Arte y Ensayo).** — 5,30, 7,45 y 10,45. La última ocasión que se le ofrece para poder ver... ¡La mejor de las mejores películas de Bergman! "Fresas salvajes" (3). V. O. íntegra. (May 18). Mañana, de Fellini: "I Vitelloni" (vea anuncio especial).

Sala de Fiestas (Dandy's Club). Temperatura ideal. Grato ambiente. Hoy tarde y noche "Día del Dandy's Club". Orquesta titular. Mañana presentación de Marujita Díaz con su orquesta y el conjunto "Niebla".

**HOY GRAN TEATRO**  
**¡ACONTECIMIENTO SENSACIONAL!**

Jamás el cine presentó un espectáculo tan grandioso, insólito y fascinante.

**AHORA EN TODD-AO 70 M/M COLOR Y SONIDO ESTEREOFONICO**  
**LA OBRA MAESTRA QUE SOBRECIGE Y ASOMBRA AL MUNDO**  
**ANTHONY QUINN - PETER O'TOOLE YOKO TANI**

**LOS DIENTES DEL DIABLO**  
**ANTHONY QUINN PETER O'TOOLE YOKO TANI**  
TELEVISION  
TECHNICOLOR  
DIRECCION NICHOLAS RAY

La impresionante historia de dos seres primitivos e ingenuos que desconocían el significado de la palabra «pecado».  
¡Humana! ¡Violenta! ¡Apasionante!

**Es una exclusiva del GRAN TEATRO**  
A las 5'15, 7'45 (numerada) y 10,45 noche (Mayores 18 años)

# LA BOLSA

## MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander)

La sesión de Bolsa de ayer ha perdido una gran parte de la firmeza de días pasados, comenzó dentro de un ambiente prometedor y va perdiendo fuerza para terminar con predominio del papel.

### COJROS

**BANCARIO.** — Equilibrio en Santander, Central, Quesada, Popular, Fomento y Zaragozano. Alguna demanda para Exterior. Papel en Banesto Bilbao, Hispano, Ibérico, Bankunión, Valencia y Vizcaya.

**ELECTRICO.** — Ambiente sostenido sin ninguna nota de relieve especial.

**ALIMENTACION Y TEXTIL.** — Equilibrio en Agula y Azucarera. Papel pa-

ra Ebro y Sniace. **INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION.** — Equilibrio en Vallehermoso y Cristalería Española. Oferta en Dragados, Valderribas y Urbis.

**MINERO.** — Demanda para Ponferrada. Equilibrio en Felguera.

**INVERSION MOBILIARIA.** — Demanda para Fibansa, Mobinter y Ceivasa. Equilibrio en Cartisa y General de Inversiones.

**QUIMICO.** — Demanda para Resinera y Oxígeno. Alguna demanda para Hidro Nitro. Equilibrio en Petróleos, Explosivos, Energía e Insular.

**SIDERURGICO.** — Papel en Transmediterránea, Nueva Montaña, Seat, Hornos y Tudor. Equilibrio en Zinc, Material y Santa Ana.

**VARIO.** — Demanda en Fénix. Equilibrio en Campsa, Galerías, Telefónica y Astilleros Españoles.

### COTIZACIONES

**BANCOS.** — Santander, 835; Exterior de España, 385; Central, 960; Español de Crédito, 746; Hispano Americano, 746; Ibérico, 696; Popular, 858; Fomento, 599; Bilbao, 876; Vizcaya, 809; Mercantil, 798.

**ELECTRICAS.** — Electra de Viesgo, 214; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 97,25; Fecsa (de 5.000), 230; ídem (de 1.000), 231; Fenosa, 163; Hidroeléctrica Cantábrico, 220; H. Española, 235; Iberduero, 284; Sevillana de Electricidad, 228; Unión Eléctrica Madrileña, 216; H. Cataluña, 203.

**VARIAS.** — El Aguila, 295; Azucarera Española, 149; Ebro, 80; Dragados y Construcciones, 568; Urbis, 287; General de Inversiones, 570; Cartisa, 443; Duro Felguera, 72,25;

Ponferrada, 165; Campsa, 380; Tabacalera, 363; Transmediterránea, 215; Energía e Industrias Aragonesas, 203,50; Explosivos, 268; Hidro Nitro, 149; Española de Petróleos 379,50; Fénix, 700; Hornos de Vizcaya, 94; Seat, 475; Auxiliar de Ferrocarriles, 120,50; Metalúrgica Santa Ana, 96; Fasa, 204; Española del Zinc, 120; Telefónica, 298; Sniace, 151,50; Metro Madrid, 195; Galerías Preciados, 315; Ceivasa, 605; Tudor, 595.

**CUPONES.** — Banco de Valencia, 765.

## BILBAO

**BANCOS.** — Vizcaya, 810; Bilbao, 876.

### Banco de Santander

**BANCA BOLSA-CAMBIO**  
Espolón 12

El próximo jueves, día 9, fin del plazo de presentación de solicitudes a candidatos a procuradores en Cortes

### De representación familiar

El próximo jueves, día 9, a las doce de la noche, expirará el plazo de presentación de solicitudes a candidatos para tomar parte en las elecciones a procuradores en Cortes de representación familiar en nuestra provincia.

Las solicitudes deberán presentarse ante la Junta provincial del Censo electoral que preside el presidente de la Audiencia territorial, con sede de su secretaría en la de la Diputación provincial, cuyo secretario general ostenta la titularidad de secretaría de dicha Junta provincial.

Al escrito de solicitud en el que harán costar los aspirantes a candidatos su adhesión a los Principios del Movimiento nacional y demás Leyes fundamentales del Reino, acompañarán declaración jurada de no hallarse incurso en ninguna de las prohibiciones e incapacidades que determina la Ley, y además:

—Certificación de la Junta municipal del Censo, acreditativa de que el aspirante a candidato figura en el Censo de la provincia por la que se presenta como cabeza de familia o como mujer casada, considerándose cabezas de familia a los mayores de edad o menores emancipados en los que concurren algunas de las dos condiciones siguientes: que bajo su dependencia convivan otras personas en un mismo domicilio por razón de parentesco, tutela, adopción, acogimiento, estado religioso o prestación de servicios domésticos o que vivan solos y con independencia de otras personas aún en los casos en que no utilicen servicios domésticos.

—Certificación del Registro civil que acredite haber nacido en un Municipio de la misma provincia.

—Certificaciones expedidas por él o los Ayuntamientos con referencia a los padrones municipales de habitantes, acreditativas de haber tenido su residencia legal en la misma provincia durante un periodo continuado no inferior a siete años a partir de los catorce de edad.

—Pruebas de tener notorio arraigo en la provincia por razones familiares, profesionales, culturales, sociales, económicas o cualesquiera otras que juzgue suficientes la Junta provincial del Censo.

Excepto en el supuesto primero del anterior apartado, los solicitantes presentarán también con su solicitud, certificación expedida por la Junta provincial del Censo correspondiente a su residencia, acreditativa de figurar en el Censo electoral como cabeza de familia o como mujer casada.

Asimismo acompañarán a la solicitud los demás documentos que exige la Ley en lo que se refiere a presentación de propuestas firmadas por procuradores o de electores cabezas de familia y mujeres casadas incluidos en el Censo electoral.

"DIA DEL TURISTA" EN LA VILLA DE LERMA

Se celebrará el sábado día 11

El sábado, día 11, se celebrará en la villa ducal de Lerma el "Día del Turista". Con tal motivo, el Ayuntamiento de la villa ducal ha organizado un amplio programa de actos en colaboración con la Delegación de Información y Turismo.

Sí!, desde mañana:

Cine CALATRAVAS

ESTRENA:

¡La película de los 7 «Oscars» 1970!

- ♦ AL MEJOR ACTOR ♦ AL MEJOR DIRECTOR
- ♦ AL MEJOR MONTAJE ♦ A LA MEJOR PELICULA
- ♦ AL MEJOR ARGUMENTO ORIGINAL ♦ A LOS MEJORES EFECTOS ESPECIALES ♦ A LOS MEJORES DECORADOS

# PATTON

20th Century-Fox presenta  
GEORGE C. SCOTT  
Como General George S. Patton

KARL MALDEN  
Como General Omar N. Bradley

"PATTON"



Una producción Frank McCarthy-Franklin J. Schaffner  
Producida por Franklin J. Schaffner  
Dirigida por FRANK MCCARTHY - FRANKLIN J. SCHAFFNER  
Guión de Según datos tomados de FRANCIS FORD COPPOLA-EDMUND H. NORTH "PATTON: ORDEAL AND TRIUMPH" de LADISLAS FARAGO y "A SOLDIER'S STORY" de OMAR N. BRADLEY Música JERRY GOLDSMITH  
Filmada en D-150-70. COLOR DE LUXE

TODD-AO 70 mm. Verdadero sonido estereofónico en maravilloso COLOR-LUXE

La visión humana de un verdadero genio de la guerra

HORARIO ESPECIAL

4,30 - 7,45 y 11

(DESCANSO A LA MITAD)

● Venta anticipada

● Aut. MAYORES 14 años.

Sigue el éxito del festival de cine a nivel mundial en el

TIVOLI  
cine de arte y ensayo

Mañana, sábado

UN ESTRENO RECOMENDADO POR LA FEDERACION NACIONAL DE CINE CLUBS

filmax  
LOS INUTILES  
(I VITELLONI)  
UNA OBRA DE FEDERICO FELLINI  
FRANCESCO NITARELLI - ALBERTO SORDI  
LEONARDO BIFFI - FELIZO PREZZI



«Los niños bonitos», de FELLINI, fiel reflejo de unas vidas parasitarias, inútiles...

En Versión original íntegra italiana

♦ Con guión, argumento y dirección del gran

FEDERICO FELLINI

♦ LEON DE PLATA, del Festival de Venecia, al mejor film del año

♦ Premio al mejor actor

(ALBERTO SORDI)

en dicho Festival.

♦ Rigurosa entrada SOLO para MAYORES de 18 años.

## CINE CONDAL

HOY - Continua de 4 a 12

¡¡UN PROGRAMA EXCEPCIONAL!!  
La impresionante superproducción en TODD-AO y TECNICOLOR

### EL ULTIMO DIA DE LA GUERRA

María Perschy - John Clark

- Y -

Acción y violencias y en la más sensacional película policíaca

### AMERICA RUGIENTE

Cinemascope-color

GEORGE EASTMAN - WAYDE PRESTON  
¡Un programa seleccionado para los amantes de las emociones fuertes!

(Mayores 18 años)

# NUEVOS HOGARES

DASI GRAU - YBAÑEZ GARCIA



A la una del mediodía, el pasado miércoles, se unieron en matrimonio la encantadora señorita María del Socorro Ybáñez García, que lucía precioso vestido blanco y el teniente del Arma de Ingenieros don Arturo Dasi Grau. La feliz pareja hizo su entrada en el templo a los acordes de solemne marcha nupcial, ella del brazo de su padre y padrino el industrial don Julián Ybáñez Lobejón y el contrayente ofrecía el suyo a su madre y madrina doña Vicenta María Onrubia.

Ybáñez (industrial), D. Orestes Ybáñez (ingeniero aeronáutico), D. Valentín Ybáñez, D. Julián Enrique Ybáñez y D. Fernando Formoso (arquitecto técnico).

Los numerosos familiares y amigos fueron obsequiados con un banquete en el Hotel Condestable y la feliz pareja a la que deseamos eterna luna de miel salió con dirección a Francia e Italia. Reciban los nuevos esposos así como sus respectivas familias, nuestra más cordial enhorabuena.

Después de la Santa Misa y la bendición del matrimonio, se procedió a cumplir con el requisito civil firmando como testigos, ante la representación judicial: D. José María Dasi (abogado), D. Fernando Merelo (abogado), D. Fernando Ferrer (abogado), D. Santos Ybáñez (industrial), D. José María Serrano (pericial de Aduanas), D. Valentín Prieto (comandante jurídico), D. Enrique Ybáñez (industrial), sus hermanos: D. Alfredo Dasi, D. Juan Bautista Ybáñez (profesor mercantil), D. Tomás

**BELL'S**  
SCOTCH WHISKY

**EL WHISKY QUE MAS SE VENDE EN ESCOCIA**

"CONTAMOS CONTIGO"

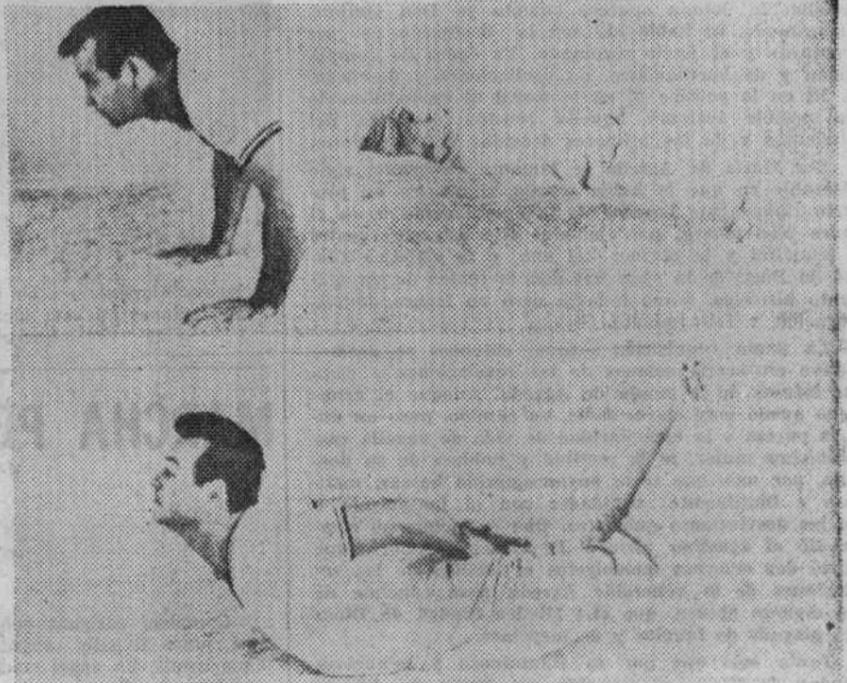
# DAVID JANSSEN "EL FUGITIVO" HACE DEPORTE PARA UNA NUEVA SERIE DE TELEVISION

- ★ ¡De perseguido a perseguidor!
- ★ La nueva serie va a ser otra bomba mundial y se dará también en España

Una de las mayores sensaciones en el campo de la televisión fue «El fugitivo». David Janssen, el actor, se convirtió en el preferido de ellas y ellos. Todos sentían simpatía hacia aquel doctor Kimble, eternamente perseguido acusado de un crimen que no cometió.

El tiempo ha pasado. El capítulo final de «El fugitivo» en dos partes acogió ante los televisores americanos una de las mayores cifras de espectadores. Luego, Janssen se dedicó al cine. Aunque sin demasiada fortuna. Sus personajes en «El Cardenal», «Generación rebelde» y otros films no aumentaron su fama. Más bien parece que él se aprovechaba, en la gran pantalla, de la popularidad conseguida en la pequeña.

Y por eso ahora vuelve. David Janssen vuelve a la televisión con los mejores auspicios.



## DETECTIVE

—Dejo de ser un perseguido por la ley. Por paradoja de los guionistas y por cambiar mi imagen ante el público, soy un detective que persigue criminales. Con la diferencia de que debo emplear todo tipo de argucias legales y una fuerte dosis de resistencia física. Por eso ensayo a fondo, hago ejercicios diarios. Es algo muy duro, créame. Yo preferiría quedarme en cama, en la cama, hasta mi horario en los estudios. Pero...

## LA CULPA ES DE ALEMANIA

Si, de dos elementos de la cocina alemana tan característicos como la cerveza y la hamburguesa.

—Soy un glotón, lo reconozco. No como gourmet exquisito. Pero si de cosas tan cotidianas como la cerveza y la hamburguesa. Ha habido muchos días que sólo comía prácticamente eso. Y engordaba, engordaba.

Llegó a tener cinco kilos de más.

—No me importaba porque mis papeles en el cine no exigían de mí una figura apolínea. Lo malo fue cuando decidí aceptar el nuevo personaje de la televisión. Y ahí sí que tuve que claudicar.

## DESTINO: CORRER Y CORRER

Hay algo que permanece. En «El fugitivo» corría continuamente. Tenía que evitar que le pillara la justicia. Ahora...

—Ahora, en la nueva serie, también corro, pero ahora en nombre de la justicia. Mi destino es correr y correr sin fin. ¿Hasta cuándo? Y se queda pensativo. Luego, sonríe.

—Creo que en cuanto termine esta nueva serie, voy a tomar vacaciones y para compensar de mis andanzas, imitaré a «Ironsides» y me pasaré el día en un carril de ruedas...

No hay duda; a pesar de sus «sufimientos televisivos», David Janssen el ex-fugitivo, goza de excelente buen humor.

Monty MACLAYNE,  
desde Nueva York  
S. U. N. C.

# • TOROS •

**Once orejas y dos rabos concedieron ayer en Palencia a Luis Miguel «Dominguín», «El Viti» y Palomo Linares**  
Mejoría en el estado de Fermín Murillo

Palencia.— Primera corrida de la feria de San Antolín. Lleno. Toros de Francisco Garzón, bien presentados y bravos. Todos fueron aplaudido en el arrastre. Luis Miguel «Dominguín», en su primero, ovación, dos orejas y vuelta. En el cuarto faena torera y dominadora, entre el entusiasmo del público Gran ovación dos orejas y rabo y dos vueltas al ruedo. Luis Miguel «Dominguín» invita a sus dos compañeros de cartel a saludar desde el tercio, recibiendo los tres una gran ovación. Santiago Martín «El Viti», gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo en el segundo de la tarde. En el quinto, faena dominadora y valiente. Ovación, una oreja y vuelta. Sebastián Palomo «Linares», en su primero, faena variada y artística, porfiando mucho ante un toro probón. Gran ovación, dos orejas y vuelta. En el que cerró plaza, volvió a triunfar y fue premiado con las dos orejas del astado, siendo paseado al final a hombros. Los tres espadas fueron pedidos con una gran ovación.

—Barcelona.— Corrida en la «Monumental». Menos de media entrada. Toros de la ganadería portuguesa de Manuel Murteira Grave, de gran presencia, bien puestos de defensas. Ricardo de Fabra, escuchó pitos en su primero. Estuvo mejor en el cuarto y al final de su faena fue ovacionado y pedido en collera por los dos hermanos Peralta, a los pañeros de cartel y el ma-

coral. «Calatraveño», ovación, dos orejas y vuelta en el segundo y ovación, petición de oreja y vuelta en el otro, Marcelino, ovación, dos orejas y vuelta en el tercero y ovación, petición de oreja y vuelta en el último. —Calahorra.— Tercera corrida de feria. Festejo de rejoneo. Cinco toros de Samuel Flores y uno de Antonio Pérez, de excelente lámina, pero desiguales para la lidia. Buena entrada. El Conde de San Remy, ovación y vuelta en el primero. «Curro» Bedoya, ovación, dos orejas y vuelta. El portugués Alfredo Conde, ovación y vuelta. Maldonado, rejoneador portugués, no estuvo acertado en el cuarto. El quinto de la tarde fue rejoneado en collera por el Conde de San Remy y Bedoya, que al final de su actuación fueron premiados con las dos orejas y el rabo del astado y dieron dos vueltas al ruedo. En el que cerró plaza, actuó el portugués Alfredo Conde, que fue premiado con una oreja del astado. —Medina del Campo (Valladolid).— Primera de feria. Festejo de rejoneo. Seis toros de Manuel Sánchez Cabañada, bravos y nobles. Angel Peralta, dos orejas y rabo en el primero. Rafael Peralta, una oreja y vuelta en el segundo. Alvaro Domecq, dos orejas y rabo en el tercero. El portugués Joaquin Lupi, no pudo lucirse y el público silenció su labor. El quinto fue rejoneado en collera por los hermanos Peralta, a los que la presidencia premió

con las dos orejas y el rabo del toro. Y el último lo lidiaron a caballo Domecq y Lupi. También alcanzaron las dos orejas y el rabo de su oponente. —Segovia.— Toros de Hidalgo y Martín, bien presentados, que dieron excelente juego. Regular entrada en la plaza. Efraín Girón, ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo en el que abrió plaza. En el otro, se limitó a buscar la igualada y al final se dividieron las opiniones. Angel García «Currito», ovación y vuelta en el segundo y ovación, una oreja y vuelta en el quinto. El colombiano Hernán Alonso, ovación y vuelta en el tercero. En el que cerró plaza cumplió, pero no estuvo breve con la espada. Silencio. —(Resumen de «Cifra»):  
**MEJORA EL ESTADO DE MURILLO**  
Calahorra (Logroño) (Cifra).— El diestro Fermín Murillo, que ayer fue herido de gravedad en la plaza de toros de Calahorra, e ingresó a continuación en la policlínica de esta ciudad, pasó la noche bastante tranquilo, aunque desde su ingreso ha estado en observación. Ya en la tarde de hoy ha sido cambiado a otra habitación y en ella ha recibido numerosas visitas, acompañándole su esposa, que no se aparta de su cabecera. Dentro de la gravedad y según apreciación de los médicos que rigen el centro sanitario, Fermín Murillo se encuentra ligeramente mejorado e incluso hay momentos en que se halla animado.

# FOTOGRAFADOS

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotografados y fotolias, estamos actualmente en condiciones de hacer la

## ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD. Llame a nuestro teléfono 20 73 58 y le recogerán los originales en su domicilio

También pueda hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos

San Pedro Cardaño, 34

o en

Papejería Tagra

Vitaría número 13

# LA MONJA DE AGREDA

★ ★ ★ Por el P. Félix GARCIA

Lo que resulta incuestionable es que sor María de Agreda, vocación religiosa precoz, consejera discretísima y enérgica de Felipe IV, escritora abundante y de clásica andadura, abadesa de por vida, mujer de completas actitudes y famosa por sus revelaciones, puestas en litigio, es como un destello crepuscular, pero glorioso, de la España del setecientos. Tiene perfiles que recuerdan a Isabel la Católica y dones de espíritu y de acción que rememoran, aunque con distinto fulgor, los de Santa Teresa de Jesús. Pero no olvidemos que tanto Isabel como Teresa de Jesús son espíritus egregios que florecieron en un momento de culminación y de ímpetu renovador de España. Son nuestro renacimiento político y espiritual.

Sor María de Agreda, en cambio, aunque excepcionalmente dotada aparece cuando ya Don Quijote, quebrantado, se había ido con la desilusión de sus aventuras y el juicio recobrado. Es época de complicación y de barroquismo, de vacilaciones y desencanto. Ni en lo político ni en lo literario era posible sostener aquella tensión desusada del seiscientos y de los primeros decenios del setecientos.

Sor María de Agreda se lamenta de «aquel siglo miserable en que le había tocado vivir». Es un producto típicamente barroco de la época, como lo es el Padre Nieremberg, por ejemplo: «La diferencia entre lo temporal y lo eterno» del uno, y la «Mística Ciudad de Dios» de la otra, nos dan la tónica de un momento histórico, áureo todavía pero en trance de disgregación y falseamiento.

La Santa Inquisición —como entonces se decía— anduvo en averiguaciones de las revelaciones y ciencias infusas de la monja de Agreda. Aunque el asunto no quedó muy claro, nadie, en cambio, puso en duda la pureza y la ejemplaridad de vida de aquella castellanísima mujer, ni la rectitud y nobleza de su doctrina, por más que se le hayan querido buscar, maliciosa e inutilmente, afinidades con el jansenismo o con las desviaciones quietistas. Que es lo que no comprendió el agustino alemán P. Eusebio Amort, que dedicó dos enormes mamotretos al análisis de las revelaciones de la venerable Agreda para concluir de una manera obtusa, que «La Mística Ciudad de Dios» está plagada de fábulas y de ineptias.

Tanto más que por su voluminosa y minuciosa «Ciudad de Dios», es conocida sor María de Agreda por su correspondencia, genial ciertamente, un prodigio de cordura y de valentía moral, dirigida a Felipe IV. Sus «Cartas», admirables por la penetración, la energía equilibrada y el conocimiento de personajes y de problemas de aquel dramático momento histórico, son el más acabado «Anti-Maquavelo», el más sagaz y ponderado arte de prudencia y de gobernación.

Felipe IV, a su regreso de Zaragoza en 1643, visitó a la Monja de Agreda, de la que tenía referencias extraordinarias, y tanto gusto halló —se dice— en su ingeniosa conversación, en su discreción y sabiduría, en su noble continente y hermosura, que le rogó que entrase en constante correspondencia con él, pero a condición de que habría de mantenerse rigurosamente secreta. El epistolario de Sor María de Agreda y de Felipe IV es de un valor excepcional, tanto por su estilo como por su contenido. Pocas veces se le habrá hablado a un monarca con más altura y lealtad. Ni con más austeridad y experiencia. La prudencia y discernimiento de sor María no admite ni sombra de semejanza con la beatería y simulación adulatoria de la Maintenon con Luis XIV.

Sor María de Agreda veía con mirada clarividente y profética la descomposición del reino. Advierte al Rey pusilánime, de sus andanzas y devaneos mientras la nación se iba hundiendo en la miseria; le reprocha la dejación del Gobierno en manos de favoritos y privados; le consuela en sus depresiones, escrúpulos y terrores místicos; pero le recrimina a la vez su disolución y falta de enmienda. «Tiene que cumplir con su oficio de Rey —le dice en términos categóricos—, pagando de su persona ante el ejército y gobernando por sí, sin lo cual no podrá salvar su alma, aun cuando fuera muy piadoso y creyente».

«El reinar —le dice en otra ocasión— tanto tiene de peso como de grandeza». Bastaría para revelar el temple superior y la sagacidad de aquel gran espíritu de mujer esta frase admirable: «No ampara la creen a los que desamparan sus propias acciones».

No obstante que la monja de Agreda veía con precisión el proceso de descomposición política y administrativa del Reino, no se observa en ella el menor síntoma de desconfianza o pesimismo. Todo lo contrario: «Esta navecilla de España —dice— no ha de naufragar jamás por más que le llegue el agua al cuello».

Bien merece ser recordada tan admirable y singular mujer.

## Diario de Burgos

Se vende en:

MADRID - Kiosco Cibeles

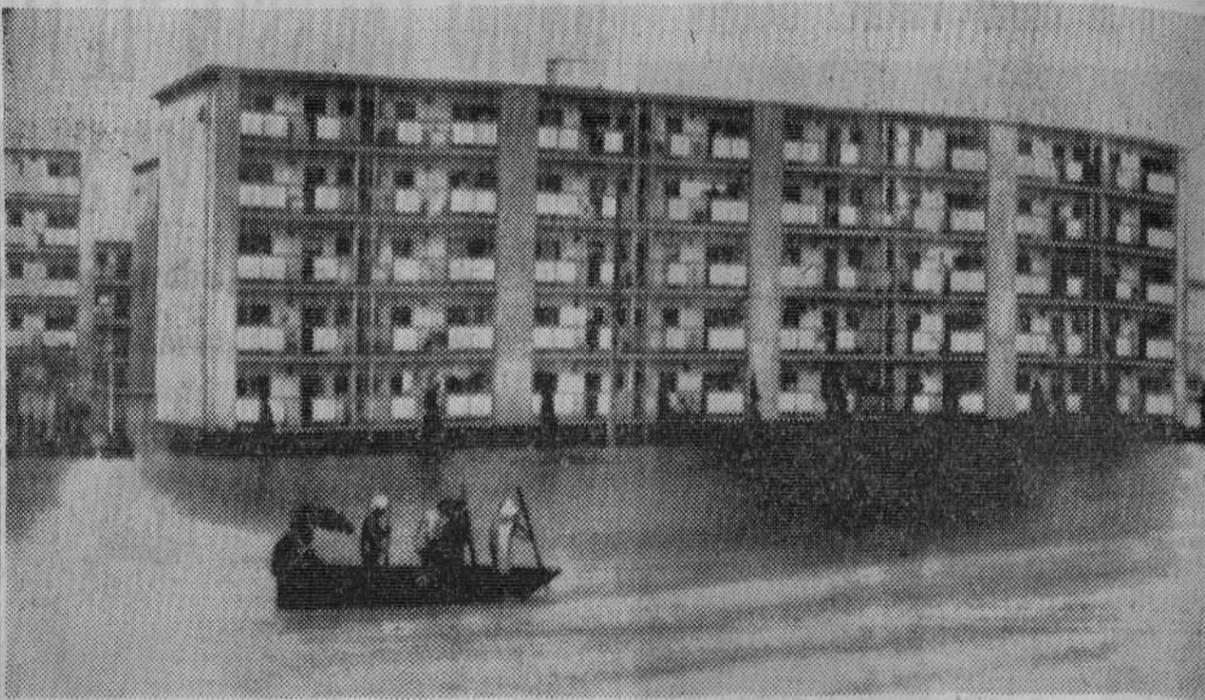
BILBAO - C/ Elcano núm. 35

VALLADOLID Platerías. 21

LOGROÑO Kiosco La Rosaleda

y E. Paracuellos-Muro del Carmen, 9

# GRAVES INUNDACIONES EN JAPON



Nagoya (Japón). — Un temporal de lluvias torrenciales que acompañan al «tifón Trix» ha causado graves inundaciones en esta localidad. En la fotografía, aspecto de una barriada de Nagoya, cubierta por las aguas, que obligaron a la evacuación de sus vecinos. — (Telefoto Cifra)

## MARCHA PEREGRINACION O.J.E. A SANTIAGO

Por José Luis MARTINEZ GARCIA

(Capellán de la marcha)

Contaban antiguas consejas, leyendas del peregrino, que, junto al paso, cansado o ligero, de los devotos de Compostela, un ángel cuidaba en las sendas que van al sepulcro del Santo.

No sé si es verdad esto que cuentan de antiguo. Yo hablo ahora.

Los míos y yo salimos un día de sol de junto a la roca de piedras lanzadas al cielo por manos de artistas gozosos. El año, este mismo. El mes, el de Agosto. Cuando en Castilla, de donde venimos, con todos trabajos se cogen las mieses, tardías este año, que llenarán los silos. No sé si los hubo. Yo hablo de ahora.

La lluvia, que es arte en Galicia, salió a recibirnos. Pero la lluvia, bonita tras la ventana, fecunda en los campos, vigor de praderas, es problema para quien la pisa. Y es frío, y falta de aliento en los peregrinos. Y es agua, que cala, que moja, que deja aterido.

Camino. Camino que lleva a Santiago. Junto al mar gris, frente a las islas de rocas ocultas por verde de pinos, plátanos, eucaliptos, robles y helechos. A la vera de la senda zarzales que ofrecen sus frutos morados. Manzanos de verde esperanza... Santiago está cerca. Barcos, juguetes de olas de espuma Camino. Precioso camino. Pero el andar es duro, esfuerzo que cansa, que agota al mejor peregrino.

Hogar. Es hermoso tener un hogar. Pero, ¿lo tiene algún peregrino? Su hogar es la tierra — cielo nublado, los soles que queman, el viento que enfría el agua que moja, el prado en que acampa y es de otro, los nombres que siguen con él su camino, las gentes que encuentra a su paso y le orientan en su caminar. La tienda, pequeña, que guarda del frío del agua y del viento y es frágil, como la caña que vemos al lado, como la onda del mar que destella y se rompe en la roca, como el mismo paso ligero del peregrino.

No hablo de antes. Yo hablo de ahora. No sé si el peregrino de antaño, de borbón, sandalias áspero sayal, calabaza barbas largas, greñas fieras, su trozo de pan y su inmensa fe rompiéndole el pecho, encontraba custodias, ángeles que le ayudaran en su duro, muy duro camino.

Sé —y no es fe porque lo he visto— que ahora, sin caer del cielo, surgiendo de tu seno, Galicia, ha puesto Dios custodios, ángeles custodios a tus caminos.

No sé tu nombre, buen paisano que me guías por estos parajes. No sé, ni me importa saberlo tu nombre, al deana, que nos dices: «Dios les guarde». No sé —para qué tu nombre—, pescador, que a nosotros, de tierras adentro nos abres, pausado, los velos del mar. No sé, lo olvidé queriendo, tu nombre, sencilla mujer, que en Aldan nos ofreces tu casa para lo que se necesite (y si la necesitamos). No sé, tu nombre, peluquero que en Villagarcía, nos acoges durante la tormenta. No sé tu nombre, emigrado, que prestas tu casa tu valde y tu vino para hacer la colada a los peregrinos. No sé, legión de mujeres y hombres que nos habéis atendido con desinterés en toda nuestra ruta, vuestro nombre ¿para qué? Sé que sois ángeles custodios de los caminos de Santiago. No me extraña por eso que, a pesar de la lluvia, el calor, el cansancio, la marcha, los caminos de Santiago, estén llenos. Porque desde la nebulosa que lleva tu nombre y conduce al Apóstol, Dios ha dejado caer una lluvia de estrellas que smaltan en tierra el camino del cielo.

No sé tu nombre, chiquilla, ni le quiero aprender. ¿Para qué me valdría? Sé que en una casita moderna, madera roja, piedra viva, jardín, jardín sencillo, en Villanueva de Arosa, cerquita del mar, ha habido un hogar para ese peregrino que cansado de andar mojado por

la lluvia quebrantado por el peso de su débil casa sobre los hombros, ha encontrado, sin conocerte (o, ¿te conocíamos hace tiempo, cuando de niño sonreíamos en sueños a los duendes juguetones que se entrometían en nuestros pensamientos) un hogar caliente seguro, con tantas camas dispuestas como necesidades tuviéramos. Y allí, como los ángeles, que están en todas partes y no se sienten pero se notan que están, por la seguridad que dan.

Perdonadme, gallegos, que este peregrino burgalés rompa de esta manera el secreto de Galicia.

Perdóname chiquilla esto que he escrito. Es de día. Brilla el sol en la playa, junto a tu casa. El mar está tranquilo. La tormenta que empapó ayer nuestras tiendas se ha hundido en el Atlántico. De ella nos queda la satisfacción de saber que en el camino de Santiago hay ángeles custodios. Que en una casita cerca del mar, habita uno muy bello. Y siempre que recordemos nuestro trato, nuestro corazón volverá a sentir la alegría de saber que la llama caliente del amor sigue anidando entre los hombres.

Villanueva de Arosa, 26 de Agosto de 1971

## DEPENDIENTE

de Confección y Tejidos en general, se necesita cumplido servicio militar, condiciones interesantes, informes CHARDY, Justo Cantón núm. 7. BRIVIESCA, solamente por escrito adjuntando «currículum vitae».

## GRUPO FINANCIERO DE AMBITO NACIONAL

Precisa ASESORES DE INVERSIONES  
Para BURGOS

### OFRECEMOS:

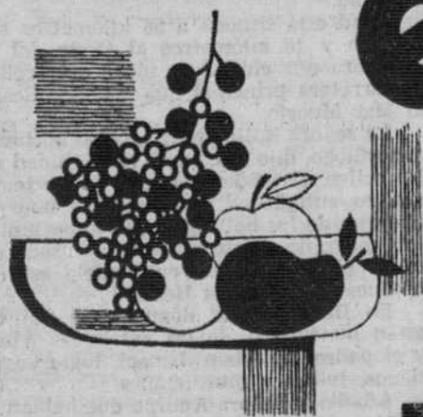
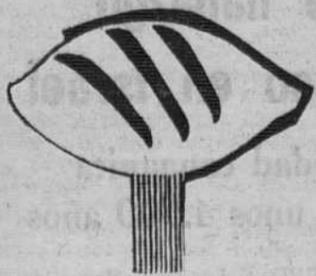
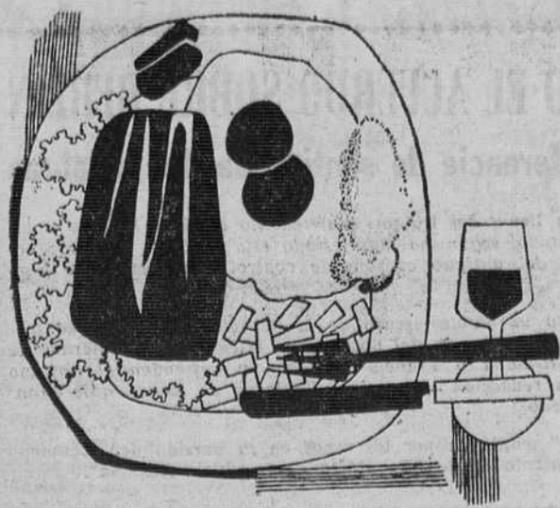
- Vender una gama de servicios financieros.
- Fuertes incentivos y posibilidad de integración en nómina.
- Formación profesional a cargo de la empresa en cursillos especiales.
- Posibilidades de promoción a corto plazo.

### EXIGIMOS:

- Formación universitaria o similar.
- Buena presencia y don de gentes.
- Incorporación inmediata en trabajo compatible con otra actividad.
- Interesados escribir a mano adjuntando historial y fotografía al número 4.173 de CID, S. A. Publicidad Alda Urquijo 28-2.º — BILBAO.

## 180 plazas - Desde 18 años - Título elemental - Más de 120.000 Ptas.

Convocadas Oposiciones LIBRES para cubrir un mínimo de 180 plazas de AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA. Desde 18 años sin límite máximo de edad. Título, Bachiller Elemental o equivalente. Destinos en Tribunal Supremo, Audiencias y Juzgados 1.ª Instancia. Pida urgentemente (antes del día diez) Programa, impreso de instancia para rellenar, instrucciones, CUADRO DE EQUIVALENCIA DE TITULOS y otros amplios detalles, acompañando quince pesetas en sellos de Correos. (En la última Oposición obtuvimos 107 plazas) Diríjase a JURISPERICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3. MADRID-14.



**en una  
buena  
cafetería**



VINO



**es bueno  
el plato**

**combinado del  
día.**

En todas las buenas cafeterías de España, de cualquier categoría, se puede tomar algo más que una copa, un café o un bocadillo. Usted puede disfrutar de una comida completa, al precio justo. ¿Cómo?. Pidiendo el "plato combinado del día". Con postre, pan y vino. La mejor forma de quedar satisfecho.

**Hay cafeterías de tres tazas, dos, una...**

**no hay cafeterías sin el plato combinado del día.**

# EL LUNES, ENTREVISTA DE HEATH CON LYNCH

(Viene de primera página)

etapa posterior; ahora, lo más urgente es acabar con la violencia en las calles. La destrucción de hogares y la ocasionar más víctimas inocentes.

Uno de los aspectos más interesantes de esta reunión es que habrá otra en Octubre, lo que significa otra concesión al punto de vista del primer ministro irlandés de que "serían necesarias las consultas frecuentes para tratar los asuntos del Norte".

Los extremistas protestantes del Ulster se sentirán satisfechos por ahora con la simple reafirmación de Heath, al primer ministro del Sur, de que el Ulster es y continuará siendo parte de la Corona británica.

Todo parece indicar un rayo de luz entre los nubarrones de la amenazadora tempestad. Nadie espera que Edward Heath haya llamado a Jack Lynch para ratificar su postura anterior: esto sólo serviría para empeorar la situación y entrar en definitiva en un camino que sólo conduciría a la guerra civil, cosa que ninguna de las partes ha descartado, por imposible que parezca, pero que no desean.

## EXPLOSIONES Y HERIDOS

Belfast (Irlanda del Norte). — Por lo menos 27 personas han resultado heridas a mediodía de hoy en tres fuertes explosiones que han conmocionado el centro de Belfast, provocando una nueva ola de terror en pleno día.

Las explosiones han destruido parcialmente la sede del partido unionista protestante, una oficina del Gobierno y unos almacenes de tejidos. El primer balance de víctimas que se ha establecido es de 27 heridos, algunos de ellos muy graves.

## DECLARACION DE FAULKNER

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Las explosiones de bombas en el centro de la ciudad de Belfast son obra de "animales infrahumanos" dijo esta noche el primer ministro del Ulster, Brian Faulkner.

"Sólo puedo describir las explosiones de hoy como obra de animales infrahumanos. No puedo concebir que una persona de educación cristiana pueda tomar parte en este tipo de actividades", dijo.

"Espero sinceramente que estos terribles actos muestren a todos los irlandeses de las dos partes de la frontera la baja catadura moral de las personas que militan en las organizaciones responsables de este terrible estado en Irlanda del Norte".

Faulkner pidió a la población que mantuviera la calma y no se dejara llevar por el pánico.

## DESERTA UN SOLDADO INGLÉS

Dublín (Efe). — Un soldado británico de 19 años que desertó del ejército británico dijo esta noche en Dublín que había abandonado su unidad del ejército británico en el Ulster porque sintió "repulsión" por las condiciones de los "internados" en Irlanda del Norte.

Desmond Pearson natural de Augher, condado Tyrone, Irlanda del Norte, aseguró haber visto a detenidos llenos de cardenales cuando se encontraba de servicio entregando suministros y municiones a los centinelas del campo de concentración de Magilligan, el mes pasado. "Sentí una tremenda repulsión al darme cuenta de que el ejército británico era

capaz de tratar de esa forma a unos prisioneros" dijo el soldado en una conferencia de Prensa celebrada en la sede de los "Provisionales" el ala militante del ilegal Ejército Republicano de Irlanda "IRA".

## "VENGA A BELFAST"

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — El alcalde de la ciudad de Belfast, Joe Cairns, envió esta tarde un telegrama al primer ministro británico Edwards Heath en los siguientes términos:

"Horrorizado por tres explosiones de bombas en el centro de Belfast durante la última hora.

"Informes indican considerable número de personas heridas y daños sustanciales a propiedades.

"En nombre de los ciudadanos de Belfast debe solicitar acción inmediata para impedir estos actos criminales. Repito mi invitación para que venga a Belfast y vea por sí mismo en la más cercana oportunidad".

## RECHAZAN EL TRIBUNAL BRITANICO

Dublín (Efe). — Los partidos de la oposición al Gobierno de Irlanda acaban de anunciar que rechazan el tribunal designado por la Gran Bretaña y que estará encargado de investigar la veracidad e las acusaciones de que se había y estaba torturando a los internados políticos de Irlanda del Norte.

Un portavoz de la "Asociación de derechos civiles" de Irlanda del Norte acaba de declarar: "Nadie se puede imaginar que después de la campaña nacional e internacional demostrando la evidencia de las acusaciones, vayamos a crear lo que declaró un tribunal que investigue en secreto".

## EL FUTURO DE LOS "INTERNADOS"

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — El futuro de los 240 hombres que continúan internados en el Ulster bajo la ley de poderes especiales conocerán su futuro la semana próxima han informado hoy fuentes del Gobierno de Stormont.

Los detenidos llevan 28 días de internamiento sin juicio previo. La mayoría de ellos ha declarado una huelga de hambre para protestar por su detención y los malos tratos recibidos en la prisión.

La "Asociación de derechos

civiles" ha declarado una campaña de desobediencia civil, que dura ya una semana, en la cual no se pagan rentas ni facturas de servicios públicos, la mayoría de las tiendas permanecen cerradas y se boicotean los transportes públicos.

Como consecuencia de todas estas relaciones, parece ser que el Gobierno del Ulster ha decidido revisar la situación de los internados, procesando legalmente a aquéllos contra los que tenga pruebas suficientes para ello y decidiendo el destino de los restantes.

## "UNA CUARTA FUERZA"

Dublín (Efe). — La Asociación Católica de Excombatientes de Irlanda del Norte está planeando la formación de una "cuarta fuerza" de 10.000 hombres de la reserva, procedentes del Sur y Norte de la frontera para contrarrestar la amenaza de los "B-Especiales" protestantes de declarar una movilización general de sus miembros para ayudar al ejército británico y Policía contra el "IRA".

## Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

## En España hay unos 25.000 cubanos

(Viene de primera pag.)

puente con España ha traído unos cien mil cubanos según se informó en medios cubanos de la capital.

La cifra de veinticinco mil cubanos en España puede considerarse ajustada a la realidad, aunque muchos de los que llegan consiguen pronto su deseado viaje a los Estados Unidos. Como tales residentes reconocidos oficialmente en nuestro país, viven diez mil cubanos, la quinta colonia extranjera en población tras la portuguesa (25.300), la francesa (15.300), alemana (14.500) y británica (12.000). En Estados Unidos la cantidad de cubanos residentes se aproxima a los setecientos mil.

## NO SE FIRMO EL ACUERDO SOBRE BERLIN

Causa: la diferencia de sentido de dos palabras

Berlin (Efe) — La firma del tratado cuatripartito berlinés ha sido aplazada por tiempo indefinido, según ha manifestado esta tarde el portavoz occidental en el edificio del antiguo consejo de control ruso-aliado, en Berlín-Oeste.

Debera ser aclarado un punto oscuro de la negociación en el que discrepan las versiones inglesa y rusa del documento. Mientras los gobiernos de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia aprueban y defienden el término "access" (acceso) de la redacción inglesa, el Gobierno de Moscú quiere imponer el vocablo "tránsito".

La palabra "tránsito" empleada por los rusos en su versión del documento implica el reconocimiento de la "República democrática alemana".

## El FBI persigue a un abogado complicado en cinco asesinatos

Operación de captura de un criminal en el aeropuerto de Heathrow

San Francisco (California) (Efe-UPI). — El FBI obtuvo anoche una orden federal de persecución contra el abogado Stephen Mitchell Ringham, de tendencia radical, complicado en cinco casos de asesinato registrados con ocasión del intento de fuga de la prisión de San Quintín.

La orden judicial acusa a Ringham de cruce ilegal de fronteras para evitar la detención. Fue expedida después de que los agentes del FBI declarasen que creían que "habían huido del Estado de California".

## EN LONDRES BUSCAN A UN PRESUNTO ASESINO

Londres (Efe). — Una masiva búsqueda del delincuente Joseph Sewell, presunto asesino del jefe de la Policía de Blackpool, Gerald Rinchajdan, ha tenido lugar hoy en el aeropuerto londinense de Heathrow.

Desde el día del crimen, lunes de la semana pasada, el aeropuerto está vigilado, como todos los demás del Reino Unido. Pero hoy, funcionarios de Aduanas dieron la alerta diciendo que habían visto a un hombre, de las características personales de Sewell, que se escondía rápidamente entre los pasajeros de tránsito en el aeropuerto.

## Importante hallazgo arqueológico en Israel

Una ciudad canaanita de hace unos 4.500 años

Jerusalén (Efe - UPI). — Los arqueólogos israelíes han descubierto la ciudad canaanita más completa y mejor conservada de las que hasta ahora han sido halladas en las colinas que dominan el Mar Muerto. Los arqueólogos que trabajan bajo patrocinio del museo de Israel, el departamento de antigüedades, la sociedad de exploración israelí y las universidades hebrea y de Beerheba, descubrieron una ciudad de 4.500 años de antigüedad durante unas excavaciones en Arad.

Arad está situada a 56 kilómetros al Sur de Jerusalén y 16 kilómetros al Oeste del Mar Muerto. Es ahora una ciudad en pleno desarrollo, situada en la carretera principal que conduce desde Beersheba al Mar Muerto.

La señora Ruth Amiran, como portavoz del equipo arqueólogo, dijo que en la vieja ciudad se apreciaban las calles, viviendas y patios de los templos. Añadió que su antigüedad se calcula en unos 4.500 años y que uno de los hallazgos más importantes es una piletta magníficamente conservada, usada probablemente en ritos religiosos, cuyo suelo está formado por bloques de piedra de Hebrón.

En Hebrón, a 32 kilómetros al Sur de Jerusalén, están las tumbas de las patriarcas Abraham, Jacob y el padre del Islam, Ismael. Lugar sagrado de cristianos, judíos y musulmanes.

Añadió la señora Amiran que habían hallado otros objetos de piedra como un estatuilla de un toro y una loseta en la que aparecen grabadas dos figuras masculinas con los brazos en alto y los dedos extendidos.

## SE INVESTIGA LA MUERTE DE UN DIPLOMATICO USA EN GUINEA ECUATORIAL

Se estudiará la posibilidad de que existieran «problemas» entre los miembros de la embajada en Santa Isabel

Santa Isabel (Guinea Ecuatorial) (Efe-UPI). — El embajador de los Estados Unidos en Camerún Lewis Joffacker salió anoche hacia la capital de esta calurosa isla para hacerse cargo, personalmente de una investigación sobre la muerte violenta del diplomático norteamericano, Donald D. Leahy, de 47 años. Fue encontrado muerto en la cancillería de la Embajada por diplomáticos estadounidenses enviados desde el vecino Camerún, que habían recibido confusas informaciones desde la Embajada de Santa Isabel y decidieron realizar una investigación.

"La muerte de Leahy fue violenta", ha declarado un portavoz de la Embajada. Esto es todo que puedo decir. El embajador Joffacker ha puesto fin a unas vacaciones en Estados Unidos y emprendió el viaje de regreso esta noche, en avión, añadió.

El portavoz dijo también que toda nueva declaración sobre el asunto será hecha a partir de ahora por el Departamento de Estado o por Joffacker, que se encargará de la investigación.

Al mismo tiempo que el cadáver de Leahy, los diplomáticos norteamericanos encontraron, en la villa que alberga a la Embajada, a otro miembro del personal de la representación diplomática estadounidense, Alfred J. Erdos, de 46 años.

(En Washington el Departamento de Estado declaró ayer que Erdos se encontraba "incapacitado y víctima, al parecer, de un trastorno mental").

Por su parte, el Ministerio de Asuntos Exteriores de esta República de África occidental ha dicho que no tenía ningún comentario que hacer sobre el asunto. La Embajada goza de un "status" de extraterritorialidad, precisó su portavoz.

(En España fuentes norteamericanas dicen que Joffacker podría estudiar la posibilidad de que "existieran problemas personales entre los miembros del personal" de su Embajada).

## MIRIAM MAKEBA, EN LA CARCEL



Copenhague (Dinamarca). — La mundialmente famosa Miriam Makeba ha sido arrestada por incumplimiento de contrato, firmado en 1969, y del cual había recibido un anticipo. Al negarse a prestar declaraciones ha sido recluida un día en prisión, para comparecer por la mañana ante el alguacil. — (Telefoto Cifra Gráfica)

# EL PROBLEMA PSIQUIATRICO, EN MADRID

De correcta bajo los puntos de vista técnico profesional y ético, califica el Colegio Oficial la actitud de los médicos expulsados

Madrid (Logos). — Desde esta mañana son ya ocho los médicos psiquiatras reclusos en la clínica especializada de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco». A los siete reclusos desde ayer se ha unido un médico más (asistente voluntario), reincorporado hoy al trabajo tras disfrutar su período de vacaciones.

## RATIFICACION DE ACUERDOS

Madrid (Cifra). — La asamblea de médicos de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco» ha ratificado esta mañana los acuerdos que tomó el pasado 30 de Agosto de solidaridad con sus compañeros de las clínicas psiquiátricas.

La asamblea, a la que asistieron cerca de ciento cincuenta médicos, estuvo reunida durante dos horas y media.

Presidieron la asamblea dos enlaces sindicales, un representante colegial y el representante de los médicos residentes.

Primeramente, se dio cuenta de la entrevista sostenida entre estos representantes y el presidente de la Diputación de Madrid, doctor González Bueno, a primeras horas de la mañana. Los representantes de los médicos hicieron llegar al doctor González Bueno una carta de los psiquiatras, en la que expresaban que el encierro había sido la última vía de arreglo después de haber agotado todos los cauces legales y jerárquicos.

El presidente de la Diputación comunicó que antes de las siete de la tarde le tendrían que enviar otra carta en la que reconociesen que había habido en su actitud una «ortodoxia disciplinaria», para después poder entrar en diálogo.

Tras largas deliberaciones, la asamblea acordó por mayoría ratificar los puntos aprobados en la asamblea del pasado día 30 de Agosto, que sean readmitidos los psiquiatras expulsados antes de las doce horas del próximo lunes, y que, en caso que esto no suceda, o que la Diputación tome medidas contra los que actualmente están encerrados se recluyan todos dentro de los locales de la Ciudad Sanitaria realizando una asistencia médica perfecta.

Por otra parte, al parecer, los psiquiatras van a enviar al presidente de la Diputación una carta idéntica a la enviada esta mañana.

## REUNION DE COLEGIO DE MEDICOS DE MADRID

Madrid (Cifra). — El pleno de la Junta Directiva del Colegio Oficial de Médicos de Madrid se reunió esta tarde, con carácter de urgencia, con el fin de tratar la situación creada en la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco» de Madrid, en relación con la expulsión de varios especialistas psiquiátricos.

Abrió la sesión, que comenzó a las siete y media de la tarde, el presidente del Colegio, doctor García Miranda, quien, tras manifestar que la sesión era pública, urgente y plenaria, leyó los artículos del vigente reglamento de la Organización Médica Colegial, por los cuales el Colegio «puede, quiere y debe» intervenir en el conflicto planteado.

Seguidamente, el presidente de la Mesa de Hospitales del Colegio leyó un amplio informe del conflicto.

A continuación, el doctor Fernández Miranda preguntó si en algún momento del encierro de los psiquiatras hubo desorden y si estos médicos habían pedido alguna reivindicación de tipo económico, a ambas preguntas el presidente de la Mesa de Hospitales contestó negativamente.

Después de estas preguntas, el doctor García Miranda pidió que le hiciesen un informe de la asistencia psiquiátrica en la provincia de Madrid, que le fue leído por uno de las psiquiatras de la Ciudad Sanitaria.

Seguidamente, el presidente del Colegio informa, que según la Organización Mundial de la Salud la provincia de Madrid debería contar con mil camas aproximadamente para enfermos mentales agudos.

A continuación, el doctor García Miranda pregunta si es perjudicial el mezcla enfermos mentales agudos con crónicos, a lo que contesta afirmativamente uno de los doctores asistentes, basándose en un informe del comité de expertos en Salud Mental de la Organización Mundial de la Salud.

Tras otras preguntas y deliberaciones, la junta directiva aprueba por unanimidad el hacer suyas las conclusiones de la Mesa de Hospitales del Colegio, tomadas en reunión extraordinaria del día 31 de Agosto; declarar que la actuación de los psiquiatras expulsados fue totalmente correcta desde los puntos de vista técnico, profesional y ético; hacer constar que las plazas de los expulsados deben ser exclusivamente ocupadas por ellos mismos; encargar a la comisión deontológica de este Colegio que promueva una investigación previa, por si de ella pudiera deducirse alguna responsabilidad exigible a cualquier persona que haya tenido participación en esta situación conflictiva; ratificar el principio de que los médicos deben participar en la organización y estructuración de los servicios asistenciales que les están encomendados; manifestar que el Colegio se adhiere a las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud, en relación con la asistencia a los enfermos psiquiátricos, y por último, el Colegio expresa el deseo de que se llegue a una solución satisfactoria por la vía del diálogo.

En diversos momentos de la sesión el doctor García Miranda manifestó su optimismo sobre una pronta solución del conflicto.

## ESCRITO DE SOLIDARIDAD DE CUARENTA MEDICOS BARCELONESES.

Barcelona (Logos). — Cuarenta médicos pertenecientes a la plantilla del Hospital de la Santa Cruz y San Pablo de esta ciudad han hecho público un escrito en torno al conflicto surgido sobre la asistencia psiquiátrica dependiente de la Diputación de Madrid sobre la que hacen constar algunas consideraciones.

A juicio de los facultativos barceloneses la medicina española está desfasada asistencial y científicamente. «Creemos —dicen— que es inconcebible que no se tenga en cuenta la opinión de los médicos en las medidas

de reestructuración que actualmente se formulan».

Igualmente hacen constar en su escrito la desatención existente hacia los enfermos crónicos y especialmente los psiquiátricos por no resultar «rentables» a la economía social. Por otra parte señalan que los hechos ocurridos estos días en la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco» de Madrid evidencian la falta de representabilidad hospitalaria de los organismos de gestión.

«Nos manifestamos totalmente solidarios —señalan en su escrito— con los médicos expulsados y con todo el personal auxiliar que se ha opuesto a las medidas regresivas adoptadas con los enfermos psiquiátricos de la provincia de Madrid». A tal fin solicitan que sean readmitidos todos los médicos suspendidos por la Diputación de la capital para evitar la agravación del conflicto y que sean escuchadas y llevadas a término sus aspiraciones por ser ellos —terminan diciendo— los auténticos conocedores de la situación de la psiquiatría en aquella provincia.

## Don Marcelino Botín legó 1.000 millones de pesetas a su fundación

Esta radica en Santander

Santander (Cifra). — La Junta rectora de la Fundación «Marcelino Botín-Sanz de Sautuolla y López» ha celebrado hoy una reunión con el fin de conocer la última voluntad de su fundador, de Santander, fallecido el pasado día 16 de Agosto, en esta capital, y del que se conocía había donado una importante cantidad de dinero con destino a la entidad benéfico social cultural que él fundó.

Al final de la reunión se ha dado a conocer una nota en la que indica que don Marcelino Botín-Sanz de Sautuolla, excepción hecha de algunos legados de carácter particular, designa a la Fundación heredera de todos sus bienes.

Asimismo, la Junta rectora ha sido informada por doña María del Carmen Ylfera Camino, viuda del finado de que en sus actuales disposiciones testamentarias ha designado también como heredera a esta Fundación.

Si bien en el momento presente están aún pendiente de realizar las operaciones de inventario y avalúo del actual testamento, puede estimarse que el valor de los bienes indicados asciende a un total de alrededor de 1.000 millones de pesetas.

## La Luna es un astro caliente en su interior, según los científicos

(Viene de primera página)

pacio circum-lunar. Según «Tass», tanto la estación como los aparatos de a bordo funcionan normalmente. El centro terrestre de computerización recibe y analiza los datos telemétricos.

El «Luna 18» forma parte del programa soviético de exploración lunar automática. El anterior «Luna 17» trajo a la Tierra muestras del suelo lunar.

### LA LUNA, «ASTRO CALIENTE»

Washington (Efe). La Luna es un astro caliente en su interior de características muy similares a la Tierra, informó ayer el centro espacial de Houston (Texas).

Por otra parte, los termómetros colocados por dicha misión en la Luna, han demostrado que la temperatura de la Luna se incrementa un grado «Fahrenheit» (un poco menos de medio grado centígrado) cada pie que se profundiza en la superficie lunar, mientras que dicha proporción en la Tierra está situada en un quinto de grado por cada pie.

«Esto nos dice que la abundancia de minerales radioactivos en el interior de la Luna es por lo menos, comparable con la existencia en la Tierra» añadió el doctor Marcus Langseth, de la Universidad de Columbia, en una conferencia de Prensa por parte del Centro Espacial de Houston.

«Si estos minerales radiactivos están distribuidos uniformemente por la superficie de la Luna, en algunas depresiones de por lo menos 5.000 kilómetros en el interior de la Luna existirán temperaturas de fusión de los minerales», añadió el científico.

El doctor Marcus Langseth sugiere asimismo, que la Tierra y la Luna se formaron en la misma época y a partir de los mismos elementos, pero esto no aclara ninguna duda de por qué la Luna ofrece menos indicios de vida que nuestro planeta.

«Podría ocurrir —sugirió otro cientí-

fico —que la Tierra estaba caliente cuando se formó, mientras que la Luna era un astro frío, y ahora se está produciendo el fenómeno de un enfriamiento de la Tierra y un paulatino calentamiento de nuestro satélite».

Sin embargo, esta teoría contradice la creencia general de los científicos de que la Luna era un astro caliente en su formación y que los movimientos sísmicos registrados en ella en estos momentos son manifestaciones de cataclismos ocurridos en sus primeros mil millones de años de existencia.

El doctor Langseth añade que habrá que esperar a otras muestras lunares para poder confirmar exactamente el espesor de la Luna, donde se pueden encontrar piedras activas que sean de considerable utilidad en nuestro planeta.

Si las piedras analizadas que nos han abierto esta esperanza son de origen por proceso de fundición, el espesor aprovechable se situaría en alrededor de quinientos kilómetros. Si las piedras no son de este origen, el espesor interesante será aproximadamente de cerca de ciento cincuenta kilómetros, añadió el científico de la Universidad de Columbia.

Los instrumentos a bordo de la nave «Comando» que orbitaba la Luna durante la estancia de los astronautas del «Apolo 15» en la Luna, han encontrado muestras de radiactividad «caliente» en más de 100 kilómetros a lo largo del lado Este del «Océano lunar de las Tormentas», comunicó el científico.

Asimismo, los tres sismómetros dejados en la Luna han demostrado que los movimientos del interior de satélite se producen a más de setecientos cincuenta kilómetros de profundidad y que son causados por líquidos interiores en movimiento entre las capas de rocas diferentes.

Esto viene a apoyar, continuó el científico la teoría de que la Luna es un astro caliente en su interior.

# FIESTAS DE GINEBRA



Las fiestas de Ginebra han constituido un extraordinario y merecido éxito, destacando el desfile de los grupos folklóricos y los carros engalanados con flores. En la fotografía, el grupo «Essor» de Mont-de-Marsan. — (Foto Fiel)

## LOS NIÑOS DE LA «OPERACION PLUS ULTRA» INICIAN HOY SU VIAJE POR DIVERSOS PAISES

Serán recibidos por el Papa

Madrid (Cifra). — La historia de cada uno de los dieciséis niños que

integrarán la «Operación Plus Ultra 1971», fue relatada por el jefe de programas especiales de la S. E. R., don Joaquín Peláez, en la presentación oficial de los

compañeros del grupo a la Prensa madrileña.

Durante el acto de presentación, filmado por Televisión Española, les fueron entregados diversos obsequios y el mensaje del UNICEF que los niños transmitirán a los jefes de Estado de los países que visitarán a través del cual se pide el respeto a los derechos del niño, proclamados en el UNICEF hace veinticinco años. El mensaje fue leído en el mismo acto por el niño Rafael del Villar, de Méjico, que es uno de los componentes del jurado internacional infantil que este año ayudó a elegir a los niños de la presente edición.

Esta mañana, el Real Madrid interrumpió su entrenamiento habitual para saludar a los niños de la «Operación Plus Ultra 1971», que fueron obsequiados en el estadio Santiago Bernabéu con un reloj de pulsera y las insignias del Club.

A continuación, el grupo se dirigió al complejo turístico de Eurovillas, donde los pequeños tuvieron ocasión de bañarse y jugar para, a continuación, ser invitados a un almuerzo.

Mañana, día 3, los niños iniciarán un viaje de 24 días de duración, en los que serán constantemente agasajados, visitando Palma de Mallorca, Roma, donde serán recibidos por Su Santidad Pablo VI, Barcelona, Dormund y Bonn (República Federal de Alemania), como huéspedes de la Cruz Roja juvenil de aquel país; regresarán de nuevo a España, para visitar Santiago de Compostela, Pontevedra y Marín, como huéspedes de honor de la Armada Española, para finalizar en Las Palmas y Tenerife.

# MATERIAS DE TURISMO

★ ★ ★ ★ Por Joan FUSTER

En realidad, se está perdiendo el sentido originario y auténtico de la palabra "turista". Hoy, aquí y en muchas otras partes, se tiende a confundir al "turista" con el "veraneante", que son dos especies sociales no sólo distintas sino incluso antagónicas. No olvidemos las etimologías. Lo del "veraneo" salta a la vista. "Turismo" es un anglicismo que, a su vez, nos remite al francés "tour", vuelta, paseo, excursión. O sea: un viaje. La diferencia no necesita comentario, el "veraneante" se desplaza para instalarse en un sitio determinado y no moverse de él: su propósito es descansar tomar el sol, chapuzarse en el mar, tumbarse bajo un pino, practicar la pesca y echar alguna cana al aire en el "tablero", la "whiskería" o la "boite" de la circunscripción. Por muy remota que sea su procedencia, por muchos miles de kilómetros que haya hecho al volante o en avión, por más exóticos que resulten su lenguaje y su pin-ta, coincide con la familia mesocrática indígena que pasa unas semanas en el campo o en la playa. Entre el antiguo "tren botijo" y el reactor o la "roulotte" hay una tremenda afinidad: no se trata de un "viaje", sino de un mero "transporte", y valga el matiz. Que es mucho más que un matiz. Porque, precisamente, el "turista" sólo se propone "viajar".

Esto es lo fundamental. Mientras para el "veraneante" el "viaje" se reduce a un trámite, y lo que le interesa es alcanzar el sitio del reposo, la higiene y la diversión, para el "turista" lo que cuenta es ir de un lado a otro, en itinerarios que ofrezcan tal o cual aliciente, y con paradas cortas. Y ya se comprende: el "turista" no viaja por fuerza. Siempre hubo gente que se vio obligada a correr caminos por razones de negocio, de fuga, de apostolado, de busca o de oficio, y sería un sarcasmo incluirlos en la plantilla. El "turismo" fue en sus principios, y sigue siéndolo ahora, una oportunidad de personas acomodadas o bohemias —digamos "bohemias", y que se me dispense lo arcaico del término—, cuyo rasgo común quizá fuese el de ser "curiosos" respecto de algo: de paisajes, de ruinas, de museos, de poblaciones insólitas. Los primeros "turistas", al volver a casa, solían escribir un libro. Era los tiempos heroicos de la manobra. Unos cuantos individuos del XVIII, tal vez alguno anterior, y bastantes del XIX, constituyeron ese ambiguo género literario que son los "libros de viajes". Todavía hay quien lo practica. A lomos de una mula, en diligencia o en "sleepingcar", los trayectos obedecen a un mismo designio:

El "veraneante" piensa en otras cosas: en la afabilidad balnearia, por ejemplo. Si, de paso, "ve" un castillo o una catedral, un tricrino o un pescador, una sardana o una guitarra, un canónigo o una tarjanta, no desdeña el espectáculo: saca una foto, y en paz. Su objetivo es bañarse, hacer la siesta, pasarlo bien, no moverse demasiado. Lo demás es secundario. El "turista" en cambio, sólo aspira a "ver". En el pasado, la aventura comportaba sus molestias. Porque "lo pintoresco" y "lo histórico" raramente iban del brazo con las facilidades de aposento o de mesa. En la Europa del siglo XVIII, y hasta más tarde, circuló el axioma de que, en los mesones españoles, sólo se hallaba lo que uno llevaba consigo. Dejemos a un lado la exageración. Pero no era un prejuicio. Los viajeros de entonces de adelantaban por la Península Ibérica con un espíritu comparable al que aún ahora exigen los safaris de verdad. Y, ya que en ello estamos, no me privaré de insinuar una distinción, que y menos tendrá la ventaja de ser expresiva: el "turismo" es como un safari cultural. Se va a cazar visiones en terreno abrupto y lleno de riesgos. Advirtámoslo: ir a París, ponga por caso, o a Londres, ya no sería "turismo"; es, de hecho, una visita "ad limina" del provinciano a la Urbe. Los barrios bajos o el Louvre son otro asunto.

De todos modos, el planteamiento está variando a la carrera, y el "turismo" se diluye. A medida que las comunicaciones se han agilizado, y proliferan los hoteles y las sucursales de Banco, los "viajes" disminuyen en peligro y en engorros. Podría suponerse que la consecuencia ha de ser favorable al "turismo". Pues no. Más bien todo lo contrario. Al "civilizarse" las zonas rurales y románticas, se evapora su encanto: con volver a casa, solían escribir un libro. Era los tiempos heroicos de la manobra. Unos cuantos individuos del XVIII, tal vez alguno anterior, y bastantes del XIX, constituyeron ese ambiguo género literario que son los "libros de viajes". Todavía hay quien lo practica. A lomos de una mula, en diligencia o en "sleepingcar", los trayectos obedecen a un mismo designio:

De todos modos, el planteamiento está variando a la carrera, y el "turismo" se diluye. A medida que las comunicaciones se han agilizado, y proliferan los hoteles y las sucursales de Banco, los "viajes" disminuyen en peligro y en engorros. Podría suponerse que la consecuencia ha de ser favorable al "turismo". Pues no. Más bien todo lo contrario. Al "civilizarse" las zonas rurales y románticas, se evapora su encanto: con volver a casa, solían escribir un libro. Era los tiempos heroicos de la manobra. Unos cuantos individuos del XVIII, tal vez alguno anterior, y bastantes del XIX, constituyeron ese ambiguo género literario que son los "libros de viajes". Todavía hay quien lo practica. A lomos de una mula, en diligencia o en "sleepingcar", los trayectos obedecen a un mismo designio:

Lo cual, en última instancia es estupendo. Para los que vivimos en áreas que, en vez de enviar "turistas", los recibimos, significa que vamos dejando de ser "pintorescos" e "históricos" y empezamos a situarnos en un mínimo de normalidad. Aquí, sin ir más lejos, nunca faltan fósiles en medio de la calle, y abundan en las covachuelas y en otros edificios conspicuos por el vecindario tiende a resguardarse con discreta y buena voluntad. "Spain is different", decía el extranjero en boga años atrás: era una invitación al safari, al menos fotográfico, con leones, tam-tams, tarrabos, aros en la nariz, selva y colonos hospitalarios. No hay duda de que al Sur de los Pirineos somos "diferentes" —y lo somos paradójicamente en una acepción que no hacía ningún honor a los autores de la frasecita—, pero no tanto. Y la "diferencia" se atenuará con el tiempo. El "turista" cuando aterriza en estas latitudes, no se encuentra con demasiados Caballeros de la Mano en el Pecho, con muchas Cármenes con grandes cantidades de payeses de barretina y empujando el porrón, ni con todo lo demás. Las chicas tratan de aír sus muslos, los muchachos se dejan crecer el pelo y el moaismo, los adultos procuran ir a lo suyo y se espabilan, y hasta las señoras gordas hacen un esfuerzo para combatir su fatalidad celibérica... Como en el Midi, o en Escocia, o en Baviera o en la Toscana. Con un obvio retraso, sin duda, pero por el estilo.

Y lo mismo en todas partes: se pretende eludir el "turismo" pasivo. Mala señal es si, en algún rincón —quedan muchos— subsisten reductos "pintorescos" o "históricos". Mala señal para quienes los habitan. Hay que temer por ellos: por su miseria, por su marginación, por su condena a vivir en un eterno paleolítico o poco menos. Son las "reservas": materia de safari humano. Llega el "europeo" o el "yanqui", y "ve". Ellos están allí para "ser vistos". Recuerdo que, un día, estuve charlando con un distinguido filósofo español que vivía de la India. Me dejó estupefacto observar que aquel buen señor se lamentaba de que los hindúes "promocionados" abandonasen la túnica de tejido doméstico como vestimenta y adoptasen el pantalón de tubo y la camisa occidental. "Pierde tanto carácter el país!", decía. Ignoro si, en cuanto a indumentaria, es más "razonable" envolverse en una sábana o llevar pantalones vaqueros. No es éste el problema. Ni era el problema que admitía el filósofo. Para él, lo importante era que la India no perdiese "carácter". Un marajá sin turbante ni perifoneos apenas se distinguía de un presidente de consejo de Administración, y un intocable enfundado en ropa europea parecería un obrero de la Renault (más delgado, claro...). El "turista" quedaría defraudado... Y eso se acaba.

# LA DUQUESA CAYETANA DE ALBA CON SU FAMILIA Y SUS RECUERDOS

- ★ «El Príncipe de España es abierto porque ha vivido la realidad. No nació reinando»
- ★ «Como toda artista soy bohemia, libre, de ideas muy mas»
- ★ «Con todos mis hijos he sido severa pero a Eugenia la mimaba consentimos todo»

San Sebastián (Especial para EL DIARIO DE BURGOS)



ARTISTAS

—Alguno de sus hijos ha heredado sus aficiones artísticas?

—Jacobó pinta y lo hace muy bien. Es mejor que yo en el dibujo, aunque por ahora creo que yo domino más los colores. Alfonso, que está en milicias, toca muy bien la guitarra. Todos son aficionados a la música moderna, clásica, al flamenco. Yo bailo flamenco muy bien. Ahora ballo en la Feria de Sevilla y en invierno como ejercicio, cuando me apetece hacer deporte. En mi estudio de pintura tengo una parte que es un tablo.

Me sorprende esta faceta artística de la duquesa, que no es muy conocida. Ella me cuenta que Eugenia estrenó en la última feria su primer traje de gitana y que se mueve con mucha gracia en el flamenco.

—El arte hay que llevarlo deato. Yo bailo mejor que lo que pinto. Es otra faceta de mi españolismo. Hubo una época en que a todas las horas, en todas las reuniones, tenía que bailar. Hoy en día me hago de rogar más.

—Su casa está llena de obras de arte. ¿Podría enumerar algunas?

(Pasa a la página 14)

## UN FABULOSO MAUBTERRANEO EN EL NORTE DELHARA

Argelia y Túnez a explotarlo

ARGEL. — (Crónica especial para Agencia FIEL-UNESCO por Kamal BOUGUERRA en exclusiva para EL DIARIO DE BURGOS). — Sesenta mil kilómetros cúbicos de agua bajo las arenas del Sahara de Argelia y Túnez, cuya explotación desde ahora hasta el año 2000 permitirá la creación de 20.000 a 30.000 empleos nuevos en los departamentos argelinos de Saura y de Oa-sis y en el Sur de Túnez; tales son las espectaculares conclusiones — que acaba de llegar una misión de la UNESCO luego de dos años de estudios sobre el terreno.

Según los expertos internacionales, el inmenso territorio de 800.000 kilómetros cuadrados que se extiende entre el Atlas sahariano, el macizo del Hoggar, el de Saura y el Mediterráneo con tiene toda el agua necesaria para garantizar el desarrollo hidrográfico y elevar la superficie de las tierras regadas de 45.000 a 100.000 hectáreas.

A decir verdad, se sabía ya hace mucho tiempo que el Sahara Septentrional ocultaba en su subsuelo considerables reservas de agua. Pero se ignoraban, las posibilidades de explotación. De ahí este estudio financiado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y los Gobiernos argelino y tunecino a fin de efectuar proyectos a corto y largo plazo, dando al mismo tiempo indicaciones sobre el costo de las operaciones previstas.

La napa subterránea más extendida declaran los expertos, ocupa una superficie de unos 600.000 kilómetros cuadrados. Mediante una serie de cálculos de extrema complejidad, llegan a la fantástica cifra de 60.000 kilómetros cúbicos de agua escondidos bajo las arenas. Expresado en caudal esa cifra corresponde a 2.000 metros cúbicos por segundo durante mil años o a 200 metros cúbicos durante diez mil años. Para dar una idea de la diferencia digamos que el caudal global utilizado en toda la región es del orden de los 20 metros cúbicos por segundo.

El descubrimiento del petróleo, gas natural y otras riquezas mineras en el subsuelo sahariano brindó la esperanza de transformar la economía de estos territorios del "extremo Sur", donde la vida continúa inmutable, tal como lo era hace varios siglos; en esta región, esencialmente agrícola la población —actualmente 800.000 almas— habrá superado dos millones antes de fin de siglo. Los "casianos" viven

agrupados en, de 1.000 a 20.000 personas y, por lo tanto, un aumento del costo del agua, lo que limita de hecho las posibilidades de explotación. Los estudios realizados por los expertos mostraron que las inversiones necesarias se- cionan muy elevadas ya que llegan a centenares de millones de dólares. El problema se plantea actualmente como el de que las técnicas agrícolas y la elección de los cultivos que permitan aprovechar al máximo las aguas subterráneas

En la actualidad el cultivo principal de la región es la palmera datilera (que es el segundo producto agrícola exportado por Argelia). Pero la palmera consume mucha agua y es improductiva durante los diez o doce primeros años de una vida de 30 ó 40 años de promedio). Por ello ciertos especialistas prevén diversificar los cultivos en los oasis saharianos, introduciendo, por ejemplo, tomates, patatas, cebollas, trigo maiz, sorgo, agrios, etc. y practicar la rotación de cultivos que permite obtener varias cosechas por año.

Los duques de Alba tienen también un constante trato amistoso con los Príncipes de España, aunque no les una a ellos ninguna razón de gobierno interior, de trabajo. Las personas que han ostentado a lo largo de la historia el título de duques de Alba siempre fueron allegados a la monarquía.

—Al Príncipe le conozco desde que era pequeño. Estuvo viviendo en casa unos días, durante alguna vacación en sus milicias. Nosotros fuimos los primeros españoles que conocimos a la Princesa Sofía, en Grecia, antes de casarse. Aparte de todo, nos une a ellos un gran cariño.

La duquesa de Alba pasa a hablar, con calor, de la Princesa Sofía.

—Soy una gran admiradora de ella. Trata igualmente con todo el mundo. No hace diferencias. Es inteligente, alegre, española de corazón. Es felicísima y, repito, muy española. Digo esto porque soy una enamorada de las cualidades de la mujer española. Ella es española porque le encanta el país, las costumbres, la música, todo lo español. Le gusta todo mucho. Va poquísimo fuera, de vez en cuando a Roma, a ver a su madre. Quiere estar aquí lo más posible.

—El estilo de los Príncipes de España, ¿cree que está más cerca de las monarquías democráticas de los países nórdicos, o del estilo de la inglesa, en donde se encuentran sus ascendientes?

—Yo creo que a la monarquía inglesa no se parece. Yo en política no me meto. Viven de una forma actual, moderna y social.

—La simpatía indudable del Príncipe de España, considera usted que es una herencia de los Borbones?

—Parte es por herencia. Parte porque él ha hecho una vida como otro chico cualquiera. Ha estado en la vida real. No ha nacido reinando. De esta forma tiene que comprender cómo es una monarquía de hoy.

Eugenia, la hija menor de la duquesa, anda por ahí jugueteando con el caniche enano, que la Reina Federica regaló a su madre. La chiquilla es una preciosidad rubia, que charla por los co-dos.

—Está mal educada. La consentimos todo. Ella lo sabe y se aprovecha. Todos

El duque de Alba está enseñando a tocar el gongó a su hija Eugenia, de dos años, en el hall de su residencia de verano, Arbaise-nea. La niña llegó a este mundo cuando sus hermanos habían crecido y la acogieron como un juguete. También es un capricho para sus padres y el objeto de todos los mimos. La criatura es encantadora y se los merece. Llega Cayetana de Alba, cubierta con un informal vestido despintado en azul, su rubia cabellera suelta, calzada con sandalias plateadas. Tostada por el sol, sin ninguna joya, está guapa la duquesa.

Nos sentamos en la terraza del pórtico, junto a las flores, rojas, amarillas, azules, rosas, a charlar un rato. En seguida van llegando los hijos. Carlos, el primogénito, duque de Hecar, está terminando la carrera de Derecho. Luego me saludan Fernando y Cayetano, dos chavales epigados, simpáticos. Cayetano ocupó durante mucho tiempo el lugar de benjamín, que se o ha quitado Eugenia.

—Hoy faltan dos de los chicos. Jacobo se ha ido a Francia para todo el día. Alfonso, el segundo, está haciendo las milicias. Ahora pueden ir voluntarios antes de empezar la carrera y quizá los resulte más agradable que cuando es por obligación. Está en La Granja.

## LA REINA

Por el parque juegan dos perros basset marrones y un caniche enano blanco. La duquesa me dice que son los perros de la Reina Victoria Eugenia.

—Cuando murió la Reina se vendió «Vilte Fontaine», su residencia en Lausana. Entonces nos trajimos con nosotros a los perros, que siempre estaban con ella. Se vendió la casa y el jardín. Los muebles y objetos personales se los quedaron los hijos, naturalmente. Ya sólo la Reina queda en Lausana. Esperemos que algún día sea trasladada a España.

—La residencia, ¿sigue estando como fue? Recuerdo las flores de lis de la puerta de entrada, los toques de monarquía española que la Reina puso en gran parte de su residencia.

—No la he visto después. Desde la muerte de la Reina no he estado allí.

—Aparte de que el duque fuera el jefe de la Casa, usted era una de las damas de la Reina y quizá su amiga personal. ¿La dejó algún recuerdo?

—Sí, la familia me dio un recuerdo. Una pulsera con una gran perla en medio y engarzada sobre brillantes, que la Reina llevaba mucho. Me gustó precisamente por eso, porque era una de sus joyas preferidas.

La Reina vivió en el palacio de Liria durante su última visita a España, con motivo del nacimiento de su nieto, el infante Felipe. Recuerdo el cariño con que me hablaba de ella la duquesa el día que doña Victoria Eugenia emprendió el viaje de regreso. La duquesa le re-

cordaba que tenía que descansar, en unos días de constante ajeteo en Madrid. La Reina le protestó con estas palabras: «Cayetana, no vuelvas a hablarme de descanso. Estoy viviendo los días más felices de mi vida. No me importa morirme después de esto».

—La Reina siempre fue tan cariñosa conmigo, tan humana con todos. Se portó increíblemente cuando murió mi padre. Siempre tuvo atenciones para toda persona que se le acercaba. Sí, la quisiera mucho. Lo que me queda de ella es mucho más que el recuerdo.

—Los duques de Alba tienen también un constante trato amistoso con los Príncipes de España, aunque no les una a ellos ninguna razón de gobierno interior, de trabajo. Las personas que han ostentado a lo largo de la historia el título de duques de Alba siempre fueron allegados a la monarquía.

—Al Príncipe le conozco desde que era pequeño. Estuvo viviendo en casa unos días, durante alguna vacación en sus milicias. Nosotros fuimos los primeros españoles que conocimos a la Princesa Sofía, en Grecia, antes de casarse. Aparte de todo, nos une a ellos un gran cariño.

La duquesa de Alba pasa a hablar, con calor, de la Princesa Sofía.

—Soy una gran admiradora de ella. Trata igualmente con todo el mundo. No hace diferencias. Es inteligente, alegre, española de corazón. Es felicísima y, repito, muy española. Digo esto porque soy una enamorada de las cualidades de la mujer española. Ella es española porque le encanta el país, las costumbres, la música, todo lo español. Le gusta todo mucho. Va poquísimo fuera, de vez en cuando a Roma, a ver a su madre. Quiere estar aquí lo más posible.

—El estilo de los Príncipes de España, ¿cree que está más cerca de las monarquías democráticas de los países nórdicos, o del estilo de la inglesa, en donde se encuentran sus ascendientes?

—Yo creo que a la monarquía inglesa no se parece. Yo en política no me meto. Viven de una forma actual, moderna y social.

—La simpatía indudable del Príncipe de España, considera usted que es una herencia de los Borbones?

—Parte es por herencia. Parte porque él ha hecho una vida como otro chico cualquiera. Ha estado en la vida real. No ha nacido reinando. De esta forma tiene que comprender cómo es una monarquía de hoy.

Eugenia, la hija menor de la duquesa, anda por ahí jugueteando con el caniche enano, que la Reina Federica regaló a su madre. La chiquilla es una preciosidad rubia, que charla por los co-dos.

—Está mal educada. La consentimos todo. Ella lo sabe y se aprovecha. Todos

# NUEVA LEGISLACION DE PRENSA EN LA INDIA

- ◆ Un proyecto de ley -que terminará con el «monopolio de la Prensa» actualmente en manos de magnates industriales-, será presentado al Parlamento, el próximo Noviembre

- ◆ El personal de Prensa tendrá una participación directa no sólo en la organización y administración de los periódicos, sino también como accionistas

★ ★ ★ Por Gerald RATZIN



Indira Gandhi es partidaria de la nueva legislación de Prensa en su país. — (Foto Efe)

Nueva Delhi. — El Gobierno de la India intenta promulgar una ley para terminar con el «monopolio de la Prensa», actualmente en poder de magnates financieros.

En un artículo, el Hindustan Times la describió como «perversión monstruosa que destruirá la libertad de la Prensa».

En el proyecto de ley se estipula que nadie podrá poseer más del 5 por 100 de las acciones de un periódico, ya sea solo o en sociedad con familiares. El resto de las acciones se distribuirán preferentemente entre los empleados, quienes también tendrán una representación —del 50 por 100— en el Consejo de Administración.

Pero cualquiera que sea el número de acciones que posea un individuo, no podrá votar derechos que excedan del 0,50 por 100 del total. El resto de los votos corresponderá a depositarios públicos que formen parte del Consejo.

El Hindustan Times, viendo al depositario público como un sinónimo del Gobierno, preguntó

¿Qué es esto, sino una nacionalización de la Prensa sobre unas bases gratis? Los periódicos de propiedad privada, con tirada menor de 15.000 ejemplares, y los pertenecientes a sociedades inscritas con tiradas de menos de 50.000, no se verán afectados por la nueva legislación. También quedarán exentos los periódicos pertenecientes a partidos políticos, depositarios públicos y cooperativas de trabajadores.

Se cree que el proyecto de ley establecerá procedimientos para el nombramiento de redactores y directores de periódicos, así como la regulación de precios según el número de páginas. Sin embargo, esta propuesta ya fue rechazada por el Tribunal Supremo hace algunos años.

La reorganización del Consejo de Administración y la participación de accionistas deberá hacerse efectiva en los seis meses siguientes a que el proyecto sea aceptado como ley. La violación de algunas cláusulas será castigada con multas de 50.000 rupias (unas 450.000 pesetas), o cinco años de prisión.

Las empresas que poseen el 70 por 100 del total de la Prensa india, con una tirada de ocho millones de periódicos diarios, probablemente se verán muy afectadas por la nueva ley.

Las últimas cifras oficiales dicen que hay 650 diarios en la India. Periódicos en lengua hindú, aproximadamente, un 25 por 100.

El presidente de la Asociación de la Prensa de la India, C. R. Irani, solicitó un debate sobre el proyecto de ley, y manifestó que el Gobierno se daba cuenta perfectamente

de que los partidos políticos buscaban el apoyo de los trabajadores, no únicamente lo que significa la industria de la Prensa.

Por lo tanto, una consecuencia de este proyecto será que los partidos políticos controlarán los periódicos y las agencias de noticias.

Y añadió: «La gente de la India desea saber hasta qué punto este proyecto de ley mejorará el sistema existente de propiedad privada».

El secretario del I.F.W.J., Mr. B. R. Vats, dijo que la mayoría del personal de Prensa, no pertenece a ningún partido político.

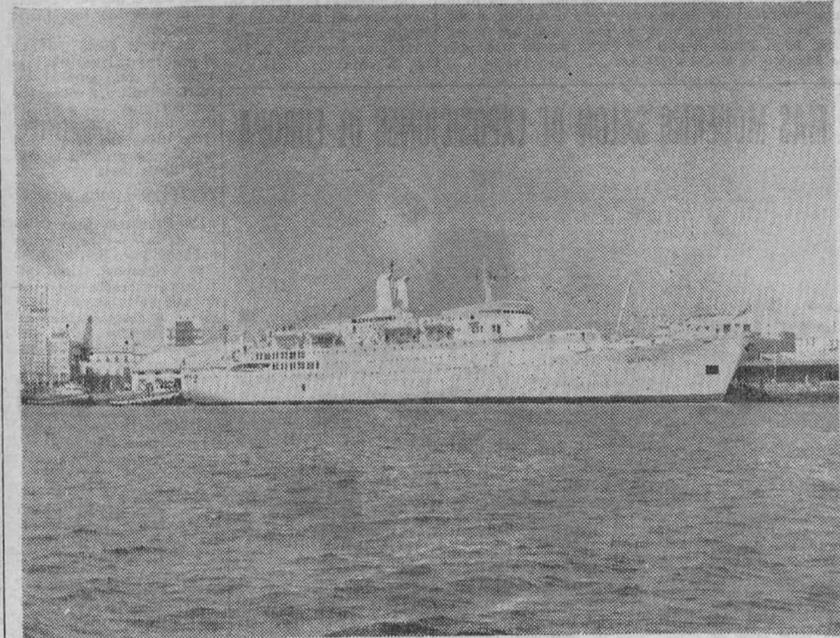
Según él, la Prensa hace mucho tiempo que necesita una reforma y hace un llamamiento a «todas las organizaciones democráticas y sindicatos para que no permitan que los magnates de la Prensa hagan prevalecer sus intereses particulares».

El Hindustan Times, en su editorial titulada «La libertad está en peligro, defendida con todas nuestras fuerzas», dice que el proyecto de ley va mucho más lejos de lo que el Gobierno, en un principio, había propuesto.

Se trató de una nacionalización encubierta y proyecta un extraordinario concepto de la intervención de los empleados que sólo originará un caos en la organización dice el periódico.

«Es increíble que un proyecto de ley tan destructivo sea tomado en cuenta por un Gobierno mencionado periódico. Ahora, solo queda esperar. Si el proyecto de ley es aprobado por el Parlamento, el tiempo dirá quién tiene la razón».

## Trasatlántico francés en Cádiz



Cádiz. — Con turistas llegó al puerto de Cádiz el trasatlántico francés "Ancerville", cuya silueta aparece sobre la bella bahía gaditana. — (Foto Cifra Gráfica)

## Se dan cursillos de ventas, GRATIS

para personas sin especializar. Los que obtenga una puntuación de 6 sobre diez, podrán pasar a formar parte de la Empresa. Interesados presentarse hoy de 11 a 1 y de 4 a 7, en Anuario v Ruiz 3 v 5. bajo.

# EL MINISTRO DE TRABAJO ANUNCIA QUE EL PROXIMO AÑO SE DESTINARAN SEIS MIL MILLONES PARA LOS JUBILADOS

## Intensa jornada inaugural de D. Licinio de la Fuente, en Málaga

### Estancia del ministro de Información y Turismo en San Sebastián

Málaga (Cifra). — El ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, llegó esta mañana a Málaga, por vía aérea, en visita oficial. Le acompañan los directores generales de Promoción Social y Seguridad Social, don Efraín Borrajos y don Enrique de la Mata, respectivamente, así como altos funcionarios de su Departamento.

En el aeropuerto, fue recibido por el subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina y por todas las autoridades malagueñas.

Desde el aeródromo, el ministro y sus acompañantes se dirigieron a Marbella, para asistir a la bendición e inauguración del hogar del pensionista, promocionado por el vicario arcipreste de aquella ciudad y subvencionado por el Ministerio de Trabajo.

#### SEIS MIL MILLONES DE PESETAS SE INVERTIRAN CON DESTINO A LOS JUBILADOS

Marbella (Cifra). — "Seis mil millones de pesetas se invertirán en el próximo ejercicio económico con destino a los trabajadores jubilados. Se construirán también en fecha muy próxima, ocho nuevas residencias para pensionistas en distintos puntos de la Geografía nacional", anunció el ministro de Trabajo, en el acto de inauguración de la residencia "Nuestra Señora de la Esperanza", de la Mutualidad nacional de la Construcción.

El señor De la Fuente, dijo también: "Lo que necesitan los trabajadores jubilados es un sistema de pensiones más realista, más suficiente porque el jubilado tiene que participar en la sociedad al mismo nivel que el trabajador en activo. No se trata de beneficencia ni de caridad, sino que se trata de una acción de estricta justicia, para que reciban los beneficios que se han hecho acreedores por su trabajo anterior".

#### CESION DE TERRENOS

Málaga (Cifra). — El ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, presidió esta tarde, en el Gobierno

civil, el acto de la firma de los documentos de cesión de terrenos para el centro de Universidades laborales, que será construido en esta capital y para la nueva residencia de pensionistas que, igualmente, se ubicará en Málaga.

Finalmente se procedió a la firma del acuerdo de acción concertada del hogar de pensionistas en el barrio de la Trinidad, establecido por el patronato de hombres de San Pablo y que ahora pasa a los servicios de la Seguridad Social y Asistencia a los Ancianos.

Seguidamente el señor De la Fuente se trasladó al Seminario para imponer la medalla del Trabajo, en su categoría de bronce, al conserje de dicho Centro, don José Aguilera Peña, que lleva 28 años prestando allí sus servicios.

Terminado este acto el ministro de Trabajo se trasladó a Nerja donde inauguró la residencia de pensionistas en aquella localidad.

#### LA ESPOSA DEL CAUDILLO, EN FERROL

El Ferrol del Caudillo (Cifra). — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco estuvo esta tarde en El Ferrol. Fue recibida por el alcalde y otras autoridades.

Doña Carmen Polo de Franco visitó la casa donde nació el Caudillo y posteriormente realizó una visita a diversos establecimientos comerciales de la ciudad. A las ocho de la tarde salió de El Ferrol, en dirección a Meirás.

#### SANCHEZ BELLA EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Cifra). — El ministro de Información y Turismo ha presidido esta tarde la inauguración de la exposición homenaje al pintor Ricardo Baroja, hermano de Pío Baroja, compuesta por óleos y acuarelas del artista guipuzcoano así como algunos ejemplares de sus libros y objetos de que se sirvió para su producción pictórica y literaria.

#### LEON HERRERA, EN VALENCIA

Valencia (Logos). — El director general de Correos y Telecomunicación, don León Herrera ha llegado esta mañana al aeropuerto de Manises procedente de Madrid.

Acompañado de las autoridades visitó el Palacio de Comunicaciones. A continuación se celebró una visita al centro de telecomunicación, después de la cual dio posesión de su cargo al nuevo delegado del Centro regional valenciano, don Vicente Rosa Coll. El director general pronunció unas palabras destacando la labor que realizan los funcionarios del Cuerpo de Telecomunicación.

#### MONSEÑOR LARA, EN ESPAÑA

Madrid (Logos). — El presidente de la Conferencia Episcopal de Guatemala y obispo de la diócesis de Quiché, monseñor Humberto Lara, ha llegado esta mañana, a las ocho y treinta, a Barajas, procedente de Guatemala. Fue recibido en el aeropuerto por el vicario general de su diócesis, el sacerdote español don José María Suárez Vázquez, del Instituto de los Misioneros del Sagrado Corazón y otros religiosos del citado Instituto. La finalidad de su viaje es visitar a los familiares de misioneros sacerdotes y laicos que trabajan en la misión de Quiché. Allí prestan sus servicios 24 misioneros españoles del Instituto religioso citado y diez seglares, también españoles.

#### KUBISCHEK, AFICIONADO A LOS TOROS

Málaga (Cifra). — Juscelino Kubischek ex-presidente de Brasil se ha manifestado gran aficionado a los toros, según se desprende de una entrevista concedida al diario "Sur", de Málaga, antes de partir, ayer por la mañana, hacia París, después de haber pasado unos días de descanso en la Costa del Sol.

# Entrevista de Paladino con el embajador de la Argentina en Madrid

## Se dice que ha sido reafirmada la petición de próximas elecciones por Perón

Madrid (Cifra). — El embajador argentino en España Jorge Rojas Sylveira, y el secretario general del movimiento justicialista, Jorge Daniel Paladino, mantuvieron en las últimas horas, una importante entrevista en Madrid, según confirmaron hoy medios peronistas de esta capital.

Durante la entrevista Rojas Sylveira y Paladino habrían considerado las últimas novedades producidas en el seno de la reunión "cumbre" justicialista que se celebra actualmente en Madrid.

Los medios peronistas subrayaron que Paladino habría reafirmado al embajador que el ex presidente Juan D. Perón mantiene su propósito de exigir elecciones presidenciales en Argentina para, a más tardar, el año 1972, como condición básica para continuar con el "diálogo" entablado con el Gobierno de Alejandro A. Lanusse, con vistas a lograr una salida política en dicho país.

# LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS SUCEOS

La Línea de la Concepción (Cifra). — Dos muertos y un herido grave ha sido el balance de un accidente de carretera ocurrido en el kilómetro 13 de la carretera comarcal de San Martín del Tesorillo a Guadiaro, al atropella: una furgoneta a tres personas que circulaban a pie por dicha carretera.

Por causas que se desconocen, la furgoneta matrícula SE-141.842 conducida por Mariano Santana Garrido, se precipitó contra las tres personas, resultando muertos en el acto Fernando Sánchez Martín, de 63 años, y su esposa Teresa Cantarero Castilla de 51, y gravemente herido Alfonso Cantarero Castilla, quien fue trasladado al hospital de esta ciudad donde quedó internado.

#### DESbordamiento del Ganges

Calcuta. — Tres días de fuertes lluvias han provocado nuevamente el desbordamiento del río Ganges y de sus tributarios, cuyas aguas había comenzado a bajar, haciendo la situación más grave en Bengala, según informó anoche un portavoz gubernamental.

El mismo portavoz declaró que 330.000 casas han sido destruidas o dañadas, 1.700.000 acres de tierra de cultivo perjudicados y 6.700.000 personas han resultado muy afectadas por los monzones de este año.

#### MUCHACHAS AHOGADAS AL SER ARRASTRADAS POR UNA OLA

Santurce (Vizcaya) (Cifra). — En las primeras horas de la tarde de hoy, cuando se encontraban tomando el sol en las rocas existentes en la parte exterior del dique de «Iberduero», en Santurce, fueron arrebatadas por una ola de grandes dimensiones, tres muchachas, dos de las cuales perecieron ahogadas.

Las ahogadas son Marta Somoza Cartadi, de 13 años y Begoña Sánchez León, de 14 años, ambas vecinas de Sestao (Vizcaya).

#### LE ARRANCA UNA OREJA DE UN MORDISCO

Tarragona. — El minusválido Valeriano Lainz Camitre, de 34 años, arrancó de un mordisco la oreja de Juan Gálcerca Castoixán, de 35 años, con el que previamente había sostenido una fuerte discusión.

En pleno duelo oratorio, el primero se lanzó sobre su rival, al que propinó un fuerte mordisco, a consecuencia del cual —y según se dictaminó en la Casa de Socorro donde fue atendido el herido— se produjo la pérdida de la oreja.

#### TURISTAS AHOGADOS

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — Dos turistas italianos: Piero Sartori, de 50 años y su esposa, Edith, aparecieron ahogados esta madrugada en la playa de Vargas. Sus cuerpos se encontraron tendidos en la arena a unos 25 metros de distancia uno del otro. Al parecer la muerte les sobrevino ayer cuando se bañaban en la solitaria playa citada y el mar devolvió esta madrugada los cadáveres a la orilla.

#### MUERTA POR ASFIXIA

Málaga (Cifra). — Al tragarse una avellana resultó muerta la niña de año y medio Lolita Subirí, la muerte se produjo por asfixia.

#### ELECTROCUTADO

Málaga (Cifra). — En el camino viejo de Churrriana resultó muerto José Heredia Santiago, de 57 años, al desprenderse y caer sobre él un cable de alta tensión.

## Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34 Papelería Tagra: Vitoria, 13  
Teléfono 2073 58 Teléfono 20 28 52

## LA DUQUESA CAYETANA...

(Viene de la pág. central)

merarme alguna de las firmas de los lienzos que decoran el palacio de Liria?

—Tengo cuadros de Velázquez, Zurbarán, Goya, El Greco, de casi toda la Escuela Italiana, Rubens, Tiziano, Rembrandt. También muchos ingleses. Casi todos los nombres de la historia del Arte.

La duquesa no desprecia la buena pintura de las últimas épocas. También tiene obras de Juan Antonio Morales, Zuloaga, Palencia y no desprecia la pintura abstracta, si le llena.

—Yo soy bastante impresionista, porque me gusta mucho el colorido. Jacobo, ahora, está cambiando. Creo que está influido por Goya. Algún día el chico me dejará atrás.

### BOHEMIA

—¿Por qué se viste así, con estos trajes tan poco convencionales?

—Tengo un fondo de «hippy», aunque me baño. Como todo artista, soy un poco bohemía, libre de ideas, de pensamientos. Soy también muy moderna. Me gusta cambiar la ropa convencional por esta cómoda. En Marbella siempre voy descalza. Me gusta el aire libre, la comodidad.

La villa «Arbaisenea» la heredó el duque de sus padres. Vienen a San Sebastián porque a los chicos les gusta más estar aquí, tienen más amigos, pero la duquesa prefiere Marbella, por su comodidad personal.

—Esta casa es mucho más

hermosa. Allí sólo tenemos un pequeño chalet sobre la playa. Tenemos más independencia. No hay servicio, sólo una chica. Es ideal. Hacemos una vida muy sencilla allí. Pero el ambiente de San Sebastián es más sano de costumbres. Por eso preferimos venir aquí con los hijos. También aquí hacemos una vida muy sencilla. La playa, algunas partidas de tenis en el campo que tenemos en el parque, nos vamos a Francia con frecuencia, y poco más. Nunca salimos por la noche.

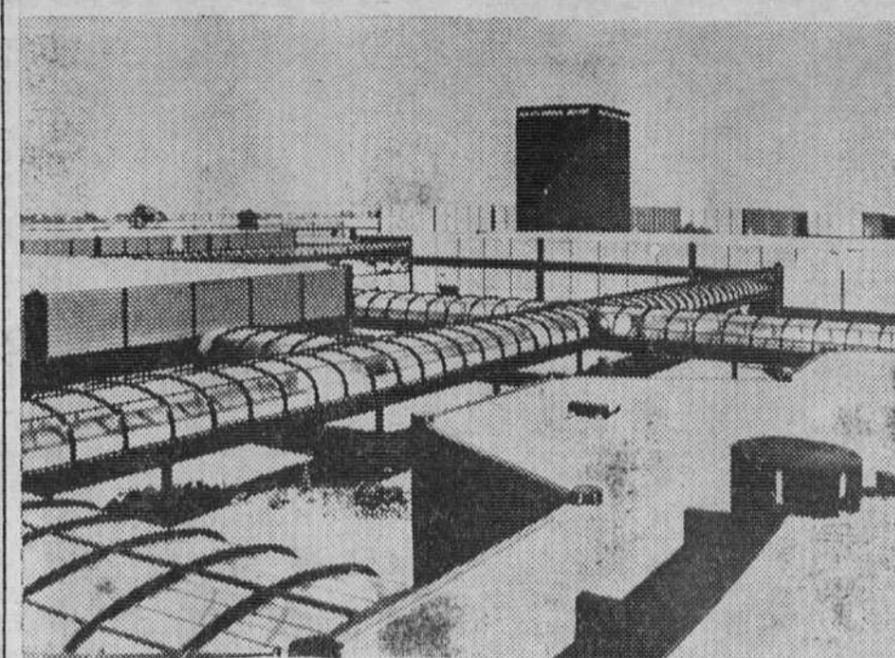
—¿Qué deportes practica, doña Cayetana?

—Equitación, el tenis, el esquí de nieve y la natación. Antes saltaba mucho en concursos hípicas, ahora casi no lo hago. Mis hijos sí todos montan y saltan. La equitación la practicamos todo el año en Madrid. Tenemos los caballos en casa y los llevan andando hasta el Club de Campo, que está cerca. En Madrid no tenemos pista de tenis. Este deporte lo hacemos más en verano, por comodidad.

Alfonso y Cayetano piden permiso a su madre para ir a Francia con unos amigos. La duquesa se preocupa de si les dejarán pasar con su pasaporte, en el que están acreditados los hijos menores. Los duques van a pasar el rato en el parque. Quizá jueguen una partida de tenis al caer la tarde. Eugenia sigue jugando con el caniche enano, al que puede zarandear en brazos. Los bassets de la Reina Victoria Eugenia, tumbados en el césped, me miran muy serios.

P. S. M.

## EL MAS MODERNO SALON DE EXPOSICIONES DE EUROPA



Este es el salón de exposiciones de Düsseldorf (Alemania occidental) considerado el más moderno de Europa, que será inaugurado el próximo mes de Septiembre con motivo de la Feria Internacional del Plástico. La construcción del salón de exposiciones ha costado 395 millones de marcos. — (Foto FIEL)

# PABLO VI BENDICE A 800 NIÑOS ENFERMOS QUE SE ENTREGAN A UNA MISION DE APOSTOLADO EN EL DOLOR

## También los teólogos deben estudiar la defensa del ambiente natural

Castelgandolfo (Roma) (Efe). — Ochocientos niños enfermos llegados en peregrinaje con un «tren blanco» desde Verona fueron recibidos hoy por el Papa Pablo VI.

«Quisiéramos colocar a cada uno la mano sobre la cabeza, como hacía Jesús pasando entre los enfermos en Galilea —les dijo el Papa con palabras emocionadas— para expresar toda nuestra benevolencia y nuestros agradecimientos por esta misión que os hace ya adultos». Como el Papa explicó, la misión consiste en ser «estrechos colaboradores de Jesús ofreciendo el sufrimiento como plegaria y unión a su Pasión».

Otro saludo dirigió el Papa a los muchachos que se han puesto a disposición de sus coetáneos enfermos para alegrar su soledad y aprender de ellos altas lecciones de bondad.

Acompañaba a los muchachos el obispo de Verona, monseñor Carraro, organizador del peregrinaje.

### LOS TEOLOGOS Y LA DEFENSA DEL AMBIENTE NATURAL

Ciudad del Vaticano (Efe). Es conveniente que también los teólogos se ocupen de la defensa del ambiente natural. Esto afirma el teólogo monseñor Ferdinando Lambuschini, arzobispo de Perugia en una nota en el «Osservatore della Domenica» en la que también habla de San Francisco como Patrono de los ecólogos.

«Francisco, el santo de la ecología —escribe el Prelado— habla de fray Sol y de hermana agua, no tan sólo con fines poéticos, sino para excluir de ellos cualquier abuso, y también rendir gloria a Dios». Monseñor Lambuschini afirma luego: «La ecología que lleva a redescubrir la idea y la realidad de la naturaleza abre las puer-

LEA VD. SIEMPRE  
DIARIO DE BURGOS

### UNA NUEVA PUBLICACION

«Informe Diario» será una síntesis de todo lo publicado en la Prensa nacional

Madrid (Cifra). — «Informe Diario, S. A.» ha solicitado su inscripción en el registro de empresas periodísticas, según anuncio de la Dirección general de Prensa. La nueva publicación tiene como objeto ofrecer con carácter diario una síntesis periodística de lo publicado en la Prensa nacional, acompañado de resúmenes con breves comentarios.

La nueva publicación se dirige especialmente a aquellas personas que por su trabajo, no disponen del tiempo necesario que normalmente se emplea en la lectura de la Prensa diaria.

«Informe Diario» tendrá de ocho a 24 páginas de tamaño folio y su precio será de 16 pesetas ejemplar y de 5.000 la suscripción anual. Preside el Consejo de administración de la nueva empresa periodística —cuyo capital social es de un millón de pesetas— don Juan Pablo Villanueva Domínguez.

tas a la reflexión teológica». El obispo teólogo señala finalmente que «el Mundo está hecho para el hombre, que no debe degradarse a objeto confundido con la naturaleza, pero tampoco pretender cambiar a su antojo las leyes establecidas por Dios, que le ha otorgado la luz de la inteligencia y la fuerza de la voluntad para humanizar la ciencia y la técnica. La reflexión moral y religiosa, espiritual y teológica, lejos de ser ajena al ambiente y a la ecología, es indispensable para permitir al hombre hacer más humana es decir realmente humana, la Naturaleza».

## POR PRIMERA VEZ, «LAVADO» DE UN PULMON EN EE. UU.

### Se trata de eliminar la contaminación radiactiva

Albuquerque (Nuevo México) (Efe-UPI) — Un hombre al que le fue llenado el pulmón derecho con agua salada para limpiarlo de partículas radioactivas será sometido a otra operación similar mañana para descontaminar su otro pulmón, según informaron ayer los doctores que le atienden.

Michael Olveda, de 37

años y natural de Denver (Colorado) respiró polvo de plutonio radioactivo de una explosión, en la planta de experimentación de armas nucleares, situada en las cercanías de Denver, el pasado 22 de Agosto. El trabajaba en la planta como técnico de laboratorio.

Los médicos llenaron de oxígeno puro su pulmón iz-

quierdo, mientras el derecho era llenado de agua salada, en la operación a que fue sometido el lunes.

Los funcionarios del hospital han afirmado que esta es la primera vez que un pulmón humano ha sido anegado para ser limpiado.

Jack Janovski, portavoz del hospital «Bataan Memorial», declaró que la operación había sido anteriormente realizada con animales en experimentos de la Comisión de Energía Atómica.

La explosión del 22 de Agosto en la planta de la compañía química «Rocky Flats» fue causada por una reacción química espontánea en un «container» de material de plutonio. Olveda era uno de los cinco técnicos del laboratorio presentes cuando la explosión rompió las paredes del «container» esparciendo el polvo radioactivo por todo el laboratorio.

Los análisis mostraron que cuatro de los hombres no recibieron contaminación alguna de las peligrosas partículas. Otro de los técnicos está sometido a análisis.

## El depuesto general Torres va a «buscar trabajo» en el Perú

### La Iglesia condena una farsa de Bautismo apadrinada por el presidente Allende, de Chile

Lima (Efe). — El ex presidente Juan José Torres, de Bolivia, está dispuesto a trabajar en cualquier cosa, «aunque sea de cargador», para mantener a su familia, según dijo el propio ex-mandatario en una entrevista que hoy publicará el diario «Correo» de esta capital.

El ex jefe del Estado boliviano reiteró su deseo de visitar al presidente del Perú, general Juan Velasco Alvarado, para conversar con él «como compañeros de armas que somos y agradecerle la hospitalidad que nos ha brindado a mí y a varios de mis amigos».

### BAUTISMO NO VALIDO

Bogotá (Efe). — Refiriéndose al bautizo que apadrinó el presidente chileno, don Salvador Allende, durante su estancia en Bogotá, de dos niños que recibieron los nombres de Fidel y Raúl Castro, la Curia arzobispal de Bogotá ha dado a conocer un comunicado en el que señala: «Nos hallamos en este caso, frente a una lamentable falta de autenticidad en la celebración de un Sacramento que merece respeto y que no debe ser revestido abusivamente de tinte político, ni calculados y aprovechados fines de hábil propaganda».

El comunicado, firmado por el doctor Alfonso López Trujillo, obispo auxiliar de Bogotá, dice que en este caso hubo una abierta infracción de lo establecido por la Iglesia sobre el sacramento del Bautismo.

El Padre Alfonso Venegas, celebrante —dice el comunicado— carece por completo de autorización para actuar como sacerdote, tanto en la archidiócesis de Bogotá como en la de Tunja (Colombia) a la que pertenece. Se añade que el doctor Allende, en su calidad de ateo y masón confeso, no puede asumir en conciencia la obligación de velar por la educación católica de los niños bautizados.

El rito, según la descripción del diario que relata el acto —sigue diciendo el comunicado— no respondió fielmente a la liturgia señalada por la Iglesia Católica, más bien pareció ser un acto de incitación revolucionaria. El lugar de la celebración, también contra lo dispuesto por la Iglesia, fue una casa particular, lo cual merma y oscurece la plenitud de la significación sacramental.

«Por estas razones —resume el comunicado arzobispal— es preciso dejar en claro ante la opinión pública que el Bautismo en mención presenta todas las características de un acto realizado solamente al margen de los más elementales principios teológicos y pastorales

# Resultado positivo de una laboriosa y paciente investigación policiaca

## Al parecer se ha probado la culpabilidad de un individuo, ya detenido, en dos sonados casos de secuestro

### Se trata del rapto de un industrial (desaparecido) y de la nieta de Trujillo y su novio

Madrid (por J. Tinoco, de Cifra). — Al cabo de cuatro años de investigaciones sin cuento, de millares de pruebas y averiguaciones, la Policía parece haber reunido piezas de convicción suficientes para establecer que un individuo, actualmente en prisión, por el supuesto delito de secuestro (el famoso caso «Bergaz - Trujillo») Es también presunto autor de otro caso que en su momento alcanzó dimensiones de gran espectacularidad: la desaparición de don Francisco Simón Cabezas.

El caso del que parece que ahora se tienen ya pruebas concluyentes, y del que parece actor principal el detenido Cesidio Asensio Escudero, se remonta al día 10 de Agosto de 1967, fecha en la que Francisco Simón Cabezas, industrial madrileño, casado, padre de dos hijos, y conocido deportista, salió

de su domicilio a media tarde y desde ese momento, nada más se supo de su paradero. Su familia, esposa y padres, al ver que no regresaban a casa por la noche realizaron investigaciones en centros asistenciales y organismos competentes para ver si había sido víctima de algún accidente. Pero esa misma noche del día 10 de Agosto, a primera hora de la madrugada, sonó el teléfono en la casa de Francisco Simón y una voz masculina aseguró que el industrial estaba en su poder, secuestrado, exigiendo la entrega de un millón de pesetas para su rescate.

Nuevas llamadas en las horas siguientes y una carta dieron las instrucciones oportunas para la entrega del dinero, que debió de efectuarse en el paseo de los Pontones, a la altura del núm. 18. Un taxi recogería al padre del desaparecido en un bar prefiado. El padre de Francisco Simón, después de ponerse en contacto con la Policía, cumplió con las instrucciones recibidas, y a las once de la noche del día 11 de Agosto estuvo en el punto de cita, donde fue recogido por un taxi cuyo conductor le llevó al paseo de los Pontones. Allí, un joven de unos veinte años de edad se hizo cargo del paquete en el que se guardaba el dinero y desapareció.

Ninguna noticia más, fehaciente, se tuvo del secuestrado a lo largo de cuatro años transcurridos desde la noche del 10 de Agosto de 1967. Se barajaron numerosas hipótesis e, incluso, se dieron versiones de que Francisco Simón había huido al extranjero, tratándose de un supuesto asunto de simulación de secuestro.

Pero las investigaciones policíacas proseguían sin descanso, sin dejar «dormir» la desaparición del industrial.

Así, luego de una labor de reconstrucción verdaderamente artesana, se estableció la identidad del taxista que condujo al padre del desaparecido desde el bar al paseo de los Pontones, y se averiguó que había sido contratado por un desconocido que luego pudo ser también localizado. Era uno de los eslabones definitivos de las pistas que llevarían a la suma de pruebas contra el presunto autor del secuestro. También se obtuvo la identificación del joven que se hizo cargo del paquete con el dinero del rescate, en el paseo de los Pontones, y que había recibido la cantidad de doscientas pesetas por entregar el mismo a un individuo que le aguardaba en un coche deportivo blanco, cerca del estadio de fútbol, emplazado a orillas del río Manzanares. Este joven y su declaración pudieron ser precisamente la causa, inocente e indirecta, de que se estimase la hipótesis del auto-secuestro, ya que parece ser que «reconoció» a la persona a quien entregó el paquete de dinero (cuyo contenido desconocía) como al industrial desaparecido. Estaba el receptor en el coche «Lotus» blanco del desaparecido, y se tocaba con un casco y gafas, propiedad del industrial. También este casco y las gafas, localizadas después por la Policía, pueden constituir prueba contra el acusado del secuestro.

Igualmente se ha establecido, al parecer, que una serie de cartas anónimas recibidas en el domicilio de la familia Simón, posteriormente al acto de entrega del dinero, algunas autógrafas y otras escritas a máquina, son obra de la persona acusada del presunto secuestro.

Pasan dos años de estos hechos y en 1969 se produce otro caso de gran resonancia, la desaparición de María Altagracia Trujillo y el joven Francisco Bergaz, que concluye con el rescate por la Policía de la pareja secuestrada y la detención de Cesidio Asensio y otro sujeto, Petronilo Escudero, como supuestos autores del hecho.

Este nuevo caso parece aportar nuevas luces, por una serie de detalles coincidentes con el secuestro, o desaparición de Francisco Simón Cabezas. Y se agudizan las investigaciones policíacas sobre el caso Simón, mientras Cesidio aguarda en la prisión de Carabanchel la vista del juicio por el otro secuestro.

Un anuncio que apareció en el diario «ABC», de Madrid, el día 9 de Agosto de 1967, una fecha antes de la desaparición de Francisco Simón, aporta un nuevo hilo a las investigaciones. El citado anuncio, y es necesario ahora hacer una retrospectiva de las investigaciones, con el salto que implica, había sido ordenado por el desaparecido, que quería vender su coche, el famoso «Lotus» blanco, vehículo deportivo de alta cotización. Hay que decir que precisamente Cesidio se dedicó como una de sus actividades, a la compra-venta de vehículos. Y se atan nuevos cabos y se reúnen piezas, pareciendo que se llega a la conclusión de que los presuntos autores de la desaparición del industrial madrileño se pusieron en contacto con él a raíz de la inserción del anuncio. Probablemente se citaron el día 10 para efectuar una prueba del coche que podría efectuarse en las proximidades de Madrid; a partir de este momento, nada se ha vuelto a saber del desaparecido. Francisco Simón, ni se ha encontrado su cuerpo.

Pero parece que la Policía, que todavía no ha facilitado información oficial alguna sobre el caso que nos ocupa, ha establecido de forma plausible que Cesidio Asensio fue el autor del secuestro aunque hay que decir que el inculcado, por lo que se sabe, niega de forma rotunda su implicación en el asunto.

Ahora se aguarda una comunicación oficial, una vez que las diligencias concluidas por la Policía después de cuatro años de investigaciones, pasen a la esfera judicial que entiende el caso, la jurisdicción militar.

## ¿VUELVE SORAYA A PERSIA?

Pollanica, Grosseto (Italia) (Efe). — La Princesa Soraya, ex-mujer del Sha de Persia, posiblemente vuelva a su patria, el próximo 15 de Octubre. Esta versión circula con insistencia en el «Argentario» la aristocrática playa italiana de la región toscana, donde Soraya ha pasado unas largas vacaciones y asistido recientemente a algunas fiestas sociales.

La invitación la habría llegado anoche, directamente del Sha, y transmitida a través de autoridades diplomáticas iraníes. Soraya participaría, así, en las celebraciones de los veinticinco siglos de monarquía persa, programados con fastuosas ceremonias en Persépolis para el 15 de Octubre.

Según ha circulado también, el Sha Reza Pahlevi ha invitado igualmente a su primera mujer, la Princesa Fawzia.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más 2 pesetas

## Alquileres

SE ARRIENDA piso Informes, Teléf. 207784 Horas oficina.

ALQUILO piso, calle Carmen 4 Informes teléfono 208724

SE ALQUILA piso céntrico amueblado Teléfono: 203285

SE ALQUILA o se vende un piso en calle Melchor Prieto, 16, 4.º, H Para tratar porteria

ALQUILO piso amueblado, Fernán González Informes: Clunia, 6 5.º, 2.

ALQUILO piso centrísimo siete habitaciones, teléfono etc. Teléfono: 205514

ALQUILO piso Construcciones Ponce y Alonso, Gamonal 1.800 Teléfono: 207187.

PISO alquiler. Reyes Católicos. F. 4. Razón: porteria.

SE ALQUILA piso céntrico, todas comodidades. Calle Martín Antolínez, 12, 4.º. Razón de 1 - 8

ALQUILANSE: 3.500 vivienda siete habitaciones, centrísimas; locales, comercio, industria 204021

PISOS en alquiler. 1.750 Ptas., en Carretera de Villimar número 18 Informes: porteria.

ARRIENDO piso amueblado, soleado. Calle 8, 38 5-7.º. C. Gamonal.

PISO alquiler, calle Sedano (esquina Avenida Cid), núm. 2, 3.º, izquierda. Tardes de 4 a 7.

ALQUILO piso amueblado, tres habitaciones. Teléfono 202083.

ALQUILO piso económico en Francisco Salinas. Informes: Plaza San Agustín, núm. 1, 7.º, C.

ALQUILO o vendo piso amueblado o sin amueblar, céntrico. Teléfono 206479.

ALQUILO piso amueblado, todo confort, mejor zona Burgos Teléfono: 208400.

PISO amueblado. Tesorera, 6, 3.º, Dcha. De 9 a 5

SE ALQUILA piso amueblado, confortable Teléfono 202163.

SE ALQUILA piso amueblado, tres habitaciones. Vitoria, 105. Razón porteria.

ALQUILO piso amueblado, nuevo, céntrico, agua caliente, calefacción, centrales. Burgenas, 22, 6.º. C. Razón porteria.

ALQUILO o vendo piso y bohardilla San Juan, 42, 2.º, Dcha

SE ALQUILA piso amueblado. Pisonas, 15, 2.º, Dcha.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, 5 habitaciones, calefacción, teléfono. Razón: Teléfono 206758.

SE ALQUILA o vendo piso bajo, amueblado General Mola, 32.

ALQUILO amplio local explotación ganadera, dos naves, 240 m<sup>2</sup>, patio, molino y báscula. Huelgas, 27. Telf. 202288

ALQUILO piso amueblado, céntrico, entrada única; independiente. Informes: Flora, Panadería.

ARRIENDO piso. Alfareros, 41. Razón: Teléfono 206629

ARRIENDO piso en calle San Francisco, núm. 155. Para tratar en calle Amaya, número 2, 4.º, centro. Burgos.

ALQUILO piso amueblado con teléfono, calefacción, terraza, 5 habitaciones, dos baños. Calle Doña Berenguela, esquina Avda. Cid. Razón teléfono 201629.

ALQUILO bonito piso amueblado, todas comodidades. Sanz Pastor, 6, 2.º, Dcha. Telf. 201130

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Razón: General Mola, 17, 1.º, C.

ALQUILO local céntrico en Barriada Illera Pozanos, 58.

ALQUILO máquinas escribir, sumar, calcular. «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 205947.

SE ALQUILAN cuatro amplias viviendas, recientemente reformadas, con baño, en Campas Huelgas. Razón: Teléfono 201630. De 10 a 12 y de 5 a 6.

VENDO camión Avia-4.000 o cambio por 2.500 y furgoneta Citroen Aka, ambos como nuevos. Interesados llamar al teléfono 450, de Santo Domingo de la Calzada (Logroño).

SE VENDE Seat 600-D y 4-F. Salas 16. Taller Eléctrico.

VENDO Lambretta 150 como nueva y barata. Barriada Illera Calle Pozanos, 34.

VENDO varios 600-D 850, 850 coupé, 124-L, 1500 gasolina y gasolina, 1500 familiar, R-3 normal, 4-L super, Simca 1000 varios; Morris 1300 MG «Servi Autos» Sanjurjo 9. Teléfono 207716

AUTOS alquiler sin conductor «Blancos»: 600-D, 850 coupé 124 nuevos Barriada Illera, B. 69 Telf. 205638

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor, todas marcas. «Autos FLEN» Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono 208072

GAMONAL 228 - Vendo varios 600-D, 850 Cp, 124, 1500, R-8, 4-L, 4-F varios Simcas 1000 L-L Citroen AK y berlinas Facillidades y revisados

VENDEMOS Seat 600 Seat 1500 Simca 1000, Renault 4-L, Renault R-8, Dodge Dart, furgoneta Citroen Formicheta Totalmente revisados Facillidades de pago Talleres Pedro Vitoria 105. Teléfono 206261 y Carretera Madrid Irún, kilómetro 247 Teléfono 219111.

VENDEMOS coches R-8 y 4-L Servicio Renault Gamonal

**ENGRANAJES.** grupos y palieres, toda garantía Continental Auto S.A. - Completo stock recambios, frenos y direcciones Continental Auto S.A

VENDO camión con trabajo fijo Teléfono: 208578.

ADQUIERA su automóvil nuevo y páguelo en cómodos plazos de 100 meses. - AUTOMOVILES INAKI San Pedro Cardena, 90 Teléfono 207758.

FERIA Automóvil y Maquinaria de Ocasión, 16 al 31 Octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e Informes: Feria del Campo Apartado de Correos 11.044 Teléfono 463-40-00. Ma.

EXCURSIONES, viajes Microbuses Europa Coches hasta 25 plazas Teléfono 208551

SE VENDEN Mercedes 280 S; Mercedes 2205; Mercedes 190 D; Peugeot 404; Dodge Dart varios; Seat 1500 gasolina y gasoil, varios; M.G.B 1800; Simca 1000 varios; Seat 124; M.G. 100; M.G. 1300; berlina Citroen, varias; furgonetas 4-L y 4-F varias; Seat 850 coupé; Seat 850 normal; Mini-cooper 1301; Seat 600-D, furgón DKW Mercedes; furgón Mercedes; Camiones Ebro y Avia

AUTOMOVILES INA KI San Pedro Cardena, 90 teléfono 207753 Sábados tarde abierto

OCASION Citroen 2 CV., Seat 600 y Dauphine, en 9.000 Ptas. San Julián núm. 3.

VENDO camión Avia-4.000 o cambio por 2.500 y furgoneta Citroen Aka, ambos como nuevos. Interesados llamar al teléfono 450, de Santo Domingo de la Calzada (Logroño).

SE VENDE Seat 600-D y 4-F. Salas 16. Taller Eléctrico.

VENDO Lambretta 150 como nueva y barata. Barriada Illera Calle Pozanos, 34.

VENDO varios 600-D 850, 850 coupé, 124-L, 1500 gasolina y gasolina, 1500 familiar, R-3 normal, 4-L super, Simca 1000 varios; Morris 1300 MG «Servi Autos» Sanjurjo 9. Teléfono 207716

AUTOS alquiler sin conductor «Blancos»: 600-D, 850 coupé 124 nuevos Barriada Illera, B. 69 Telf. 205638

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor, todas marcas. «Autos FLEN» Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono 208072

GAMONAL 228 - Vendo varios 600-D, 850 Cp, 124, 1500, R-8, 4-L, 4-F varios Simcas 1000 L-L Citroen AK y berlinas Facillidades y revisados

VENDEMOS Seat 600 Seat 1500 Simca 1000, Renault 4-L, Renault R-8, Dodge Dart, furgoneta Citroen Formicheta Totalmente revisados Facillidades de pago Talleres Pedro Vitoria 105. Teléfono 206261 y Carretera Madrid Irún, kilómetro 247 Teléfono 219111.

VENDEMOS coches R-8 y 4-L Servicio Renault Gamonal

**ENGRANAJES.** grupos y palieres, toda garantía Continental Auto S.A. - Completo stock recambios, frenos y direcciones Continental Auto S.A

VENDO camión con trabajo fijo Teléfono: 208578.

ADQUIERA su automóvil nuevo y páguelo en cómodos plazos de 100 meses. - AUTOMOVILES INAKI San Pedro Cardena, 90 Teléfono 207758.

FERIA Automóvil y Maquinaria de Ocasión, 16 al 31 Octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e Informes: Feria del Campo Apartado de Correos 11.044 Teléfono 463-40-00. Ma.

**SE NECESITAN** oficiales torneros Talleres Ferrarios Calle Madrid 75

NECESITO chico de 14 a 16 años Bar La Solera (R. O. C. 1.136)

NECESITO chico para mostrador Razón: Bar Garilleti San Lesmes 2 (R. O. C. 1151)

EMPRESA transportes necesita conductores para camiones Pegaso Trailers y 4 ejes No interesa medianías Informarán teléfonos: 232540 y 238264 Valladolid.

NECESITO muchacha para Madrid, verano Burgos para dos señoras. Avenida del Generalísimo 7. 1.º derecha

SE NECESITA chica fija, buen sueldo Paseo de la Isla. Edificios Beys, 10. 9.º

NECESITO empleada hogar con informes, 2 de familia Sanjurjo 11 10.º Izqda.

NECESITO conductor autocar Avda del Cid 6 bis 2.º B.

**SE NECESITAN** oficiales chapistas del automóvil. Talleres Mena. Villafría de Burgos (R. O. C. 1.167).

NECESITO dos dependientas para Restaurante Iruñako. Villafría (R. O. C. 1.120)

NECESITO tapicero oficial. Razón: Torre-sandino Teófilo Santamaría. (R. O. C. 1.172)

COSTURERAS para coser guantes a mano, con práctica, se necesitan en «Fábrica de guantes, Emanso». Avenida Reyes Católicos 35. (R. O. C. 1.168)

SE NECESITA oficiala peluquería señoras. Llamar teléfono 989 Aranda de Duero

SE NECESITA chica para comedor y chico para mostrador. Bar Rincón de la Llana de Adentro

CODE, proporciona empleos fijos de hogar para cocineras, doncellas, cuerpos casa, etc.

CODE. Hogar de las empleadas.

CODE. Consigue mayores sueldos.

CODE. Sólo pide seriedad. Los servicios de Code son gratuitos.

CODE. Envía información detallada a jóvenes de provincias. Pedirla a:

CODE. Carretas, 14. Madrid (12).

CODE. - Canuda, 20. Barcelona (2).

CODE. Para empleadas de hogar.

PARA diplomático español se necesita chica bien informada, con experiencia de labores domésticas. Buen sueldo. Residencia en Bruselas. Razón: Hotel Condestable, de 10 a 12 de la mañana.

SE NECESITA chica Calle Miranda, 8, 4.º.

SEÑORA o chicas servicio, poca familia Teléfono 206184.

NECESITO chico para mostrador. Razón: Bar Ambos Mundos. Plaza de Vega 26. (R. O. C. 1.133).

CHICA se necesita para Madrid, con informes, verano en Burgos buen sueldo. Santander 19, 4.º, Dcha.

EMPLEADA de hogar necesita Hostal Turis Vitoria, 29.

**PARA** Bilbao, niñas mayor de 20 años para dos niños. Razón: Hotel España habitación 20

SEÑORA sola necesita muchacha. Inviernos Madrid Informes: Vitoria, 28, 7.º, Izqda

NECESITO chica extranjera. San Pablo, número 22, 4.º, C.

NECESITO barman con experiencia, capacidad. Bar Bambú. R. O. C. 1.183).

SE NECESITA auxiliar administrativo, servicio militar cumplido, con conocimientos de contabilidad y mecanografía. Informes, Oficina de Colocación.

SE OFRECE pintor empapelador. Juncuas. Teléfono 207606.

NECESITO barman como encargado general Bar acreditado. Ofertas por escrito: número 3 DIARIO (R.O.C. 1.183)

SE NECESITA chica Vitoria 15, 1.º.

SE NECESITA chica, buen sueldo. Conde Jordana, 3, 5.º, Izqda. Teléfono 207517.

SE NECESITAN oficiales fontaneros. Avellanos, núm. 10. (R. O. C. 1.180).

SE NECESITA muchacha para Bilbao, con informes. Razón: Plaza de Logroño, núm. 2, 5.º, Izqda. Telf. 208606.

SE PRECISA aprendiz 14-16 años. Informes esta Administración. (R. O. C. 1.176).

NECESITAMOS forradoras guantes piel, nuevos precios. Epifanio. (R. O. C. 1.137).

NECESITO chica de servicio, bien pagada. Telf. 204130.

NECESITO chica. General Sanjurjo, 38, 10.º, 1. Teléfono: 202830.

SE NECESITA chica fija. Sanjurjo, 39, 10.º, Izqda. Sólo tardes.

SE NECESITA recadista, edad 14 ó 15 años. Interesados a Comercial Vascongada. Calle Madrid, 70. (R. O. C. 1.188).

NECESITO muchacha para Madrid, veranos Burgos, sueldo a convenir. Informes, por las mañanas, de 9 a 1. Teléfono 203181.

SE NECESITA chica de servicio, para Colegio Menor. Avenida General Vigón.

NECESITO tractorista para Valles de Palenzuela. Razón: Gregorio García. (R. O. C. 1.186)

SE NECESITA muchacha. Vitoria, 19, 1.º, izquierda.

SE NECESITA aprendiz de barman. Vitoria 64. Teléfono 209013. (R. O. C. 1.187).

SE NECESITA muchacha, a ser posible de más de treinta años, en casa del médico de Vadocondes. Hay dos niños. Sueldo 5.000 pesetas mensuales y la comida.

SE NECESITA chica Buen sueldo. Avenida Generalísimo, 8, 3.º.

SE NECESITA muchacha, sueldo 3.000. Martínez del Campo, 9, principal.

AYUDANTE precisa Calzados Luis. Almirante. Bonifaz, 11. (R. O. C. núm. 1.185).

OFRECESE chófer con experiencia en carretera, carnet primera. Barriada Inmaculada, D, 7-5.º, Dcha. Gamonal.

**IMPORTANTE** Empresa de Burgos ofrece tres puestos de trabajo, para personas sin especializar, con o sin estudios. Interesados, presentarse en Aparicio y Ruiz, 3 y 5, bajo. De 11 a 1 y de 4 a 7.

APRENDIZ precisa Calzados Luis. Almirante Bonifaz, 11. (R. O. C. núm. 1.185).

ASISTENTA se necesita. Paseo de la Isla, 7, 6.º A.

ASISTENTA se necesita, con informes para mañanas. San Pablo, 22, 6.º, C.

SE OFRECE señor de 45 años para guarda en la ciudad, de garaje o de obras. Exento de seguros sociales. Llamad: Central de 12 a 2, de Torrecilla del Monte, a Lorenzo Santamaría.

## Compras y ventas

OCASION Vendo máquinas usadas de escribir sumar y calcular procedentes de cambios por nuevas De la Vega Madrid 2 Burgos

COMPRO lana vieja Avenida del Cid Teléfono 208239

SE VENDE perro caza 3 años elegante perdiguero Burgos Santa Clara núm 42 7.º B

SE VENDE torno paralelo de 2 m entre punto Teléfono 209063

VENDO «parque infantil» nuevo. Avda del Cid 37. Miguélez

VENDO dos prensas hidráulicas, con su compresor. Otra manual, varios moldes para fabricación de mosaicos y terrazos. muy barato, en Lerma Ricardo López

COMPRO torno de alfarero. Llamar teléfono: 204621.

SE VENDE mostrador con cámara Informes en Calzadas, 12-14 6.º, B

COMPRARIA camitas niqueladas, también consola lujo. Ofertas; Llamar al Telf.: 208309.

VENDO lavadora Sualperautomática, por traslado, barata. Santo Toribio, 2, 3.º, B.

VENDEMOS acordeón piano, seminuevo, 7.000 pesetas. Telf. 208337.

## Enseñanzas

TECNICO de grado medio, se ofrece para dar clases particulares. Llamar al teléfono 200896.

INGLES hablado y escrito, garantizado, con profesor carrera universitaria, experimentado enseñanza. Grupos reducidos. Carretera Logroño, 19. Preguntar porteria.

ACADEMIA Castilla: Cálculo. Contabilidad. Oficinas. Bancos. Cultura. Taquimecanografía. Moneda, 10.

## Fincas

CONSTRUCCIONES González Alonso Venta de viviendas llave en mano Exentas Entrega total 50.000 pesetas resto diez años, y locales comerciales Oficina calle Vitoria 115

VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»** Venta pisos llave en mano y pisos en fase de construcción La mejor situación de calle Vitoria Mínima entrega inicial resta a convenir Grandes facilidades Informes Calle Vitoria 175 1.º C

VENDO pabellón 1.900 metros cuadrados con oficinas viviendas almacén Situado al cretera genera Madrid Irún propio cualquier negocio Informes teléfono 201312

VENDO piso Aparicio y Ruiz 7 2.º Teléfono 204521

**AGENCIA FIROGA** Pisos locales alquileres, tras pasos Oficinas Vitoria 59 Teléfono 206746 205271

MASEGOSA Pisos para habitar y próxima entrega, cuatro habitaciones exteriores soleadísimo Mínima entrada Facilidades diez años Informes calle toria 142 Telf. 209333

VENDO piso en Lalo Calvo 128 metros bien soleado para cualquier industria Telf. 201183

SE VENDEN dos pisos 250.000 pesetas a estrenar excelentes facilidades 4 habitaciones despensa baño terraza mucho sol Obra Gallido Carretera Arcos (frente Barriada Ferroviarios última parada autobús Pisonas) Informes en obra de 11 a 1 y de 4 a 8, y domingos de 11 a 1

CENTRICO piso vendo, nuevo, 97 m<sup>2</sup>, zona Los Vadillos, o cambio por local Telf. 209518

VENDO lonja comercial, varios negocios, exento, facilidades. Esquina Avda. Eladio Perledo, Gamonal. 209691.

URGE vender piso. Aparicio Ruiz, 7, 6.º, derecha Enseña portero Exponga precio y condiciones de pago a señor Abia Telf. 255283, de Valladolid.

VENDO casa indicada bar, restaurante, hotel o comercio, con piso confortable. Teléfono 191. Salas Infantas.

VENDO piso, Calle Dehallas, 6, 3.º, Izqda., puerta 18.

SE VENDE piso. Informes: Legión Española, 12, 4.º. A. Tardes.

VENDO piso, calle Enrique III, portal E, 4.º, C. Informes en el mismo.

SE VENDE piso. Melchor Prieto, 2, 5.º, izquierda. Telf. 200744.

# REVISTA DE PRENSA

ARGUMENTACION EX-CLUYENTE. «Diario de Mallorca» (Pág. 11), 28-VIII-71. Edit.

Fernández Miranda ha afirmado contundentemente que «las asociaciones de acción política como grupos ideológicos, no solamente son partidos sino que son incompatibles con nuestro sistema». Entendemos que tales palabras plantean ciertas interrogantes que quizás fuera preciso que se contaran a nivel oficial. Al tiempo, la autoridad de quien las pronuncia permite deducir fácilmente un hecho que se nos antoja inconveniente: Tanta reticencia, tanto empeño en el matiz ha-

cen pensar que —si se logra sacar al asociacionismo del punto muerto en que yace hace más de dos años— las futuras asociaciones no van a entusiasmar a nadie ni van a posibilitar una auténtica acción política.

Al ser «incompatibles con el sistema», al negarse la posibilidad de que otros españoles sustenten interpretaciones distintas de algo tan claro como la libre asociación y la libre expresión —reconocidas ambas en el Fuero de los Españoles—, nos tememos que muchos de los inevitables grupos ideológicos que brotan en toda sociedad adulta se sientan menos dispuestos que nunca

a la integración en un sistema que, «a priori», los rechaza. La argumentación excluyente de Fernández Miranda no promete un futuro aperturista.

**HACE MAS DE AÑO Y MEDIO QUE EL ASOCIACIONISMO —DIFÍCIL Y FEA PALABRA—** se anuncia oficialmente a bombo y platillo, y todavía continuamos esperando a que se produzca un parto que ha superado los normales tiempos de gestación. Quisiéramos, con la mejor voluntad, entender al ministro secretario del Movimiento, pero no resulta fácil. ¿Qué quiere decir con estas confusas palabras el señor Fernández Miranda? ¿Por qué no llamar al pan, pan, y al vino, vino? Las pretendidas justificaciones del ministro son inexplicables. Eran más sinceras y auténticas aquellas palabras suyas, muy anteriores, a propósito de que las asociaciones no marchaban, «de problema aplazado, problema agravado». (Argos, en «ABC»).

SE HACE PUBLICA UNA CARTA DEL MINISTRO DE JUSTICIA A LA CONFERENCIA EPISCOPAL SOBRE EL CONCORDATO, CON FECHA 8 DE FEBRERO. En ella se dice: Con todo respeto para quienes sugieren la celebración de convenios parciales por separado que vayan resolviendo los distintos temas propios de un Concordato, entendemos que tal sistema no es viable. En primer término, porque el Concordato de 1953 es un todo, un contexto jurídico que establece recíprocos derechos y obligaciones, cuyos parciales aspectos no pueden ser

examinados con garantías plenas de acierto y en toda su dimensión y valor si se los aísla del contexto a que pertenecen. En una negociación revisora del Concordato, que desde el punto de vista del Gobierno español podrá iniciarse desde ahora, esos aspectos parciales habrán de examinarse, siendo razonablemente previsible que no surjan dificultades en las negociaciones dadas que por parte del Estado se adoptará una postura abierta, sin obstáculos para que desaparezcan de nuestro régimen concordado privilegios o apariencias tales, que puedan empañar la soberanía del Estado o el testimonio de la Iglesia y entre los propósitos del Gobierno español y la doctrina más reciente de la Iglesia se da un saludable paralelismo.

El Concordato de 1953 no puede subsistir y se parecería bastante a un salto brusco pasar de una situación como la actual a otra sin Concordato. Lo que parece prudente es vivir primero una nueva experiencia de amistosa separación y de colaboración sin confusiones bajo la guía de un Concordato acomodado a lo que piden los tiempos modernos. En esta nueva etapa entendemos que una de sus características habría de ser la de que la ejecución de las orientaciones básicas que señale el Concordato se realice en función de acuerdos entre la Conferencia Episcopal y el Gobierno. (Europa Press).

**MATRIMONIO CIVIL Y RELIGIOSO.** Hay bastantes españoles que no se de-

extendido, que postula el Vaticano II, el poder público no tiene señalado el papel, que no le corresponde, de dificultar —con requisitos extraordinarios— las «apostasias» (fuerte palabra!). Si la Iglesia no debe servir al Estado, tampoco éste tiene por qué actuar como genitor de aquélla, en asuntos de conciencia personal. Con una modificación actual y moderna de nuestra legislación sobre el matrimonio, más de la mitad de las dificultades actuales no se producirían (Emilio de la Cruz Aguilera en «Pueblo»).

## PISOS TERMINADOS

Zona Vadillos Junto Colegio Lasalle Esquina calle Melchor Prieto - Delicias. Tres dormitorios, comedor, baño completo. Calefacción individual carbón. — Mucho sol. Facilidades. Económicos Exentos Empapelados. — Portero automático.

CONSTRUCTORA ALONSO ARTECHE  
Melchor Prieto, 16

## MOZO DE ALMACEN

### PRECISAMOS

Para nuestra Delegación en BURGOS

- Con carnet de conducir.
- Servicio militar cumplido.

ABSOLUTA RESERVA

Escribir de puño y letra al Sr. VILLAVERDE.  
Concepción 14.

(ROC Núm. 1.182)

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

**VENDO** nave cualquier uso. Entrada dos calles. Informes: Avda. del Cid, 49, 1.º

**PISO** 3 habitaciones, 230.000 Ptas. Facilidades. Ver de 10 a 4 y de 8 a 10 Enrique III, F. 4.º D

**SE VENDE** en Burgos casa con planta y piso, sótano, huerta y cuerdas. Precio: 750.000 pesetas. Facilidades. Informes: Telf. 208237

**SE VENDE** piso de construcción moderna, sbl todo el día y una gran terraza. Informes: Avda. Crucero San Julián, 1, 6.º D. Teléfono 208237.

**VIVIENDAS** Castilla, venta directa de pisos y locales comerciales, exentos, en carretera de Villimar y calle Vitoria, núm 247. Muchas facilidades. Informes: Calle Vitoria, núm 245, portería y Telf. 200523

**OPORTUNIDAD.** Vendo piso calefacción, exterior. Parque las Avenidas, Vigón - Cid, portal núm 4. Razón: portería.

**SE VENDE** casa grande con agua, patio y cochera, en Sarracín, a 9 Kms. de Burgos. Informes: Telf. 202769.

**URGE** vender o cambiar piso céntrico, grande, por pequeño. Informes: San Francisco, 36, primero.

**GRAN** ocasión. En Alar del Rey se vende amplia y modernísima cafetería italiana. Teléfono 20.

**PISO** amplio, muy céntrico, vendo. Almirante Bonifaz 24. 1.º Mañanas

**SE VENDE** piso. Alvar Fañez núm 12, 2.º. Razón en el mismo

**ELEGIR** bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas te ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad llave en mano, para que usted elija bien. Informes: Carretera de Logroño 15

**VENDO** piso centro Burgos, nuevo, todas comodidades propio para oficina. Confitería Loste

**VENDO** piso 4 amplias habitaciones, más servicios, todo línea fachada, empapelado parquet, calefacción mucho sol. Informes: Melchor Prieto, 9, b., centro. Diez mañana a cinco tarde

**VENDO** piso exterior, soleado, 4 habitaciones, calefacción central. Facilidades. Lerma, 3, 2.º D. Teléfono 208112.

**BURGALES:** Con 85.000 Ptas. de entrada. ¿Desea usted adquirir su piso en la zona más soleada y céntrica de Burgos? Puede usted adquirirlo en esquina carretera vieja Santander y Avenida del Cid, frente Residencia Sanitaria. Grandes facilidades. Razón: obra.

**VENDO** pisos desde 300.000, muchas facilidades, exentos. Informes: Pisonos, 20. Garage

**CENTRICO** piso vendo, nuevo, 97 m<sup>2</sup>, zona Los Vadillos, o cambio por local. Telf. 209518.

**VENDO** piso céntrico, soleado, 4 habitaciones, calefacción. Calera 6, 2.º. Izqda. Tardes.

**VENDO** piso, Trinidad núm. 4, 4.º. A, 5 habitaciones, dos servicios, parquet, calefacción individual. Por traslado. Precio interesante. Facilidades a convenir.

**OPORTUNIDAD** vendo buhardilla libre, económica, 3 habitaciones, servicios. Telf. 200717.

**VENDO** o alquiler piso estreño, calefacción central, agua caliente, ascensor y descensor. Razón Avda. del Cid, 88, 6.º. A. De 5 a 7.

### Ganados y aperos

**VENDO** trilladora Ajuvia con motor o sin él. Gómez García Avenida Cid, 63.

### Huéspedes

**DOY** pensión completa a dos chicos o chicas Santa Ana 31, 2.º. habitación 5

**SE CEDEN** habitaciones, dormir o con derecho cocina. Doña Berenguela, 12, 6.º. C.

**CEDO** habitación confortable dormir. Calefacción Vitoria 64, 6.º. Teléfono 200731.

**CEDO** habitación señoras, vivir como solas. Avda. del Cid 37. Miércoles

**SE ALQUILAN** dos camaras, económicas. Calle Vitoria núm 175 2.º. C

**DOY** pensión completa, trato familiar, todas comodidades. Avda. del Cid, 75, 2.º. Telf. 201863

**SE ADMITEN** dos chicos o chicas a dormir o pensión completa, muy económico. San Francisco, 42, 3.º. Izqda.

**SE OFRECE** pensión familiar a personas formales. Teléfono 204756

**HABITACION** dos camaras, dormir o pensión. Calle Vitoria, 58, 5.º. Izquierda.

**DARIA** pensión completa o sólo dormir. Calle Vitoria, núm. 165, 4.º. H.

**PENSION** o sólo dormir. Madrid, 36, 2.º. Izquierda.

### Muebles

**VENDO** comedor y cama plegable. Avda. Cid, 6 bis, 2.º. B.

**VENDO** sillería y otros muebles. Informes en esta Administración.

**VENDO** muebles usados. San Francisco, 145, 1.º. F. De 4 a 6 tarde

### Pérdidas

**PERDIDA** gafas graduadas, calles San José, Martínez Zatorre, San Pedro Cardaña. Se gratificará esta Administración o San Pedro Cardaña, 34, segundo

### Traspasos

**LOCAL** o carnicería en marcha se traspasa a Prigo Moneda 13

**URGE** traspaso bar y tienda de comestibles en vivienda. Informes esta Administración. **TRASPASO** ocasión, céntrico bar restaurante con vivienda, por enfermedad. Llamar al 205906.

**TRASPASO** vendo bar restaurante. Iturriaga, 96. Bilbao. Telf. 337657

**SE VENDE** o traspasa tienda en plaza de Logroño (Cicasa) Teléfono 208107.

**TRASPASO** Pensión Escolar Almirante Bonifaz 16 1.º

**TRASPASO** tienda de comestibles, renta baja. Para informes: Teléfono 207800.

### Televisores

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201988

**REPARACIONES** garantizadas televisores magnetofones antenas colectivas Radio Tundanca Avellano 4. Teléfono 205652

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano UHF licencia americana, con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta, seis meses. «Comercial Velo-Moto» Carretera núm 10.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente Antenas. Servicio técnico Marconi Radio TV Caracas Calzadas 18. Teléfono 206523.

**REPARACION** inmediata. Televisores Radio Tocariscos. «Rica» Lain Calvo, 37, 200344

**REPARACION** radios, televisores. Talleres ANIC de INVALIDOS CIVILES. Puebla, 21. 1.º. Telf. 206493

### Varios

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Español 20 Burgos

**POR** su una usaga le entregamos un Flex Colchonera Enrique San Juan de Ortega 20 Capiscot

**SE BORDAN** a mano letras en pañuelos y camisas; se pegan puntillas a máquina Santa Ana, 31, 2.º. habitación 5.

**PISOS** acuchillados, barnizados. «Limpiezas Pulidos» Lain Calvo 7. Teléfono 203699

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardaña, 34 (teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 teléfono 202852

**IMPRESOS** comerciales cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardaña, 34. Teléfono 207358. «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardaña 34. Tel. 207358 y Papelería Tagra. Vitoria 13. Teléfono 202852

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

La Avenida del Generalísimo estrena nueva pavimentación

### CASINO DE MIRANDA

El Casino de Miranda ha organizado, como todos los años, varios actos con motivo de las fiestas patronales y en honor a sus socios y forasteros.

El próximo sábado, a las once de la noche se celebrará el baile de presentación de la Reina de la sociedad.

Los días 11 y 12, a la misma hora, actuará la gran orquesta internacional «Sabor Cubano». El día 11, será el gran baile de homenaje a la Reina de las Fiestas y sus damas de honor.

### SE ACABO

La avenida del Generalísimo ha quedado estupendamente con su nueva pavimentación. No vamos a decir que sea mejor que la anterior, ni más bonita, porque aquella era de baldosines y ésta de asfalto, pero al menos ha quedado la calzada en perfectas condiciones. Ahora, que dure mucho. La anterior, la de baldosines ha aguantado veintitrés años, que no está nada mal.

### FUTBOL

El domingo se levanta el telón de la competición liguera, con el partido Basconia-Mirandés, en Anduva. El Mirandés estrena «grupo» pero no contrarlo, ya que el Basconia ya se ha enfrentado en más de una ocasión al equipo local.

El partido, al margen del lógico interés que cada equipo pondrá en la victoria, podemos considerarlo en extremo cordial, a nivel de directivas, puesto que entre ambas existen unas relaciones muy amistosas, hasta el punto que gracias a ellas, contamos con el portero Ibarondo, que como se sabe pertenece al Basconia y la directiva basconista allanó el camino a la mirandesa, para que el fichaje se llevara a cabo. Por eso, cuando el Basconia salte al terreno de juego, se le debe recibir con una fuerte ovación, que sea como una demostración de agradecimiento al club que nos honra con su amistad. Después, que cada cual anime a los suyos y que gane el mejor.

Merece también comentario el torneo triangular de fútbol infantil organizado por Deóbriga, en su XX Aniversario y en el que los equipos del Atlético de Bilbao, S. D. Eibar y Deóbriga se disputarán la hermosa talla de madera del I Trofeo Deóbriga. Todo marcha bien, pues el Comité organizador trabaja y cuida hasta el más mínimo detalle, para que este auténtico acontecimiento de fútbol infantil, se desarrolle con la mayor brillantez. Y también se da el caso de que tendremos oportunidad todos los aficionados mirandeses, de testimoniar nuestro agradecimiento al presidente del Eibar, quien en la Asamblea nacional, defendió con toda clase de argumentos a nuestro club. No se consiguió nada, pero ahí queda la postura del citado presidente, que demostró sentir como cosa propia, los problemas que se le plantearon al Mirandés. Esto es muy de agradecer y la oportunidad es única para ello. Estamos seguros que tanto a la Sociedad Deóbriga como la del Mirandés no se les pasará por alto la ocasión y sabrán testimoniar al mencionado presidente el barrés, el afecto que se le tiene.

**CARROZAS**  
Los carroceros mirandeses están trabajando de firme para tener terminadas las carrozas que han de participar en el concurso del día 12 de Septiembre, festividad de Nuestra Señora de Altimira. Muchas son las horas que se tienen que emplear para su construcción, porque do vaya por el mayor realce de las fiestas patronales de la ciudad. Por cierto que este año, son solamente cuatro las carrozas que concursarán, las cuales unidas a la que presenta la Sociedad Deóbriga y la del Eomo. Ayuntamiento, serán las que participen en el desfile, junto con las bandas de música, grupos folklóricos, rondallas etc.

El número de carrozas concursantes, es el más bajo desde que se iniciaron estos concursos, lo que prueba que cada día son mayores las dificultades que hay que vencer para construir las carrozas, dificultades que habrá que procurar ir eliminando si se quiere que en años sucesivos siga celebrándose el desfile. Y creemos que merece la pena interesarse en el asunto, porque estos desfiles son el número cumbre del programa y los que caracterizan y dan renombre a nuestras fiestas mayores.

**NATACION**  
Suponemos que dentro del programa de fiestas, tendremos pruebas acuáticas en el río Ebro, entre ellas de natación, dadas las inmejorables condiciones que reúne nuestro río y la creciente afición que existe entre la juventud. Por cierto que desde que comenzó a funcionar

la playa artificial, hemos visto que nuestros jóvenes, chicas y chicos, han evidenciado grandes progresos en este bonito deporte, tanto en natación como en saltos de trampolín. Incluso hay algunos que con la debida dirección, podían llegar a ser esputendos nadadores. Y para ello, nada mejor que organizar pruebas en las que puedan competir y perfeccionarse.

La playa artificial, hemos visto que nuestros jóvenes, chicas y chicos, han evidenciado grandes progresos en este bonito deporte, tanto en natación como en saltos de trampolín. Incluso hay algunos que con la debida dirección, podían llegar a ser esputendos nadadores. Y para ello, nada mejor que organizar pruebas en las que puedan competir y perfeccionarse.

## ARANDA

Sesiones de la Permanente y del Pleno municipales

En la sesión plenaria celebrada el pasado día 30, la Corporación municipal adoptó los siguientes:

Se aprobaron borradores de actas ordinaria y extraordinarias celebradas durante el mes anterior.

Se dio cuenta de los decretos de convocatoria de elecciones de procuradores en Cortes, por las diversas representaciones, acordándose la cumplimentación de cuantas normas afectan al Ayuntamiento.

Se acordó la determinación de precio y pago de las cantidades correspondientes, a los propietarios de terrenos cedidos para la carretera de acceso a la zona residencial y piscinas municipales del monte de La Calabaza.

Se acordó la construcción de una centralita de teléfonos con destino a las oficinas municipales.

Se conoció resolución de la Jefatura de Obras Públicas de la provincia en relación con el proyecto presentado para la instalación de semáforos en la travesía de la N-I, acordándose realizar gestiones a fin de procurar la regulación del mismo, con una efectiva protección de las personas.

Se acordó iniciar expedientes de ruina para diversos edificios en mal estado, a fin de evitar los daños que pudieran derivarse de su hundimiento.

Por su parte, la Comisión municipal Permanente, en su sesión celebrada el día 31 del mes

último, acordó: Aprobar íntegramente el borrador del acta de la sesión anterior.

Se dio cuenta de los escritos dirigidos al Ilustrísimo Ayuntamiento por la Jefatura provincial de Sanidad referente a las medidas a adoptar respecto a la potabilidad de las aguas, que se acordó poner en práctica.

Se dio cuenta del cambio de domicilio de la «Peña Taurina», comunicado por su presidente, quedando enterados todos los señores concurrentes al mismo.

Se concedió licencia municipal de obras para las siguientes:

A don José Arribas Miguel, para adaptación de dos plantas sitas en la avenida de José Antonio, 4, para viviendas, por presupuesto de 43.822 pesetas.

A doña Felisa Hornillos Ayuso, para colocación de letrero luminoso saliente en la calle Soria, número 15.

A don Silvano Evaristo López Calleja, para ejecución del derribo del edificio situado en la calle Santiago, que especifica el plano que adjunta.

A don Sabino Alberto Espinosa, para la edificación de una vivienda rural en el barrio de Sinovas, por presupuesto de 488.336,98 pesetas.

Se acuerda solicitar de la Exema. Diputación provincial, la inclusión en el Plan Extraordinario de Cooperación, de diversas obras de alcantarillado de calles de esta población.

Se acordó: Aprobar íntegramente el borrador del acta de la sesión anterior. Se dio cuenta de los escritos dirigidos al Ilustrísimo Ayuntamiento por la Jefatura provincial de Sanidad referente a las medidas a adoptar respecto a la potabilidad de las aguas, que se acordó poner en práctica. Se dio cuenta del cambio de domicilio de la «Peña Taurina», comunicado por su presidente, quedando enterados todos los señores concurrentes al mismo. Se concedió licencia municipal de obras para las siguientes:

A don José Arribas Miguel, para adaptación de dos plantas sitas en la avenida de José Antonio, 4, para viviendas, por presupuesto de 43.822 pesetas.

A doña Felisa Hornillos Ayuso, para colocación de letrero luminoso saliente en la calle Soria, número 15.

A don Silvano Evaristo López Calleja, para ejecución del derribo del edificio situado en la calle Santiago, que especifica el plano que adjunta.

A don Sabino Alberto Espinosa, para la edificación de una vivienda rural en el barrio de Sinovas, por presupuesto de 488.336,98 pesetas.

Se acuerda solicitar de la Exema. Diputación provincial, la inclusión en el Plan Extraordinario de Cooperación, de diversas obras de alcantarillado de calles de esta población.

El señalamiento de las doce y media de la mañana, se ha hecho con la intención de celebrarlo una vez que finalicen los actos religiosos en honor de Nuestra Señora de las Viñas, ya que está prevista la terminación de la procesión sobre las doce de la mañana y de esa forma, dado caso de que el campo de deportes se encuentra ubicado al pie de la ermita, puede el público aficionado, entrar en el campo para presenciar el partido, sin necesidad de prescindir de la procesión de la imagen en torno a la ermita que tradicionalmente se viene celebrando.

De cuanto decimos resultará muy apretado, pues a los actos religiosos en honor de la Excelsa Patrona, se sucederá el partido liguero a las doce y media de la mañana, luego la comida extraordinaria, pues es natural que en esa fecha todos los arandinos hagan algún extraordinario y a continuación la corrida de toros, primera de la feria.

La condescendencia de la Gimnástica Arandina al cambiar la hora del partido, es digna de todo elogio y a no dudarlo suponemos un mérito de su directiva en áreas del mejor acoplamiento del programa festero, suponiendo que la empresa de nuestro coso taurino se percate de ese sacrificio económico que supone el restar voluntariamente una entrada que a no dudarlo hubiera supuesto la celebración del primer partido liguero de haberlo hecho por la tarde del día 12.

Según nuestras noticias, en este encuentro, la Arandina probará a un nuevo delantero centro, por si interesase su fichaje y el objetivo principal será el de poner el equipo a tono con miras a la competición liguera.

El segundo encuentro que hoy es objeto de nuestra crónica se refiere al primer partido de la Liga oficial que comenzará el

## GUIA FACULTATIVA

**José Luis Rica Rica**

**TOCOGINECOLOGO**  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
**OCULISTA**

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Lain Calvo 17, 1.º - Tf 209923

**Dr. BAÑUELOS**  
**OCULISTA**

Plaza Mayor 2 - Tf 201066

**Alonso Bañuelos**  
**OFTALMOLOGO**

Espolón, 2 - Teléfono 209349

**J. M. MOVILLA CUADRADO**

**NEUROPSIQUIATRIA**  
Electroencefalogo  
Concepción 17  
Horas de consulta: Llamar al teléfono 200914 (de 12 a 4 de la tarde) Los sábados no hay consulta

**R. García Zuazo**

Especialista de niños Del Seguro Médico Colegial  
Vitoria 188, 1.º, A y B  
De 10 a 1 y de 4 a 6

**Ramón Llorente**

**TRAUMATOLOGIA HUESOS y ARTICULACIONES**  
Consulta de 12,30 a 2,30  
Queipe de Llano, 2, 4.º Izq  
(Frente a Establecimientos Campo) Tls 203900 204781

**José Llorente**

**ESPECIALISTA EN NIÑOS**  
Pediatría y Puericultura  
Calle Sanjurjo 39, 1.º C  
Consulta de 5 a 7 y horas a convenir - Teléf 203900

**F. J. DEL CAMPO ALONSO**

**PIEL Y VENEREAS**  
Clínica de San Juan de Dios

**A. LOPEZ GOMEZ**

**GARGANTA, NARIZ y OIDOS**  
Espolón 28 - Teléf 203577

**V. Mateos Otero**

**CIRUGIA GENERAL**  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 4 a 6 Horas concertadas Excepto sábados - Avenida del Cid 3  
2.º Teléfono 206453

**MIGUEL CAMPO**

**TOCOGINECOLOGIA**  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Edificio EDINCO Despacho 406 - Vitoria 17 Tf 205207

**JOSE ALONSO**

**CORAZON y NUTRICION RAYOS X**  
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón 24 2.º Tf 201912

**Dr. RENEDO**

**CIRUGIA VIAS URINARIAS**  
Consulta, de 11 a 1  
Concepción 15 2.º T 207376

**EDUARDO CARDERO**

**RADIOLOGO**

De 10 a 12; de 1,30 a 2,30 y de 5 a 6  
San Pablo, 22 - Tel. 206027

**Jesús Buitrago Morote**

**CARDIOLOGO**  
Calle Fernando Alvarez, 3  
(Junto a la Audiencia)  
Teléf 209212

**E. GOMEZ FRANCO**

**MEDICO DENTISTA**

Del Igualatorio Médico Colegial  
Avda del Cid, 34 Tf 200223

**Dr. V. BEATO**

**PARTOS y GINECOLOGIA**  
General Sanjurjo, 15 3.º A  
Teléfono 201423

## DIECISEIS JUGADORES DESPLAZARA HOY EL BURGOS HACIA SEVILLA

De ellos, saldrá el equipo inaugural, que está perfilado si bien se concretará en el propio «Sánchez Pizjuán»

En olor de gran expectación, ayer hubo «partidillo» en «El Plantío»

Ayer tarde hubo partido en «El Plantío» o «partidillo», como se denomina a estas confrontaciones entre equipos propios, al objeto de ir perfilando la alineación de los próximos encuentros oficiales. En realidad, la jornada de ayer fue intensiva en «El Plantío». Por la mañana, ejercicios físicos diversos celebrados ante las cámaras de T. V. y de revistas madrileñas, que tomaron diversas instantáneas del equipo y de los jugadores.

Por la tarde, dos encuentros, a falta de uno; pero antes de entrar en la breve descripción de los mismos, relatemos algunas impresiones previas. Alrededor del campo, un gran número de vehículos estacionados parecía indicar que se trataba de un partido formal y con todas las consecuencias el que iba a celebrarse; la tribuna estaba casi totalmente ocupada por el público y por su interior y en los alrededores, se advertía deambular de pintores, carpinteros y oficiales diversos para ir rematando los múltiples detalles, que hay que poner a punto, en tanto que una pala-oruga va habilitando los fondos, que de una forma primaria y simple, van a ponerse en servicio, a la espera de la época en que permita situarles un poco al nivel de la magnífica vitola que ofrecen la tribuna y la lateral cubierta. Como novedad, digamos que en la zona de vestuarios y frente a la llamada «Sala de Prensa», ha sido habilitada una sala reservada a la Junta Directiva.

Y vamos al partido o partidillo. El interés principal de éste radicaba en conocer, cuál será la formación que asumirá en el Burgos la responsabilidad de afrontar el comienzo de la Liga, en Sevilla, lo que asimismo implica el debut en Primera División.

A la vista de lo observado, pueden hacerse deducciones varias, si bien la conclusión final se dará en Sevilla, ya que mañana entrenará el conjunto en el «Sánchez Pizjuán» y a la vista de los resultados últimos, Mariano Moreno resolverá las incógnitas que aún mantiene. Digamos que en el «partidillo» de ayer, como cuadro presuntamente titular, formó el siguiente: Solana; Capón, Raúl, Astorga; Ederra, Benegas; Arraiz, Jacquet, Mendiola, Olalde y Angelín.

Este equipo se enfrentó a un combinado del Burgos aficionado y juvenil, reforzado con Bilbao en la puerta. En el segundo tiempo permutaron sus puestos los guardametas. Asimismo en la segunda parte, a causa de un pequeño golpe, se retiró Jacquet y salió en su lugar Alcorta II y Nájera sustituyó a Arraiz, que presenta una cierta dolencia de abductores o algo similar, aunque parece que la cosa no reviste importancia.

Aunque el dato no tiene mayor interés dado el carácter y el tono de entrenamiento que presidió todo el encuentro, digamos que el mismo fue resuelto por un 4-0 a favor del titular, después de haberse llegado al descanso con 1-0. Se jugaron dos tiempos reglamentarios de 45 minutos y los autores de los goles fueron: Angelín (2) Arraiz y Alcorta II.

Finalizado este partido, con sujeción al período reglamentario, se inició otro de menor duración, frente a otro conglomerado aficionado y juvenil, ante el cual el Burgos formó así:

Bilbao (Solana); Gómez, Nebot, Aramburuzabala; Alcorta I, Alcorta II; Nájera, Arzamendi Quirós, Requejo e Iturricha.

### DIECISEIS JUGADORES IRAN A SEVILLA

A Sevilla desplazará el Burgos un total de dieciséis jugadores, de los cuales saldrá el «once» que tendrá a su cargo la defensa de sus colores frente al famoso equipo andaluz. El viaje se emprenderá hoy, a las nueve de la mañana con objeto de almorzar en Puerto Lápice y llegar a cenar y pernoctar en la ciudad hispalense.

Aberdamos a Mariano Moreno, después del «partidillo» de ayer preguntándole:

- ¿Jugadores que llevará a Sevilla?
- Dieciséis, en total.
- ¿Nombres?
- Anoté: Bilbao, Solana, Raúl, Capón, Astorga, Aramburuzabala, Ederra, Benegas, Alcorta I, Arraiz, Jacquet, Olalde, Mendiola, Quirós, Requejo y Angelín.
- ¿Equipo decidido?
- Hay algunas incógnitas, que despejaré en Sevilla, después del entrenamiento que realizaremos en el «Sánchez Pizjuán»

Con el deseo de «suerte y acierto» frente a esta primera incursión en la División de Honor, nos despedimos del entrenador burgalesista. Este no nos ha precisado dónde radican sus incógnitas: pero nos atrevemos a aventurar, por nuestra parte, que son en la meta; en el eje de la delantera y en la demarcación de exterior izquierda.

### LA ALINEACION DEL SEVILLA

Por lo que al Sevilla se refiere, la posible alineación

anunciada por el mismo, frente al Burgos, es la siguiente:

Rodri; Toni, Pazos, Hita; Eloy, Santos; Juan Antonio, Lora, Acosta, Berrueto o Lebrón y Manolín Bueno.

ARQUERO

## BELGICA CONQUISTA EL TITULO MUNDIAL CICLISTA, POR EQUIPOS

El cuarteto español, en sexta posición

Acusaciones de que se intentó comprar un título, en pista

Mendrisio (Suiza) (Efe). — Un joven e inexperimentado cuarteto belga ha ganado esta tarde el campeonato mundial de ciclismo en carretera, para aficionados, por equipos, disputado sobre un recorrido de 100 kilómetros en el circuito de Mendrisio.

Contra toda la predicción, los jóvenes belgas Gustaaf Hermans, Gustaaf van Cauwelaer, Louis Verreydt y Ludo van Delindén se impusieron a los demás equipos y conquistaron la medalla de oro, al cruzar la meta vencedores en un tiempo de dos horas 12 minutos, 31 segundos y 72/100.

Esta ha sido la primera vez que los cuatro jóvenes corredores belgas han participado juntos.

Ganador de la medalla de plata y segundo fue el cuarteto de Holanda que invirtió 2-14-09-12.

La medalla de bronce fue para el equipo de Polonia, que llegó tercero, en 2-14-52-37.

El campeón del año pasado, la Unión Soviética, fue el gran derrotado. Sólo consiguió clasificarse en octavo lugar, tras haberse mandado en la carrera durante los primeros 30 kilómetros.

En cuarta posición quedó Italia, seguida de Suiza, España, Hungría Unión Soviética, Dinamarca y Finlandia.

### CLASIFICACION FINAL DE LA PRUEBA

1. — Bélgica 2-12'31"-72/100 (promedio 45 kilómetros 273 metros).
2. — Holanda 2-14'09"-12.
3. — Polonia 2-14'52"-37/100.
4. — Italia 2-15'02"-19/100.
5. — Suiza 2-15'04"-41/100.
6. — España (Elorriaga, Tena, Melero Viejo), 2-15'05"-06/100.
7. — Hungría, 2-15'12"-79/100.
8. — URSS — 2-15'39"-18/100.
9. — Dinamarca 2-16'20"-94/100.
10. — Finlandia 2-17'01"-35/100.

Hasta un total de 20 equipos clasificados.

### DIFICULTADES EN EL EQUIPO BELGA PARA EL CAMPEONATO MUNDIAL

Mendrisio (Suiza) (Alfil),

El equipo belga para el campeonato del Mundo de ciclismo en carretera, para profesionales, que ya había sido objeto de polémicas se encuentra frente a un nuevo problema, el de su dirección.

El director técnico debía ser Oscar Daemers, pero víctima de una crisis cardíaca no podrá cumplir sus funciones hasta que se encuentre completamente recuperado. Por otra parte, Lucien Acou, el mentor de los amateurs belgas ha rechazado el ofrecimiento en razón de su

parentesco con Eddy Merckx, del que es suegro.

Los dirigentes belgas insinuaron entonces el nombre de Rik Van Looy, pero Acou declaró que en ese caso sería Eddy Merckx el que se negaría a tomar la salida. Sin embargo se confía en que el problema será resuelto pronto. El ex-campeón Edouard Vissers llegará hoy a Mendrisio y todos los belgas estiman que no rechazará el cargo de director técnico.

## BALMANYA, A FAVOR DE LA IMPORTACION DE JUGADORES DE FUTBOL

Madrid (Logos). — «Los únicos jugadores que han dado tono a nuestro fútbol fueron los extranjeros. Y no aquí, sino en todo el Mundo. En Francia han autorizado la contratación de dos extranjeros por club y el fútbol francés está progresando. En Italia si prosperó aquel fútbol fue por la invasión de jugadores de otros países. Y aquí, nuestro fútbol alcanzó su mayor brillantez con jugadores extranjeros», declara Domingo Balmanya en el diario «As», de Madrid, al ser interrogado sobre la importación de jugadores.

Según el señor Balmanya, los males del fútbol español tienen su raíz en el desprecio a los entrenadores españoles. «Somos —dice— comités técnicos de la Federación Española. No somos órganos independientes». Al enjuiciar su propia labor al frente de la selección española, dice Balmanya: «Creo sinceramente que los resultados de la selección conmigo fueron buenos. Y la prueba es

que los que vinieron detrás de mí me dieron la razón».

### NEOVO JUGADOR DEL CORUÑA

Betanzos (La Coruña) (Alfil). — Juan Antonio Villarnovo Pérez, de 17 años, ha firmado por el Deportivo de La Coruña, como jugador del mismo.

Villarnovo procede del Brigantini de Betanzos, equipo en el que realizó una gran campaña. Este joven, que ocupa normalmente las demarcaciones de medio o interior, era codiciado por varios equipos de la región.

## JUNTA REGIONAL DE CONTRATACION DE LA 6.ª REGION MILITAR

EXPEDIENTE NUMERO 5-E/71 (55/71 C.)

Hasta las 12,30 horas del próximo día 14, se admiten ofertas en la Secretaría de esta Junta para el CONCIERTO DIRECTO URGENTE a celebrar para la enajenación por venta de un lote de recortes de telas diversas de prendas de uniforme procedente del Taller de Vestuario de Bilbao, con un peso aproximado de 19.600 kilogramos.

Ofertas en triplicado ejemplar modelo reglamentario pueden remitirse pro correo.

Documentación en sobre aparte.

Fianza provisional 10% de la oferta.

Los pliegos de bases pueden verse en la Secretaría de esta Junta.

El importe de este anuncio por cuenta del adjudicatario.

Burgos, 2 de Septiembre de 1971.

Indicábamos ayer que ante la avalancha de rezagos y las solicitudes elevadas, el Burgos había acordado habilitar dos nuevas e improporcionables fechas para atender esas peticiones, que deberán entenderse exclusivamente referidas a la localidad de general o lateral cubierta; pero no a tribuna. Esas fechas se han fijado en el martes y miércoles próximos, de lo que deberán tomar nota los interesados, puesto que ya no habrá nuevos plazos a tales efectos.

Por cierto que ya que aludimos a nuevos socios, hemos de señalar el hecho de que el ilustre burgalés, excelentísimo Sr. D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel —cuyos antecedentes juveniles como guardameta del cuadro estudiantil «Hispania» recordarán no pocos burgaleses— ha causado alta como socio en el Club local.

Como complemento de todo lo anterior, indicaremos que aunque de la visita del Real Madrid a «El Plantío» distan varias fechas ya ha formuladas centenares de peticiones de localidades para tal ocasión. Y eso, a pesar de que el Club «merengue» todavía no ha pedido nada.

Con esos antecedentes, hay quien considera que la visita del Madrid provocará posiblemente el primer caso de «no hay localidades» en el campo burgalés.

### GESTIONES EN VALLADOLID

Tal como teníamos anunciado, ayer se desplazaron a Valladolid el presidente y vicepresidente del Club, al objeto de asistir a un acto en el curso del cual, el señor Preciado tomó posesión como miembro de la Federación Oeste.

Asimismo se aprovechó este viaje para cumplimentar la inscripción de Benegas y de Mariano Moreno y para ultimar, en definitiva, todos los trámites de orden federativo, en relación con la plantilla.

Los muebles más tupos y actualizados para cada hogar al precio más justo

muebles evelio

VITORIA 56 58 60 62

## POBRE BALANCE ESPAÑOL EN LOS TORNEOS DE VERANO

◇ De diecinueve trofeos disputados, trece fueron ganados por equipos extranjeros

◇ El Málaga, gran vencedor del Costa del Sol cortó la marcha triunfal del Estrella Roja

**27 conjuntos extranjeros y 21 españoles intervinieron en 61 partidos, en los que se marcaron 179 goles**

Cádiz ha sido salida y meta de la larga serie de torneos internacionales de fútbol celebrados durante el mes de Agosto, ya que se iniciaron con el de La Línea de la Concepción y se han cerrado con el Ramón de Carranza recientemente

jugado en la bella ciudad andaluza. Nada menos que diecinueve han sido los torneos disputados con carácter internacional, aparte de otro elevado número de ellos con participación únicamente española, de los que no vamos

a hacer mención en este reportaje. Entre los ya clásicos Ramón de Carranza, Costa del Sol, Colombino, Juan Gamper, etc., este año han nacido otros como el Triangular de Vigo, Príncipe de España, Triangular de Vallecas, Villa de Bilbao, Costa Blanca, que han venido a hacer más apretado aún el calendario de esta serie de torneos veraniegos.

Para hacer un ligero repaso de lo que ha sido este contacto internacional veraniego, vamos a incluir, aunque celebrados con anterioridad, tres torneos más: Ciudad de Zaragoza, Ibérico y Teresa Herrera, el decano de todos los existentes.

### COMIENZO ARRO-LLADOR DEL ESTRELLA ROJA

Muchos y buenos han sido los equipos extranjeros que nos han visitado para la disputa de estos torneos. Entre ellos hemos de destacar la gran abundancia de conjuntos del Este de Europa, que este año se han volcado sobre nuestras fronteras para recrear a los espectadores españoles con el gran juego practicado por la mayoría de ellos. Todos vimos por televisión la maravillosa exhibición realizada por el Ujpest húngaro en la final del Torneo Colombino en la que los magyares salieron vencedores ante otro gran conjunto: el T.S. S. K. A. soviético. El juego húngaro fue toda una lección de técnica, velocidad y de imaginación para resolver las jugadas de la

forma más inesperada. Pero el que verdaderamente se presentaba como el "coco" en los trofeos en que tomaba parte, era el Estrella Roja de Yugoslavia. La gran atracción de este equipo, cuajado de internacionales, era comprobar la verdadera fuerza de los yugoslavos, futuros contrarios de los españoles en el grupo de clasificación para la fase final del próximo mundial. La actuación del Estrella Roja con varios internacionales en sus filas ha demostrado claramente que el paso de nuestra selección a Munich es muy problemático. El equipo yugoslavo, demostrando una gran superioridad sobre el terreno de juego, salió victorioso del I Torneo Ibérico, en Badajoz, derrotando primero estrepitosamente al Sporting Lisboa (6-1) y luego más apretadamente al Real Madrid (2-1). Unos días después era en Riazor donde realizaba otra exhibición conquistando el Teresa He-

rrera, al triunfar por 3-1 sobre el Deportivo de la Coruña. Pero, por otra parte, un equipo de segunda fila español ha venido a extender a Kubala la mejor receta para intentar salir victoriosos ante el superior fútbol de los yugoslavos. Es en el Costa del Sol, donde el Estrella Roja sale como franco favorito. Pero el Málaga, que 24 horas antes había vencido contra pronóstico a los subcampeones europeos del Panathinaikos, conquista el precioso trofeo venciendo en la final a los yugoslavos con la única arma que hoy puede derrotarles el fútbol español: entrega total durante los noventa minutos, rapidez y remate. Este fue el triunfo más señalado de los pocos conseguidos por el fútbol español en estos torneos veraniegos. Digno de destacar es también la conquista por el Rayo Vallecano del I Torneo que lleva el nombre de la

popular barriada madrileña, imponiéndose en la final al doble campeón polaco de Liga y Copa, Gornik Zabrze, nada menos que por 3-0. El Barcelona volvió también triunfador en el Gamper, ante un buen manojito de conjuntos extranjeros como son el Honved, Bayern Munich y Chacarita Juniors argentino y cierran el capítulo de triunfos nacionales los logrados en tres modestos torneos triangulares: el de Las Palmas y el Ciudad de Santa Cruz, donde los locales se impusieron al Belenenses y Royal Beerschot que actuaron en ambos y el I Torneo Costa Blanca con triunfo del Hércules sobre el Rayo Vallecano y Unión Española de Chile. El resto, es decir, en trece torneos, el triunfo correspondió a conjuntos extranjeros en ellos participantes. Dejemos constancia de los trofeos disputados y de sus participantes y ganadores, en el siguiente cuadro:

Torneo	Participantes	Ganador
Ciudad de Zaragoza	Colonia Anderlech y Zaragoza	Colonia
Ibérico	Sporting de Lisboa, Estrella Roja, Real Madrid y Granada.	Estrella Roja
Teresa Herrera	Estrella Roja y D. Coruña	Estrella Roja
Ciudad de la Línea	Rapid de Viena, Dynamo de Bucarest, Málaga y Celta.	Rapid de Viena
Costa del Sol	Panathinaikos, Estrella Roja, Valencia y Málaga.	Málaga
Ciudad de Palma	C. S. K. A. de Sofía, Barcelona, Atlético de Bilbao y Mallorca.	C. S. K. A.
Las Palmas	Belenenses, Royal Beerschot y Unión Deportiva Las Palmas	La. Palmas
Vallecas	Boavista, Gornik Zabrze y Rayo Vallecano.	Rayo Vallecano
Giralda	Atlético de Portugal, C. U. F. de Portugal, Sevilla Atlético y Triana Balompié	C. U. F.
Conde de Fenosa	Torpedo de Moscú y Coruña	Torpedo
Colombino	T.S. S. K. A., Ujpest, Real Madrid y Real Betis Balompié.	Ujpest
Festa d'Elig	Ferencvaros, Panathinaikos y Elche	Ferencvaros
Príncipe de España	Gornik Zabrze, Torpedo Racing de Santander.	Gornik Zabrze
Ciudad de Sta. Cruz	Tenerife Atlético, Royal Beerschot y Belenenses.	Tenerife
Juan Gamper	Chacaritas Juniors, Bayern Munich, Honved y Barcelona.	Barcelona
Villa de Bilbao	Standard de Lieja, Dynamo de Moscú, Vasas y At. de Bilbao.	Vasas
Ramón de Carranza	Peñarol, Benfica, Atlético de Madrid y Valencia.	Benfica
Ciudad de Vigo	Panathinaikos, Celta y Pontevedra	Panathinaikos
Costa Blanca	Unión Española de Chile Rayo Vallecano y Hércules.	Hércules

### 27 CONJUNTOS DE CATORCE PAISES

Como podemos ver, catorce han sido los países —sólo tres de Sudamérica— que nos han enviado lo mejor de sus equipos para la disputa de estos trofeos. El mayor número son de Portugal, con seis representantes, que han obtenido dos triunfos: en el torneo Giralda y en el Carranza. Sigue con cuatro equipos Hungría a cuyo país "emigran" el Colombino, Festa d'Elig y Villa de Bilbao. Con tres están Rusia, que se lleva el Conde de Fenosa, y Bélgica. Con dos representantes figura Alemania para donde marchó el preveraniego de Zaragoza. Y con un equipo cada uno: Yugoslavia (ganadora del Ibé-

rico y Teresa Herrera); Polonia (triunfó en el Príncipe de España de Santander); Austria (a donde se va el Ciudad de la Línea); Bulgaria (el Ciudad de Palma); Grecia (el Ciudad de Vigo) y Rumanía, Argentina Uruguay y Chile únicos países que junto con Bélgica no se han visto "agraciados" en el reparto de trofeos. Por parte española les hicieron frente doce equipos de Primera División, siete de Segunda y los terceros Sevilla Atlético y Triana Balompié. Y vamos, para finalizar, a echar un rápido vistazo a lo que ha sido numéricamente esta larga serie de torneos internacionales. Se jugaron en el conjunto de todos los torneos, un total de 61 partidos en los que se lograron una cifra de 179 goles, de los que 107 fueron conseguidos por los

atacantes extranjeros y 72 por los españoles. Fueron 41 las confrontaciones entre conjuntos nacionales y extranjeros, con un balance desfavorable para nuestros equipos de 23 derrotas, con 11 victorias y 7 empates de los que en cinco ocasiones hubo que sacar un vencedor por el sistema de penalties favoreciéndonos en una oportunidad y siéndonos contraria en cuatro, lo que demuestra que hasta en lanzar penalties nos superan hoy la mayoría de los conjuntos extranjeros. Se da el caso curioso de que en el Torneo Villa de Bilbao, de los cuatro partidos jugados, tres se resolvieron por este sistema: los dos de semifinales y el del partido de consolación entre el Atlético de Bilbao y el Dynamo de Moscú, que dio el triunfo a los rusos.

## EL VENEZOLANO GÓMEZ, NUEVO CAMPEÓN MUNDIAL DE LOS PLUMAS

Es padre de seis hijos y causó asombro ante los aficionados japoneses

Tokio (Alfil). — El venezolano Antonio Gómez, padre de seis hijos, se ha proclamado nuevo campeón mundial de los pesos plumas, en versión de la Asociación Mundial de Boxeo, al vencer por fuera de combate en el

quinto asalto al titular de la categoría, el japonés Shozo Saijo. El resultado de la pelea, concertada a quince asaltos, no sólo no llegó a su límite sino que fue una desagradable sorpresa y una amarga decepción para los cinco mil aficionados nipones que acudieron al gimnasio municipal de Tokio con la seguridad de que su compatriota reviviría su corona.

Gómez, un enjuto pero musculoso púgil venezolano, de 25 años, dejó asombrados a los japoneses cuando Saijo, de 24 años, cayó a la lona por tres veces en el quinto asalto y fue declarado fuera de combate a los dos minutos y siete segundos.

Ya en el tercer "round" Gómez derribó al campeón al alcanzarle con un fuerte izquierdazo en la mandíbula. Reaccionó Saijo y puso en pie a sus compatriotas cuando llevó a las cuerdas al aspirante donde le aplicó una buena serie de izquierdas y derechas a la cara y al cuerpo. Sin embargo, el venezolano replicó con un derechazo a la mandíbula que hizo perder el equilibrio al japonés en el momento en que sonaba la campana.

Saijo, que hacía la sexta defensa de su título, fue incapaz de salvar el aluvión de golpes de Gómez mediado el quinto asalto. Vista la mala situación en que se encontraba, el árbitro le contó ocho segundos en pie, pero no pudo recuperarse. Un derribo del aspirante envió al campeón a la lona. Se levantó, para volver a caer segundos después completamente indefenso y fue llevado por Gómez a un rincón donde, con una serie de potentes golpes con ambas manos, selló el final del popular púgil japonés.

### CASSIUS CLAY PELEARA EN TOKIO

Chicago (Alfil). —Herbert Muhammad "manager" de Cassius Clay, ha anunciado hoy que el ex-campeón mundial de los grandes pesos ha aceptado, en principio, sostener un combate, a la distancia de quince asaltos, en Tokio el próximo día 29 de Noviembre.

### Nuestros teléfonos:

Redacción 201280. Administración: 207148

## EXTRAVÍO PERRO

pequeño hace 10 días Por arriba negro. Por abajo blanco. SE GRATIFICARA en: Camping Fuentes Blancas Teléfono 206116.

## NUESTRA QUINIELA

Sevilla - Burgos ...	1 x
Coruña - Córdoba ...	1
Granada - Málaga ...	1
Barcelona - R. Sociedad	1
Valencia - Español ...	1
A. Bilbao - Las Palmas	1 x
Sabadell - Gijón ...	1 x 2
Celta - At. Madrid ...	1 x 2
Madrid - Betis ...	1
Valladolid - Hércules ...	1 x 2
Cádiz - Ferrol ...	1
Elche - Zaragoza ...	1
Santander - Pontevedra	1
Castellón - Tenerife ...	x
RESERVAS	
Logroñés - Villarreal ...	1
Mallorca - San Andrés	1

## OTTO BUMBEL ENTRENARÁ EN BRASIL

Málaga (Alfil). — El entrenador Otto Bumbel, que permaneció unos días en Málaga, ha manifestado que dentro de un par de meses piensa marchar a Brasil, su país natal, para entrenar allí a un equipo de categoría, dado que en España, aunque ha recibido mucha ofertas, no están en consonancia con su categoría deportiva y económica.

También ha dicho que terminados estos años en Brasil, volverá a España para vivir en Málaga el resto de su vida.

### Hípica

## La Princesa Ana de Inglaterra primera en Burgley

Burgley (Alfil). — La Princesa Ana de Inglaterra, ha confirmado su habilidad como amazona al colocarse en primera posición después de la primera jornada del campeonato de Europa de concurso hípico, que se ha iniciado hoy en esta localidad.

La Princesa Ana, que montaba a "Doublet", un alazán de ocho años, ha obtenido 41,5 puntos, superando al sueco Paul Heurlmann, sobre "Grandes Tiempos" —clasificado en segundo lugar— por once puntos.

La clasificación después de la primera jornada, queda establecida de la siguiente manera:

1. Princesa Ana (Inglaterra), sobre "Doublet", 41,5 puntos.
2. Paul Heurlmann (Suecia), sobre "Grandes tiempos", 52,5.
3. Corniller ((Francia), sobre "Quolibet", 61,5.
4. Señorita Mest (Inglaterra), sobre "Vazcarat", 62,5.
5. Shebanov (Unión Soviética), sobre "Afin", 63,5.

## EXITO BURGALÉS EN EL I RALLYE INTERNACIONAL DE MINUSVALIDOS

Nuestros representantes quedaron campeones de su categoría y segundos en la general



Acaba de celebrarse en Vigo el I Rallye Internacional reservado para minusválidos, al que concurrieron equipos de España y Portugal, con un total de veintitrés participantes.

Reperesentando a la Asociación Nacional de Inválidos Civiles de Burgos, acudieron con un coche Seat 600, Félix Triana, como piloto y Martín Bravo, como copiloto, que realizaron todas las pruebas previstas en el citado "rallye", el cual comprendía un recorrido por una de

las accidentadas rutas galaicas, teniendo señalado un promedio de regularidad de 45 kilómetros-hora, más luego otras de aceleración y frenado, habilidad y gymkhana.

Tras el cómputo correspondiente, la clasificación de los representantes burgaleses ha sido sobresaliente y óptima, pues en su categoría de baja cilindrada se clasificaron en primer lugar, y dentro de la clasificación general, ocuparon el segundo puesto.

## SEVERAS MEDIDAS PARA EVITAR LAS PROTESTAS ANTE LOS ARBITROS

Los jugadores podrán ser suspendidos por cuatro partidos, los entrenadores hasta seis meses y los clubs multados con cuantías considerables

Madrid (Logos). — En relación con el tema de las protestas de jugadores hacia los árbitros en los partidos de fútbol la Federación Española de Fútbol ha dado hoy a conocer una amplia nota, dirigida especialmente a las Federaciones regionales y a los clubs de categoría

nacional en la que, entre otras cosas, dice:

«Preocupa extraordinariamente a la Federación Española un tema que en los últimos tiempos han perturbado el normal desarrollo de los partidos y es el de las protestas de los jugadores contra las decisiones arbitra-

les, con olvido total de los principios de deportividad y respeto de que deben estar imbuidos todos cuantos actúan en encuentros de nuestro deporte.

Con desgraciada frecuencia hemos presenciado espectáculos poco edificantes y protestas individuales o colectivas que perjudican notoriamente el hecho deportivo y constituyen faltas flagrantes contra el reglamento. Es lógico por tanto que la Federación Española esté dispuesta a que en los campos de juego imperen la deportividad y la corrección por todos deseada, evitando las faltas de disciplina y, sobre todo de respeto a la autoridad arbitral.

Por ello, y como medida que se ha revelado absolutamente necesaria, la junta directiva ha acordado ordenar a los órganos disciplinarios dependientes de su autoridad la aplicación rigurosa de los textos reglamentarios en vigor y que contienen medidas correctoras suficientes para terminar con el estado de cosas que todos lamentamos.

Como recordatorio para todos —dice más adelante la nota— se manifiesta en primer lugar que a los jugadores les está prohibido totalmente dirigirse a los árbitros aún en forma comedida y respetuosa, para hacerles cualquier observación, quedando únicamente autorizados los capitanes para dialogar con el juez del encuentro en casos muy especiales y conocidos. El artículo 190, apartado A, del reglamento de partidos y competiciones, hace constar aquella prohibición y castiga con suspensión de hasta cuatro partidos la referida información.

La nota se refiere más adelante a la responsabilidad en que pueden incurrir los entrenadores y los clubs cuyos jugadores incurran en falta colectiva de mala conducta, y recuerda que según el reglamento dichos entrenadores pueden ser suspendidos de dos a seis meses y los clubs castigados con multa de 500 pesetas por cada mil espectadores del aforo de su campo.

## LA EDUCACION FISICA SE ANTEPONE A DEPORTES, DECLARA JUAN GICH

Empieza en Barcelona el campeonato de Europa junior de voleibol

Santander (Alfil). — "La Delegación Nacional es en primer lugar de "Educación Física" y luego de "Deportes". Mientras no consigamos esto, no se puede pensar en una gran capacidad deportiva. Y esto hay que trabajarlo desde la enseñanza primaria" ha manifestado el delegado nacional de Deportes, don Juan Gich, que actualmente se encuentra en Santander asistiendo a un curso de arte y deporte, que se celebra en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Santander.

Asimismo manifestó que "en el deporte español hay muchos problemas, pero que va mal aquella entidad que no los tenga puesto que tenerlos supone vitalidad y que no se está en estado letal". Más adelante declaró que "estos problemas tienen que ser abordados con humanidad, sin triunfalismos".

**INAUGURACION DE LOS CAMPEONATOS DE EUROPA DE VOLEIBOL**  
Barcelona (Alfil). — Los terceros campeonatos de Europa juniors de voleibol han sido solemnemente inaugurados a última hora de esta tarde por el director de Deportes, don Anselmo López, en nombre del delegado nacional de Educación Física y Deportes.

La magna manifestación de esta modalidad deportiva, que tiene 6<sup>o</sup> millones de practicantes federados en todo el Mundo ha sido destacado por don Anselmo López. El acto ha resultado brillantísimo, con el desfile de los equipos participantes precedido de abanderadas con el uniforme de estos campeonatos europeos Participan, en la competición Bulgaria, Checoslovaquia, Dinamarca Francia Holan-

da, Italia, Polonia República Democrática Alemana, República Federal Alemana, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas Yugoslavia y España

**EL EQUIPO NACIONAL JUNIOR DE LA URSS HA DERROTADO POR 3-0 A ESPAÑA**

Barcelona (Alfil). Gran encuentro de España que pese a perder frente a la URSS, actual campeona de Europa junior le esta especialidad, ha demostrado un equipo conjuntado y brillante que puede lograr con algo de forma, una meritoria clasificación en esta competición continental.

El equipo español aguantó el primer set a los rusos en una lucha implacable frente a la mayor envergadura del equipo soviético, pero finalmente la potencia del cuadro de la URSS se acabó imponiendo como era de esperar en buena lógica.

**ESPAÑOLES AL PREOLIM-PICO DE MUNICH**  
Madrid (Alfil). Para competir en la reunión de tres días que se celebrará a partir de mañana hasta el día 5 en el pre-olímpico de Munich, han sido designados por la dirección de preparación olímpica de la Federación de Atletismo los siguientes atletas:

100 M. — Manuel Carballero.  
200 M. — Luis Sarriá.  
400 M. — Alfonso Gubernet.  
800 M. — Francisco Morera.  
1.500 M. — Juan Borraz.  
5.000 y 10.000 M. — Mariano Haro.  
5.000 y 10.000 M. — Javier Alvarez Salgado.  
400 M V. — Francisco Suárez Canal.  
400 M V. — Manuel So-

viano.  
Longitud y triple. — Luis F. Areta.  
Peso. — Antonio Herreria.

# RADAR

## LA MARCA DE UN GRAN RELOJ

PÍDALO EN LAS BUENAS RELOJERIAS

## EL BRIVIESCA INICIA SUS ENTRENAMIENTOS

Tarea dura tiene el mister don Angel González, ya que los chicos llevan mucho tiempo sin entrenarse, y aparte de esto hay valores nuevos que prácticamente no se sabe cómo se moverán en el terreno de juego, aún hay tiempo, hasta que empiece el campeonato se podrán sacar conclusiones más afirmativas.

Para el domingo, 5 de Septiembre se ha concertado un partido amistoso con Vadillos C. F. (campeón de Segunda Regional). Dicho encuentro comenzará a las seis de la tarde, y habrá un bonito trofeo para el vencedor. Los precios de las localidades serán:

Socios: presentación del carnet con el mes correspondiente.

No socios: 30 pesetas.  
Socios complejo (que no sean del club): 15 pesetas.

Recordamos a todos, que las solicitudes de alta de socios lo pueden hacer en "Bar de la Tere", "Bar Tecca" o llamando al teléfono 23, de Briviesca.

Nota.—También queremos recordar a todos los aficionados, que la entrada al campo de fútbol, en vez de hacerse por la puerta del complejo (como se venía haciendo hasta ahora) será por la que da directamente al campo.

## INSTITUTO FILIAL MASCULINO N.º 2 y ESCUELA PROFESIONAL INDUSTRIAL "SAN JOSE ARTESANO"

Curso académico 1971 - 1972

● Se halla abierta el plazo de matricula y reserva de plaza para los alumnos que deseen realizar en este Centro los estudios oficiales correspondientes a:

—5.º curso de Educación General Básica

—BACHILLERATO ELEMENTAL.

—BACHILLERATO SUPERIOR (CIENCIAS Y LETRAS).

—OFICIALIA INDUSTRIAL en las ramas de ELECTRICIDAD, ELECTRONICA Y MECANICA tanto en régimen diurno como nocturno

● Se encuentra asimismo abierta la inscripción y reserva de plaza en la nueva Residencia para alumnos internos y mediopensionistas que realicen estudios de:

— 5.º curso de E. G. B.  
— Bachillerato Elemental y Superior.  
— Oficialia Industrial

● Muy urgente e interesante la matricula en los cursos especiales de:

—CONVALIDACION Y TRANSFORMACION de estudios para alumnos bachilleres.  
—PREAPRENDIZAJE PROFESIONAL  
—ADAPTACION DE ESTUDIOS según la nueva Ley de Educación.

● Queda abierta la matricula en los cursos nocturnos de Formación Intensiva Profesional en las Especialidades de:

—INSTALADORES INDUSTRIALES  
—AJUSTADORES MONTADORES  
—CALCULADORES

INFORMACION En la Secretaria del Centro Educativo «San Pedro y San Felices» calle Santa Ana s/n. Tlf 20-68-43.

Horas de Oficina 10 a 2 de la mañana—4 a 9 de la tarde

Judo

## El burgalés Güemes derrotado por el japonés Sato

En la localidad alemana de Ludwigshafen, han comenzado a disputarse los campeonatos mundiales de judo.

En el curso de los mismos, el burgalés Güemes, que representa a España en la categoría de semi-pesados, fue vencido por el japonés Sato, que está considerado como el favorito en la citada categoría.

**ALFOMBRAS  
GRAN CALIDAD**

muebles  
**evelio**

VITOLLA 56 58 60 62

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### SEVILLA

En Sevilla terminó el Burgos su temporada oficial anterior, elevado al pódium triunfante que le proclamaba como virtual "primer divisionista" y en dicha capital iniciará la nueva, investido ya con todos los honores y atributos de la máxima categoría que ostenta. El punto de coincidencia o destino es el mismo aunque el contrario distinto. Entonces se cerró frente al Betis y ahora se abrirá conteniendo con el Sevilla.

En la ocasión ya pretérita que recordamos, el partido tuvo un alegre y feliz aire de fiesta, ya que tanto los béticos como los burgalesistas se aprestaban a protagonizar el capítulo que significaba el ascenso y que nada podía trancar, cualquiera que fuese el resultado que aquella jornada pudiera deparar. Bajo esas condiciones, el aire festivo constituyó la nota predominante.

El partido con el Sevilla tendrá otro carácter. Todavía se nos antoja prematuro atribuirle circunstancias decisivas. Es aventurado sentar cualquier afirmación señalando qué es lo que puede quitar; pero no resulta arriesgado decir que es mucho lo que podría darle. La conquista de algo positivo en esta presentación en la División de Honor, tendría el inestimable valor de prestar al Burgos esa dosis de moral que precisa para ir cogiendo el aire y la necesaria confianza en su nueva categoría.

Por otra parte, obvio es señalar que éste es el momento de intentar cualquier golpe de efecto o sorpresa. Hacerlo más adelante, con las posiciones ya definidas o delimitadas, será mucho más difícil. Y conste, por lo demás, que la máxima de que "quien da primero, da dos veces" tiene aquí plena virtualidad.

### OPTIMISMO

No pretendemos descubrir nada al decir que existen pesimistas y optimistas. De todo abunda en la ubérrima "Viña del Señor". Hay quienes se sienten adversamente impresionados por los resultados no muy óptimos logrados por el Burgos en sus encuentros amistosos y hay quien no les concede la menor importancia, indicando que eso es una simple consecuencia del aire filosófico que los jugadores locales han querido echar a las confrontaciones previas, reservándose para las más serias y trascendentes que les aguardan a partir del domingo próximo.

La diferencia entre el optimista y el pesimista es grande; pero a veces se convierte en mera sutileza. No hay que olvidar esa definición que señala que cuando una botella está a la mitad del contenido, el pesimista dice que está medio vacía, mientras el optimista asegura que está medio llena...

Pero basta de disquisiciones en torno a estos sentimientos. Y vayamos al grano. El tema se justifica por que recientemente, en el curso de una reunión, se hicieron cábalas sobre el porvenir del Burgos y algunos veían un panorama muy negro, con motivo de tener que realizar su primer salida a Sevilla y luego recibir al Madrid en "El Plantío".

En ese ambiente, el gobernador civil de la provincia —cuya afición y conocimientos futbolísticos son harto conocidos— puso la nota alentadora:

—No sentirse deprimidos. Ante el Madrid, estoy convencido del triunfo del Burgos. Y posiblemente, por más de un gol...

Optimismo se llama esa figura. Y lo que deseamos es que surta los efectos saludables correspondientes.

### NOTICIARIO

—Parece que el Deportivo Mirandés va a acometer las obras de cubrir la general e iluminar el campo. Ya está redactado el correspondiente proyecto y parece ser que el capítulo principal del presupuesto será atendido a través de las ayudas prometidas por la Federación.

—A cuatro millones seiscientos mil pesetas asciende el déficit que arrastra el Deportivo Alavés; pero según manifiestan en los medios del Club esto no preocupa. Donde no preocupa ya nada el déficit existente es en el Burgos, que andaba sobre los tres millones y, según nuestras noticias, ha sido reducido ya a uno. Así que a nada que soplen los vientos de forma favorable en la próxima campaña, puede quedar a cero e cerrar con superávit.

—El Santander anda rozando los siete mil socios. Es decir, que al equipo montañés le superamos también en ese aspecto.

—Roselló, el ariete azulgrana que pretendió el Burgos y que luego no tuvo sitio en el equipo barcelonista, ha fichado por el Betis. De Barcelona, según sus propias palabras, se va dolido. Y ha manifestado: "Espero alcanzar el éxito que en el Barcelona me fu vedado".

—El hábito de uniformar a los equipos para sus desplazamientos, se va generalizando. Hasta el momento, el Burgos había resistido la tentación, si bien este año sus jugadores estrenarán traje, con un discreto escudo del club. El problema que existe, al generalizarse dicho hábito, es hallar la variación y no repetir colores que otros detentan. El Salamanca a este fin se ha salido de toda norma de colores grises, burdeos, azules, etc. Ha impuesto el negro.

LEA VD. SIEMPRE  
DIARIO DE BURGOS

## ELADIO: "ME GUSTARIA VOLVER A LA SELECCION"

◇ «Tenemos que intentar ganar la Recopa: la final se juega en nuestro campo»

◇ El defensa azulgrana pasó las vacaciones en su casa sin olvidar la preparación física

Por J. O.

—Me gustaría volver a la Selección.

Eladio está ilusionado de cara a la Liga que va a comenzar muy pronto. Repite: —Nada me gustaría más que volver a defender los colores de España.

En ocasiones se había quejado del apartamento. Era toda una señal del interés que Eladio tiene por el fútbol. Kubala últimamente declaró que siempre contaba con Eladio, aunque no lo hubiera convocado el año pasado.

Este año el defensa azulgrana está ilusionado. En todos los órdenes.

—Nos moveremos en dos frentes: Liga y Recopa. En los dos tenemos que echar el resto, como se dice.

El pasado año la Liga estuvo a punto de tener color azulgrana. (La Copa lo tuvo.)

—Personalmente casi prefiero ganar la Liga que la Recopa. Me hace más ilusión. Y creo que al resto de mis compañeros les sucede lo mismo.

L. Recopa se jugará —en su final— en Barcelona:

—Una razón de más para que intentemos llegar a la final. Tenemos plantilla suficiente. Tenemos fuerza. Como la final se juega en nuestro campo, la tenemos que ganar.

Las vacaciones de Eladio fueron tranquilas. Nada de viajes. Las pasó en su casa. Explica:

—Mi esposa ha tenido el segundo hijo. Hace poco más de un mes. Bueno, casi dos.

Es el segundo fruto del matrimonio. Eladio es un hombre hogareño. Le gusta jugar con sus hijos, estar siempre con ellos.

—Durante la temporada de Liga no tenemos mucho tiempo para estar en la casa: desplazamientos, concentraciones. Yo aprovecho el verano.

Procuró entrenarse. Sin balón, dijo.

—Casi todos los días hacía una hora de ejercicios físicos. En los últimos días —antes de comenzar los entrenamientos en el club, lo elevé a dos horas. Me gusta mantenerme en forma lo más posible. Así, cuando inician los entrenamientos, éstos no se hacen tan duros.

Añade:

—Esto es lo que vengo haciendo desde hace diez años. Michels es duro. Pero Eladio —Liga nueva, entrenador es un hombre que no teme.

nuevo para el Barcelona. Eladio está contento. Dicen que un profesional de cuerpo entero.

—Se habla mucho de los entrenadores duros. Pero yo pienso que para resistir en forma una temporada (sobre todo tan intensa como la que a nosotros se nos presenta) los entrenamientos deben ser también intensos, duros.

—¿Jugará Eladio de internacional este año?

—Haré todo lo posible por merecer el puesto. Pero hay que tener en cuenta que ahora hay muy buenos jugadores. Kubala no puede sacar más de once a jugar y después hacer dos cambios. A mí sí que me gustaría jugar. Pero no soy yo quien tiene la palabra. Puede haber hombres en mejor forma que yo, aunque yo esté en forma.

(Es un servicio deportivo especial para Agencia Fiel.—Prohibida la reproducción.)

## OFERTA ESPECIAL

SOLO POR 15 DIAS

ROLLO NORMAL  
DE PAPEL PINTADO

SHARK

A 95 PESETAS

SUEMO

Carmen, 8 - BURGOS

## MILLONARIOS POR LAS QUINIELAS

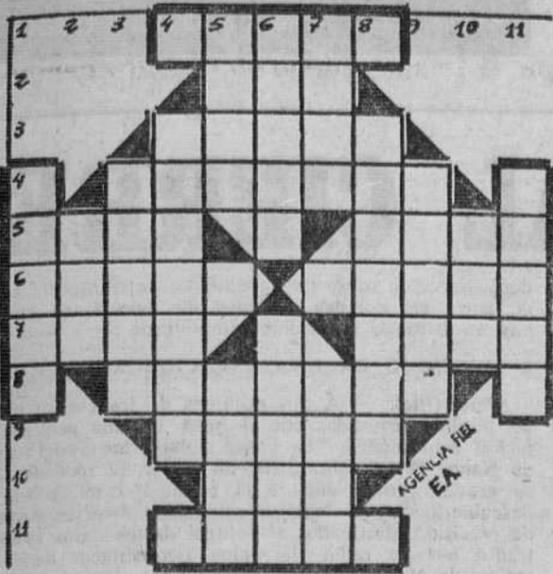


Londres. — La actriz June Whitfield recibe un beso, por duplicado de Malcom Rees (izq.), de 22 años, y Cyril Gorman, de 30, que muestran en su mano un cheque de 150.615 libras esterlinas, que han ganado en las quinielas. Rees y Gorman son dos de los tres máximos ganadores de los escrutinios en los que se ha pagado el sábado pasado un importe de 427.000 libras. Estos jóvenes y un grupo de compañeros de trabajo, se han hecho millonarios, como todos los afortunados quinielistas, en un abrir y cerrar de ojos. — (Telefoto Cifra Gráfica)

# olivetti

HISPANO OLIVETTI S. A. y COMERCIAL MECANOGRÁFICA, S. A. comunican a sus clientes y usuarios que, como consecuencia de las mejoras alcanzadas por el personal de ambas Sociedades en el último Convenio Colectivo, se ha acordado la semana laboral de cinco días. Por consiguiente, desde el 1.º de julio el sábado es día festivo, tanto para los empleados de Comercial Mecanográfica S. A. como de Hispano Olivetti, S. A.

# Pasando el rato



## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** - 1 - Adineradas 2 - Extremo inferior de antena 3 - Inventor de la dinamita 4 - Concreción poco voluminosa en un cuerpo (pl.) 5 - Ala sin plumas Mamífero roedor 6 - Cura; Bebida espirituosa 7 - Rezad. Tela muy clara y sutil 8 - Condenar un guiso 9 - Desvergonzadas 10 - Perro 11 - Insulas.

**VERTICALES.** - 1 - Sucesos. 2 - Dios del hogar 3 - Novenas 4 - Dichos o hechos sin importancia 5 - Ciudad tinerfeña Mercado moro 6 - Capital asiática Deterioradas 7 - Criba grande Canción de cuna 8 - Corazas de laminillas de aceros imbricadas. 9 - Extraer 10 - Síntoma de catarro 11 - Detienen

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** - 1 - Red 2 - Notas 3 - Dejades 4 - Reto. Oral 5 - Sofás Sabor 6 - Así Uso 7 - Sacan Pocas 8 - Liba Isas. Sofás Sabor 6 - Así Uso 7 - Sacan Pocas 9 - Liba Isas 9 - Tabicar 10 - Datas. 11 - Bar

**VERTICALES.** - 1 - Sas 2 - Rosai 3 - Déficit 4 - Neta Abad 5 - Rojos Nabab 6 - Eta Ita 7 - Dados Picar 8 - Sera Osas 9 - Zabucar 10 - Losas 11 - Ros



## EN SU JUVENTUD, TITO PENSO EN SER ACTOR

### Confidencias del viejo mariscal a Richard Burton

BELGRADO.—(Cronica especial para Agencia FIELDERI, por Pierre Banov, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS)

Richard Burton y Liz Taylor fueron recibidos hace unas semanas por el mariscal Tito y su esposa, con ocasión de una película que Burton va a rodar sobre la vida del número uno yugoslavo, en la guerrilla durante la segunda contienda mundial.

Tanto Tito como su esposa Yovanka, a la que conoció precisamente en aquella época y que fue a su vez jefe de una unidad de guerrilleros, pudieron dar al futuro intérprete valiosas informaciones sobre el ambiente en que se desarrolla la película y sobre los diversos personajes secundarios.

—Usted tiene 46 años y yo tenía 48 en 1940 —observó Tito—. Desde el punto de vista de la edad, será pues, perfecto.

El presidente le proporcionó gran número de fotografías tomadas en la guerrilla.

—Espero que no le decepcionare tampoco en otros aspectos —contestó Burton— tanto más cuanto que, siendo muchacho durante la guerra, sentí una enorme admiración por usted, cuando supe la manera en que los guerrilleros yugoslavos, casi sin armas ni material hacían frente a los nazis. Si me hubieran predicho que un día representaría su figura en el cine hubiera sido seguramente el hombre más feliz del Mundo.

Confidencia por confidencia, Tito ha contado a su vez que el aprendiz Josep Brozsoño por un momento, antes de la primera guerra mundial, en ser actor incluso una joven checa de la que estaba enamorado entonces, y cuyo padre era electricista en un teatro, quería presentarle al director de éste.

El hombre que debía ser más tarde el primer comunista en decir "no" a Stalin, hubiera sido quizás un galán joven de talento pues no le faltaba buena apariencia.

Pero como ya en esa edad tenía ideas "antiburguesas" optó por la agitación política en la que, al fin y al cabo no le ha ido tan mal.

Yovanka Broz, que ignoraba ese detalle del pasado de su marido se rió mucho al evocarse tales recuerdos.

—Lamenta usted, no su elección, sino la gloria artística que hubiera podido conocer? —preguntó Liz al viejo mariscal.

—Francamente no —respondió Tito. Con una perspectiva histórica de 60 años, no creo que hubiera hecho una gran carrera en las tablas.

En consecuencia, el jefe del Estado yugoslavo espera con curiosidad muy comprensible la versión que dará Richard Burton de su figura y ha prometido asistir al estreno mundial de su película en Belgrado, si todo va bien, a finales de 1972.

## Y VA DE CUENTO

### CENTENARIOS

Un domingo de esta cenicula, tres veraneantes tomaban una bebida refrescante para contrarrestar la temperatura calurosa. Iban tocando en su conversación los más variados e interesantes te-

mas: el tiempo, la política y todo eso... Después de un buen rato entraron en discusión los centenarios con motivo de que días atrás se habían manifestado algunos longevos en la Televisión.

—Mi abuelo —exclamó el primero—, vivió hasta los 104 años.

—¡Bah! si es por eso —exclamó el segundo—, mi bisabuela, que murió el año pasado, tenía 111 años por lo menos.

Entonces el tercero y último del grupo, que se había limitado a beber, expuso:

—Pues mi caso es bien sencillo: en mi familia todavía no ha muerto nadie.

### NARICES

Durante una cena de amigos, los comensales son todos médicos, un joven pontifica:

—Yo soy especialista en nariz y solamente de nariz, porque considero que las orejas y la garganta son otras dos especialidades diferentes.

—En ese caso, ¿se puede saber querido colega —pregunta un profesor de la Universidad— de qué nariz se ocupa usted especialmente?

### TENTACIONES

Esta buena ama de casa abre el armario de la cocina donde acostumbra a dejar los botes con mermelada y se encuentra a su hijo pequeño en el interior del mueble.

—¡Ah! —exclama la madre— ¿Qué haces aquí?

—Nada malo, mamá —explica el pequeño—. Al contrario...

—¿Qué quiere eso de al contrario? —le interrumpe su madre.

—Te voy a explicar... Estoy luchando contra las tentaciones.

### CONSEJOS

Alguien preguntó a Pierre Fresnay cuál era el mejor consejo que había recibido en su día.

—El de casarme con Ivonne Printemps —respondió el famoso actor sin dudar.

—¿Y quién se lo dio? —insistió el curioso preguntón.

—¿Quién va a ser? —contestó Fresney—, ella misma.

### LEGUMBRES

Durante las vacaciones Juanchu ha ido a pasar unos días en casa de su abuela, en el campo. Y como le sirven espinacas para comer, que es pre-

cisamente lo que más de testa, no puede evitar torcer el gesto, represión que al ser captada por su abuela, ésta le dice:

—Bien, querido Juan-

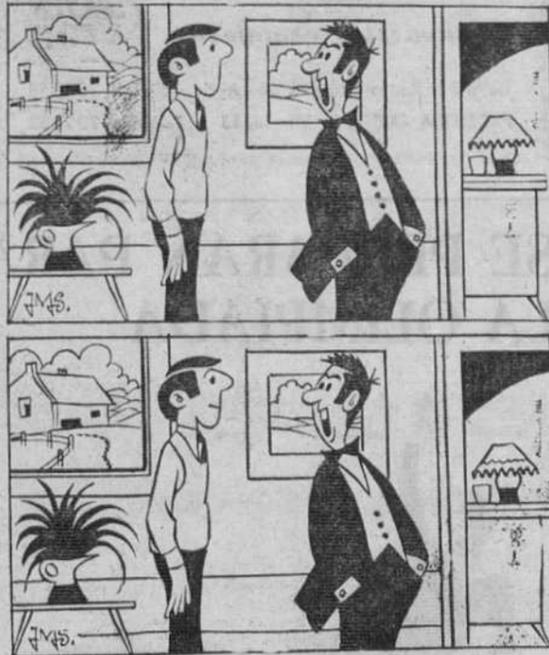
chu, para esta noche te prepararé alguna cosa que te guste. ¿Qué legumbre prefieres?

—La tarta —se limita a responder el chaval.

## VENDO

Bulldozer usado, marca Deutz, modelo DR-75. con garantía Razón: Desiderio García Rodríguez: calle Vitoria, 107. Tfno. 208594 y 205496.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Piedra de la pared. 2. — Montaña. 3. — Piedra. 4. — Ventana. 5. — Piedra edificio derecha. 6. — Vise-ra de la armadura. — 7. — Nube.

DON CELES

Por OLMO

### JEROGLIFICO



¿De qué tienes esos trastornos?

Al jerooglífico:

Cantó Rosario.

CON PAPELES PINTADOS  
DECORI SU HOGAR

muebles  
**evelio**

## CORDERO ASADO

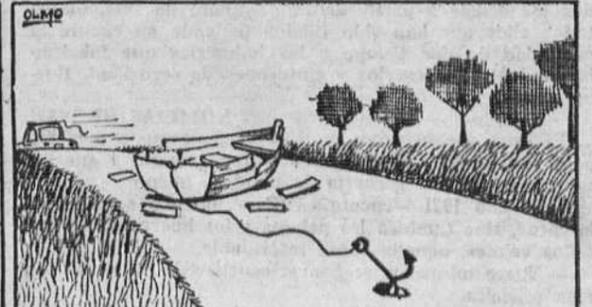
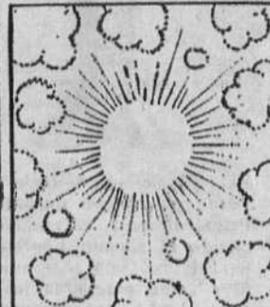
Especialidad de

FIGON de ASADOS  
«CABORNERO»

(Final Autobús Gamonal)  
SERVICIO A DOMICILIO  
Teléfonos 209631 y 205937  
Calle Vitoria 223

## Representante Zona Norte

Necesita Distribuidor exclusivo en España, de importantes marcas de relojes suizos, internacionalmente conocida. Dirigirse por escrito a MAPP, Alcala, 87, MADRID-9. Ref. C/6.



## Carta de MADRID

Por TACHIN

### NUEVE MINISTROS SE HAN REINCORPORADO A SU DESPACHO

#### Lucha anticonceptiva contra las palomas

**MADRID.** Es insoslayable aludir una vez más a los médicos de la Ciudad Sanitaria provincial, jaleo cuya cola, que anunciábamos, va a ser más larga que una falda moderna. No, de esas no; de las otras... Siete psiquiatras más, al regresar de sus vacaciones, se han recluso también voluntariamente. El jefe del Departamento de Psicología se ha recluso también, solidarizándose con los demás, los cuales han hecho pública una nota en la que, ante el problema creado por la reducción de las clínicas psiquiátricas y con argumentos «exclusivamente médicos, asistenciales y técnicos», indican que su postura es idéntica a la de los compañeros expulsados, cuya inmediata readmisión exigen, que permanecerán reclusos por tiempo indefinido, junto a sus pacientes, que en ningún momento se hallarán desatendidos, «sino todo lo contrario», y que esa actitud no significa indisciplina o resistencia, sino la única postura posible en defensa de los enfermos mentales «razó de ser de su profesión». El director accidental del Centro, don Agustín Aznar, ha expresado su deseo de dialogar con los encerrados y se ha trasladado al pabellón de psiquiatría para dialogar con ellos. Ayer se celebraron asambleas en los Hospitales Clínico y de Leganés y en la Clínica de La Concepción, acordándose la solidaridad con los médicos de la Ciudad Sanitaria. Ante esta situación, de día en día más eruptiva, del jaleo psiquiátrico, hoy se celebrará una asamblea general en el Colegio Oficial de Médicos de Madrid. Nosotros seguimos creyendo que, con estos jaleitos, se intensificará el número de enfermos mentales, no sólo de la Ciudad Sanitaria, sino de la ciudad capital de España.

#### PALOMAS

Leemos que en París —precisamente el lugar de donde vienen los niños— se ha inventado un anticonceptivo, por sí con uno fuera poco. Pero es aplicable a las palomas solamente, cuya proliferación —esto es un suave eufemismo— es necesario frenar, a juicio de las autoridades. Se trata de ofrecer a las palomitas un grano que tiene propiedades anticonceptivas. Y se ha puesto ya en práctica el nuevo esterilizante. Suponemos que el Ayuntamiento de Madrid adquirirá inmediatamente unas cuantas toneladas de ese grano «antibaby», antes de que el Palacio de Comunicaciones, (vulgo Correos), y la estatua ecuestre del general Martínez Campos, que las tiene hasta en el ros, desaparezcan bajo una enorme capa de deyecciones de paloma. Muy monas, con unos colores maravillosos, prestas a hacerse fotos rodeadas de niños que pretenden cogerlas, pero...

#### POPOS

Novedades en las próximas disposiciones sobre automóviles, se establece la obligatoriedad de llevar determinadas herramientas y accesorios. Los turismos llevarán juegos de lámparas de repuesto. Los taxis deberán llevar dos bujías, un juego de platinos, extintor, un juego de correas (éstas suponemos que para no enfadarse mucho), una lámpara auxiliar y manguitos. Se regularán los vehículos históricos, ésos que salen de vez en cuando con señoras de velo, gordos con gorra y pipa y ruedas de repuesto a los lados. Las nuevas matrículas permitirán seis millones y medio de combinaciones y a los coches matriculados no se les cambiará la matrícula. La Presidencia del Gobierno determinará el momento del canje para obtener el nuevo carnet de conducir. El tercer freno será instalado en los automóviles que se matriculen a partir del 1.º de Enero de 1974, lo mismo que el lavaparabrisas. El antirrobo será obligatorio para los vehículos que se matriculen a partir del 1.º de Enero de 1973 y el cinturón de seguridad lo deberán llevar todos los que se matriculen a partir de la misma fecha y todos los demás a partir de 1.º de Enero de 1974, plazos todos ellos que han sido fijados teniendo en cuenta la necesidad de dar tiempo a las industrias que fabrican herramientas, accesorios y cinturones de seguridad. Buena suerte.

#### NOTICIAS BREVES

El agua que bebemos en Madrid tiene gusto a cloro, pero se nos advierte que nos acostumbraremos y que tal sabor supone una garantía de bondad. Bueno.

—El año 1921 —cuenta «ABC»— no sólo se abarató la carne, sino también las patatas y los huevos. Eran los «años veinte», aquella época inolvidable.

—Nueve ministros se han reincorporado ya a sus tareas oficiales.

—En la «Operación retorno» han regresado unos 300.000 coches.

—Y cerca de medio millón de personas, por ferrocarril.

—Calor, mecachis.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «B. O. del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Presidencia del Gobierno. — Orden por la que se constituye una comisión interministerial para el estudio de la actualización del proyecto de decreto sobre «situaciones militares del personal de las FAS». Hacienda. — Decreto por el que prorroga, por un plazo de tres meses, la suspensión en la aplicación del impuesto de compensación de gravámenes interiores a la importación de determinadas mercancías. Trabajo. — Corrección de errores de la Ordenanza laboral de la industria cervecera.

### • CARTEROS CON MOTOCICLETA PARA EL REPARTO

Madrid (Logos). — Seis mil doscientas motocicletas posee la Dirección general de Correos y Telecomunicaciones, distribuidas en toda España, para cubrir las necesidades del servicio postal, según afirma en su último número la revista «Moto-sport», que edita la Real Federación Motociclista Española.

### • TRANSPORTES ENTRE CIUDADES EUROPEAS

Bruselas (Efe). — Los países que participan en los trabajos sobre cooperación europea en los sectores de la investigación científica y técnica, entre los que se encuentran España, efectuarán próximamente un estudio

de prospección sobre las necesidades de transporte humano entre las grandes ciudades de Europa se anunció hoy en Bruselas de fuente comunitaria

### • INCENDIO EN UNA ESTACION ASTRONOMICA

París (Efe). — A dos millones de francos se elevan las pérdidas causadas por el fuego en una pequeña estación astronómica, «La choza solar», arveja del centro de Nancy (a 185 kilómetros de París). El incendio, que se produjo probablemente la noche del miércoles, fue descubierto hoy al hallarse calcinado; diversos aparatos de precisión, destinados al control de los datos suministrados por los radio-telescopios astronómicos de la estación de Nancy.

### • AUMENTA LA MORTALIDAD MASCULINA

Estrasburgo (Francia) (Efe). — En los últimos años la tendencia a la mortalidad masculina —superior desde hace más de un siglo a la femenina— se acentúa. Esta es la conclusión de la conferencia demográfica europea, reunida hoy en la ciudad francesa de Estrasburgo. Los especialistas estiman no obstante que la diferencia entre el hombre y la mujer ante la muerte no se debe de ninguna manera a una constitución fisiológica diferente sino a algunas «costumbres de hombres» como uso de tabaco, consumo excesivo de grasa y tendencia al reposo. Por otro lado los accidentes ocasionan mayor número de víctimas entre la población masculina que entre la femenina.

### • EL INGRESO DE CHINA POPULAR EN LA ONU

Cotonou (Dahomey) (Efe - UPI). — Una delegación de la China nacionalista ha llegado hoy a esta capital para informar al presidente Maga que el ingreso de China comunista en las Naciones Unidas marcará el principio del fin de la Organización Internacional, ha dicho un portavoz.

La delegación realiza un recorrido por Africa para informar a los dirigentes del «tercer mundo» que «es imposible que dos Chinas former parte de las Naciones Unidas».

### • ESTADOS UNIDOS VENDE AVIONES A ALEMANIA

Washington (Efe). — Los Estados Unidos han vendido a la República Federal Alemana 175 aviones de combate F-4 «Phantom» por unos 750 millones de dólares (aproximadamente 51.750 millones de pesetas) informó hoy el secretario norteamericano de Defensa, Laird. Es esta la primera vez que los Estados Unidos venden ese tipo de avión —el mejor de los cazabombarderos de que disponen actualmente— a Alemania federal, cuyas fuerzas aéreas han venido contando hasta ahora principalmente con el también norteamericano «F 104» del que hasta ahora han perdido en vuelo por fallos técnicos más de 120.

### • DOS POLICIAS URUGUAYOS MUERTOS

Montevideo (Efe). — Dos policías de la Guardia Republicana murieron a consecuencia de un atentado cometido por cuatro personas, entre ellas una mujer, que los ametrallaron hoy poco después del mediodía en el hospital de niños «Pedro Vica», de esta capital, donde se encontraban custodiando valores. Los atacantes, presuntamente tupamaros, huyeron por los fondos del Hospital, una vez consumada la agresión.

### • MENTIS

Beirut (Efe). — «Carece de todo fundamento el rumor difundido ayer por el diario libanés «Al Moharrer» según el cual el presidente iraquí, Al Bakr, fue objeto de un atentado e internado en el hospital de Bagdad», subraya un comunicado oficial hecho hoy público por la Embajada de la República del Irak en Beirut.

TALLERES GRAFICOS  
«DIARIO DE BURGOS»  
Trabajos a todo color en  
**OFFSET**  
Presupuestos ventajosos  
Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 2073 58  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 2028 52

## SE PREPARAN PARA LA OLIMPIADA



El patinaje sobre hielo es un deporte de invierno. Pero ¿qué hacen durante el verano los patinadores? Principalmente entrenarse. Esto es lo que está haciendo el alemán Eberhard Rausch, de 22 años, que para la próxima temporada tendrá una nueva compañera como pareja, la jovencita Corinna Halke, de 13 años. Ambos se entrenan varias horas todos los días para la próxima Olimpiada, bajo la dirección de Erich Zeller, entrenador federal alemán, a quien vemos a la derecha de la foto. Eberhard es uno de los grandes patinadores alemanes del momento. — (Foto Fiel)

## COSAS VEREDAS

### «PILDORA» PARA LAS PALOMAS

París (Efe). — Las autoridades de París han decidido iniciar una nueva campaña para frenar la proliferación de palomas en la ciudad, mediante un original sistema, el ofrecimiento a las aves de un grano que tiene propiedades anticonceptivas.

Un programa de distribución por toda la ciudad de este alimento esterilizante ha sido ultimado recientemente y puesto en práctica desde el pasado lunes.

### ENCUENTRA SUS JOYAS DESPUES DE 23 AÑOS

Tel Aviv (Efe-Reuter). — Una mujer árabe que huyó de su hogar durante la guerra árabe-israelí hace 23 años, ha regresado ahora

para encontrar intacto el tesoro que escondió antes de su huida.

Suraya Abdul Kader Mikbel que llegó a Israel hace dos años bajo el programa de visitantes estivales para residentes de países árabes, dijo a la Policía de Lydda, al Este de la capital, que antes de huir a Jordania en 1948 había enterrado sus joyas y monedas de oro en una pared de su casa.

La Policía ayudó a la señora Mikbel a encontrar tres cajas que contenían brazaletes, broches y monedas de oro.

A pesar de las dificultades legales, la señora Mikbel espera tomar posesión de su tesoro antes de regresar a Amman.